

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v tisku 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerkljimi, razmnožen na ciklostili. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuli, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasužnjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040/7796600

GORICA - Drevored 24 maggio 1 - Tel. 0481/533382

CEAD - Ul. Restori 28 - Tel. 0432/731190

1500 LIR POSTNA PLAČANA V GOTOVNI SPED. IN ABB. POST. GR. 1/50%

HRANILNA PISMA
8,75%
na 19 mesecev
Do 31. julija 1996

BCIKB banca di credito di trieste
tržaška kreditna banka

NEDELJA, 16. JUNIJA 1996

Boljši odnosi porok za manjšino

VOJMR TAVCAR

Po dolgem hladu je zavela pomladna odjuga. To je po včerajšnjem srečanju v Rimu med italijanskim premierom Romanom Prodiem in slovenskim premierom Janezom Drnovškom precej splošna ocena. Potem ko je bilo s podpisom dogovora o pridruženem članstvu rešeno večstransko vprašanje, sta Rim in Ljubljana tudi pogovor o se odprtih dvostranskih vprašanjih začela v novem vzdušju.

Včerajšnje srečanje v palaci Chigi je bilo prvo srečanje med Rimom in Ljubljano na tako visoki ravni po podpisu sporazuma o pridruženem članstvu in tudi prvo resnično srečanje med predsednikoma vlad obeh držav. Pred tem se je pred dvema letoma Janez Drnovšek sestal s takratnim italijanskim premierom Silvio Berlusconiem na kratkem pogovoru ob robu konference predsednikov vlad srednjeevropske pobude. V ostalem so bili stiki med Italijo in Slovenijo prepuščeni zunanjim ministrom ali njihovim namestnikom.

Pogovori med sefi diplomacij so se večkrat začeli v tvornem vzdušju, nato pa se je zataknilo, največkrat pri vprašanjih nepremicnin in premoženja istrskih beguncev in optantov. Pogled je bil skratka obrnjen v preteklost. Tokrat sta premiera, kot kaže, uspela obrniti pogled v prihodnost. K temu je seveda prispevalo pridruženo članstvo Slovenije v Evropski uniji, predvsem pa je prispevalo dejstvo, da je v Italiji na oblasti levosredinsko zavestništvo, ki skuša preseči spone preteklosti in iskati resitve odprtih vprašanj s pogleodom v prihodnost. To je resnična nova kvaliteta, ki je pripomogla k povsem drugačnemu vzdušju v italijansko-slovenskih odnosih.

Ali bo nova klima omogočila tudi slovenski manjšini v Italiji, da končno doseže pravice, ki jih zahteva ze vsa poveljna leta? Resitev problemov slovenske manjšine je v veliki meri odvisna od tega, ali bosta znala italijanska vlada in parlament končno uresničiti ze večkrat sprejete obveze in ali bo znala Slovenija, kot je to storil včeraj Janez Drnovšek, pritiskati na sosedo z državniskim pristopom v odnosu do manjšine. Nekaj pa je odvisno tudi od manjšine same in njene sposobnosti, da pragmatično zahteva resitve in se dogovori o prioritetni lestvici ter soglasno zagovarja in brani svoje izbiere.

Pogoji so ugodnejši kot kdajkoli prej. Pretiran optimizem sicer ni umesten, kanček upanja pa je upravičen, saj bi bilo res absurd, ko bi ceno za boljše italijansko-slovenske odnose placala manjšina.

106 milijonov Rusov bo danes volilo predsednika

MOSKVA - Danes bo Rusija prvič v zgodovini kot neodvisna država volila svojega predsednika. Skoraj 106 milijonov volilnih upravičencev se bo odločalo med desetimi kandidati, med katerimi veljata za favorita predsednik Boris Jelcin in vodja ruskih komunistov Genadij Zjuganov.

Za položaj predsednika Ruske federacije se potegujejo se vodja ruske

liberalnodemokratske stranke Vladimir Zirinovski, liberalni reformist Grigorij Javlinski, upokojeni general ruske vojske Aleksander Lebed, ocesni zdravnik in podjetnik Svjatoslav Fjodorov, zadnji predsednik nekdanje SZ Mihail Gorbačov, podjetnik Vladimir Brinzalov, nekdanji svetovni prvak v dvigovanju uteži Jurij Vlasov ter vodja gospodarskega instituta Martin Sakum.

Na Tržaškem in na Goriškem pokrajinska občna zbora SKGZ

TRST, GORICA - Pokrajinska sveta SKGZ za Tržaško in za Goriško sta včeraj nudila priložnost za obračun delovanja v zadnjih, nelahkih letih, ko se je bilo treba spoprijeti s številnimi težavami, pa tudi za soočenje o perspektivah, ki se odpirajo glede na pomembne politične novosti v krajevnem in vsedržavnem merilu, kakor tudi v meddržavnih odnosih.

Na Goriškem je poročilo o dosežanju delovanju podal Karlo Devetak, ki ga je občni zbor potrdil za prihodnje obdobje, v Zgoniku pa je dosedanjega pokrajinskega predsednika Suadama Kapića zamenjal Branko Jazbec.

Na obeh zasedanjih so odobrili resoluciji v zvezi s krizo Primorskega dnevnika.

Na 4. in 9. strani

RIM / SLOVENSKI PREMIER DRNOVŠEK PRI ROMANU PRODIJU

V odnosih med Rimom in Ljubljano je končno zavel prijaznejši veter



RIM - V odnosih med Rimom in Ljubljano je zavelo novo vzdušje. To je potrdil včerajšnji obisk slovenskega premiera Janeza Drnovša in vršilca dolžnosti zunanjega ministra Zorana Thalerja v Rimu. Slovenskega premiera, sefa diplomacije in njune sodelavce sta v palaci Chigi sprejela predsednik italijanske vlade Romano Prodi in zunanji minister Lamberto Dini.

Na novo vzdušje med Rimom in Ljubljano opozarja sicer kratko in diplomatsko zavito sporočilo predsedstva italijanske vlade, ki pravi, da so na pogluben pogovor predstavniki obeh vlad razčlenili odnose med državama in preucili tudi perspektive dvostranskega in večstranskega sodelovanja tudi v luči dogovorov o pridruženem članstvu, ki ga je Slovenija podpisala z Evropsko unijo.

Zelo pozitivno je pogovor ocenil slovenski premier Drnovšek, ki je prepričan, da skusata Prodi in Dini dati nov impulz reševanju odprtih vprašanj. Predsednik slovenske vlade je opozoril italijanske sogovornike na nerešena vprašanja slovenske manjšine v Italiji, Prodi pa mu je odgovoril, da je s temi problemi seznanjen in pri tem podčrtal, kako so tudi manjšine na nedavnih volitvah podprle Oljko.

Na 3. strani

Drnovšek sprejel predstavnik Slovencev v Italiji



KOPER - Dan pred rimskim srečanjem s Prodiem se je predsednik slovenske vlade Janez Drnovšek mudil v Kopru, kjer je med drugim sprejel delegacijo Slovencev v Italiji in italijanske manjšine v Sloveniji. V pogovoru s člani enotnega zastopstva slovenske narodnostne skupnosti je Drnovšek zagotovil, da bo manjšinsko vprašanje prisotno na srečanju z italijansko vlado ter pokazal razumevanje in zaskrbljenost zaradi težav, ki tacas tarejo slovenske organizacije in ustanove v Furlaniji - Julijski krajini.

Na sliki (foto KROMA) pogovori predstavnikov slovenske manjšine s slovenskim premierom.

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Deželne volitve na Siciliji

Na Siciliji bodo danes volitve, na katerih bo več kot štiri milijone volilcev izvolilo novo deželno skupščino.

Stran 2

Odmevi na Scalfarovo svarilo

Poziv predsednika republike za zaščito mladoletnih pred nasiljem po televiziji je naletel na v glavnem pozitivne reakcije in na takojšnji odgovor premiera Prodi.

Stran 2

Vzorčni sejem v Trstu

Na razstavišču pod Montebellom v Trstu bo od 21. do 30. junija 48. mednarodni vzorčni sejem.

Stran 5

Atentat v Manchesteru

V nekem prodajnem centru v središču Manchesterja je včeraj dopoldne eksplodirala avtomobilska bomba, ki je ranila več kot dvesto oseb.

Stran 28

Umrla je Ella Fitzgerald

Za dolgo in mučno boleznijo je v 78. letu življenja umrla ena največjih ameriških pevk, prva dama jazza Ella Fitzgerald.

Stran 24

NOGOMET / EVROPSKO PRVENSTVO

Angleži povsem nadigrali Škote



Peklenski stroj v Manchesteru ni ustavil evropskega nogometnega prvenstva. Včeraj so odigrali dve tekmi. Angleži so popoldne z goloma Shearerja in Gascoigna (na sliki, po tekmi v škotskem dresu) premagali Škote in na vrhu lestvice A skupine dohiti Nizozemsko. V večerni tekmi sta se Francija in Španija razšli pri neodločenem rezultatu. Oba gola sta padla v drugem polcasu. Za Francoze je bil uspešen Djorkaeff, nekaj minut pred koncem pa je Španijo pred polomom resil Caminero.

Po porazu proti Česki se v italijanskem taboru polemike se niso polegale.

Na 21. strani

Danes v Nedeljskih temah Primorskega dnevnika

Ob zaključku solskega leta posvečamo današnje strani nedeljskih tem solski problematiki in prispevkom naših solarjev.

STEFANI

roberta
Stil brez meja

COCCINELLE

OPČINE
Proseška Ul. 18
Tel. (040) 212720 - TRST



TELEVIZIJA IN NASILJE / PREDSEDNIK REPUBLIKE OSCAR LUIGI SCALFARO POTRDIL SVOJE SVARILO

Zaščititi mladoletne pred nasiljem po TV

Premier Prodi že odgovoril na Scalfarovo pismo

RIM - Predsednik republike Oscar Luigi Scalfaro (na sliki AP), ki se je včeraj mudil na Sardiniji, je potrdil vsebino svojega pisma o nasilju nad mladoletnimi po televiziji, ki ga je v petek poslal med drugimi tudi predsedniku vlade Prodiu. »Tisto, kar se je zgodilo, je nedopustno,« je ponovil Scalfaro in dodal, da ne gre za posplošeno izjavo, ampak za izjavo, ki izhaja iz konkretnega dejstva. To dejstvo naj bi bil prispevek o satanski sekti, ki ga je preteklo nedeljo objavil tednik prve mreže RAI Tv-7, poziv predsednika republike pa naj bi veljal na splošno za vso javno radiotelevizijsko službo.

Predsednik vlade Romano Prodi je včeraj Scalfaru odgovoril z zagotovilom, da bo storil vse, kar je v njegovih pooblastilih, da bi zajamčil zaščito mladoletnih, hkrati pa je dodal, da je prepričan, da se s Scalfarom strinja tudi večina informacijskih operaterjev. S posegom predsednika republike soglasa tudi minister za pošto Antonio Maccani-

co, ki pa pravi, da v sedanjih razmerah vlada ne more veliko storiti. Sam namerava preuciti britanski model avtoritete, sicer pa je osnutek zakona za preustroj televizijskega sistema tik pred dokončanjem. V njem je predvidena ena sama avtoriteta za televizije in za telekomunikacije, ki pa bo imela dve komisiji: eno za komunikacijske infrastrukture in drugo za servise in vsebine, ki potujejo po mreži.

Na Scalfarovo pismo so včeraj reagirali predstavniki praktično vseh političnih sil in tudi zastopniki novinarjev. Z nekaj izjemami, ki so se omejile na vprašanje pristojnosti sefa države za tovrstne opomine, so bile reakcije v glavnem pozitivne. Voditelji prve mreže RAI so se seveda postavili v obrambno pozicijo in bodo inkriminirani prispevek ponovili drevi v rubriki TV-7, da bi dokazali njegovo »nedolžnost«. Ne glede na konkreten primer pa se tudi Novinarska zbornica in oba sindikata RTV novinarjev strinjata z moralno

vsebino Scalfarovega opomina, pri čemer predsednik zbornice Mario Petrina svari pred instrumentaliziranjem nedvomno perečega problema nasilja po radiu in televiziji. Novinarji so se že pred časom odločili za avtodisciplino na tem področju, zato so sprejeli Trevisko listino o pravicah mladoletnih in ustanovili Odbor za korektnost in lealnost informiranja, je izjavil sekretar sindikata novinarjev FNSI Paolo Serventi Longhi, ki pa je priznal, da ta dva instrumenta ne omogočata dovolj učinkovitih posegov. Posebno zadovoljni pa so s Scalfarovim posegom predstavniki Sinjega telefona, ki napovedujejo novo pobudo za zaščito malih televizijskih gledalcev: permanentni observatorij za vse nacionalne in lokalne televizijske postaje. Zamisel, ki je vsebovana v Treviski listini, bo operativna od septembra, pri njej pa bo sodelovala cela vrsta univerz RAI, federacija lokalnih radijskih in TV postaj, FNSI, Novinarska zbornica in pošto ministrstvo.



Prodi: Moja vlada ni »postkomunistična«, Oljke nikakor ni mogoče istovetiti z DSL

RIM - »Vlade, ki jo je izrazila koalicija Oljke, ni mogoče uokviriti v neko "postkomunistično" perspektivo, niti ni rezultat "narobe zgodovinskega kompromisa", in končno ni niti "vlada leve".« Premier Romano Prodi je v intervjuju za katoliški tednik Il Regno skušal pojasniti bistvo in smisel vlade, ki ji predseduje, in koalicije, ki jo podpira. Glede »postkomunistične perspektive« Prodi ni zanimal, da je padec Berlinskega zidu veliko pomenil po vsem svetu in torej tudi v Italiji, pri tem pa tudi poudaril razliko med takratno KPI in drugimi evropskimi par-

tijami, saj so italijanski komunisti pojmovali socializem bolj kot odprt zgodovinski proces kot pa model. Vsekakor pa DSL ni primerljiva z njenim predhodnikom, saj ju locuje velika kulturna in politična razdalja. In končno, Oljke ni mogoče istovetiti z nobeno od njenih komponent, niti z najmočnejšo, se pravi z DSL.

Dobrsen del intervjuja je posvečen vlogi katolicanov in političnega centra. Po Prodijevem mnenju Oljka dobro tolmači sistem vrednot, ki je lasten katoliško-demokracijski tradiciji, sicer pa je potrebna okrepitev vlo-

ge »demokracijskih sil, za katere je krščanstvo neodtujljiva značilnost njihove kulturne in moralne identitete«.

Glede odnosov s Cerkvijo pa je predsednik vlade dejal, da njegova vlada namerava nadaljevati po poti recipročnega sodelovanja »v korist človeka in države«. Glede skorajšnjega jubileja pa je Prodi obzaloval, da je bil doslej ta dogodek zreduciran na problem javnih del in prometnih težav. »Upam,« je dejal predsednik vlade, »da bodo Italijani znali razlikovati; vlada je s svoje strani to razliko v celoti dojela.«

RIM / GOSPODARSKI MANEVR

Bindijeva ni prepričala sindikatov

Nadaljuje se soočanje s predstavniki upokoencev

RIM - Včerajšnje soočanje o gospodarskem manevru med ministrico za zdravstvo Rosy Bindi in sindikalnimi predstavniki upokoencev Cgil, Cisl in Uil je trajalo več kot tri ure. Na njem je ministrica orisala nove predloge o možnosti, da bi tudi upokoenci prispevali svoj delež pri gospodarskem manevru. Sindikalni predstavniki bodo predlog ocenili, vendar samo v okviru splošnega posega v zdravstvenem sektorju, ki naj zajamci in bolje zaščitijo interese in zdravje ostarelih, predvsem najsižbejših. Sindikalni predstavniki niso izključili možnosti, da bi se že jutri lahko ponovno sestali z ministrico; niso pa hoteli povedati ničesar o predlogih Bindijeve. Maria Guidotti (Spi-Cgil) je po sestanku

le izjavila, da sindikat »razpolaga z novimi hipotezami«, o katerih je možno razpravljati, Livio Feletti (Fnp-Cisl) pa je pristavil, da so le-te »vezane na manever« in da bodo pokojnine najsižbejših »zelo zaščitene«. Graziana Delpierre (Uilp-Uil) je zagotovila, da »bomo scitili upokoence do zadnjega dihljaja, če pa bo moral kdo plačati, naj plačajo tisti, ki več imajo«. Graziana Delpierre je tudi kritizirala tisk zaradi načina, kako je o vprašanju poročal in podčrtala, da je bila ministrica premalo previdna in govorila o svojem predlogu predno bi se o njem dogovorili. Pristavila pa je, da ministrica po njenem mnenju želi delati v korist ljudi in ne proti njim in da bo to tudi naredila in spoštovala program Oljke.

NOVICE

Minister za šolstvo Berlinguer: že prihodnje leto reforma zrelostnih izpitov

RIM - Vlada bo pripravila reformo mature, ki bo stopila v veljavo že s prihodnjim šolskim letom. Tako je v nekem intervjuju napovedal minister za šolstvo Luigi Berlinguer, ki je tudi dejal, da namerava vlada izvesti širo reformo šole, katere nosilna stebra bosta zagotovitev avtonomije in raztegnitev obveznega šolanja do 16. leta starosti.

Kar se tiče reforme mature je minister mnenja - to mnenje pa bo treba še soočiti v parlamentu in s solniki - da naj bi dijake spraševali profesorji, ki so jim sledili skozi šolsko leto, medtem ko naj bi izpitni komisiji naceloval »zunanj« profesor. Glede splosne reforme šolstva pa vlada med drugim razmišlja o boljši organizaciji, po kateri naj bi šolska poslopja uporabljali tudi v popoldanskih urah, vendar ne samo s šolsko ampak tudi z dopolnilno dejavnostjo, ki naj studentom omogoči, da »izrazijo svoje kreativne sposobnosti in svojo osebnost.«

Proces zaradi afere Eni-Montedison

MILAN - Bettino Craxi, Severino Citaristi, Gianni De Michelis, Arnaldo Forlani, Sergio Cusani, Mauro Giallombardo in Carlo Sama: to so samo nekateri od 127 obtožencev, glede katerih bo moral sodnik Maurizio Grigo na predhodni obravnavi, ki se bo začela jutri, sklepati, ali naj formalno odpre sodni postopek. Obtožnica zadeva med drugim korupcijo in nezakonito financiranje strank. V afero so vpletene razne družbe, ki naj bi ilegalno manipulirale s kakšnimi 1000 milijardami lir, ki naj bi se stekle v blagajne KD, PSI in PRI.

CATANIA / ZA POSLEDICAMI PROMETNE NESREČE

Umrli je Gesualdo Bufalino

Pisatelj je umrl v isti bolnišnici, kjer se zdravi njegova žena

VITTORIA (RAGUSA) - Za posledicami prometne nesreče je predsinocnjim v bolnišnici Celie v Vittorii umrl pisatelj Gesualdo Bufalino; nesreče se je pripetila na državni cesti Vittoria - Comiso, tragična usoda pa je hotela, da je Bufalino umrl v isti bolnišnici, ki jo je malo pred tem zapustil, po obisku žene Giovane Leggio; slednjo je namreč pred dnevi zadela možganska kap in je bila zato na zdravljenju v bolnišnici.

Bufalino se je vozil z avtomobilom fiat 127, ki ga je upravljal 56-letni Carmelo Barone, ki je pisatelja običajno spremljal na njegovih potovanjih; na cesti Vittoria - Comiso je trčil v nasproti vozeči fiat punto, ki ga je upravljala 40-letna Giovanna Iacono. Bufalina in voznika, ki sta bila se ziva, so iz razbitin avtomobila izvlekli gasilci. Po rekonstrukciji prometne policije je Giovanna Iacono po prehitevanju zaradi mokrega cestisa



izgubila nadzor nad vozilom. Giovanna Iacono in Carmela Barone sta pri trčenju utrpela le lažje poškodbe, s prognozo 20 dni okrevanja pa so v bolnišnico sprejeli tudi Bufalina, ki pa je po dveh urah zaradi nastalih komplikacij izdihnil; njegovo smrt naj bi povzročila možganska krvavitev.

Smrt Gesualda Bufalina je boleče odjeknila v

sicilskih kulturnih in literarnih krogih, kjer je bil pisatelj zelo znan in cenjen. Usoda pa je hotela, da je svoje zadnje delo »Tommaso e il fotografo cieco« zaključil prav s prometno nesrečo in s smrtjo enega od protagonistov, kar je tudi njega samega doletelo.

Na sliki (foto AP): reševalci skušajo pomagati ponesrečencu.

RIM / ŠTIRJE MILIJONI VOLILCEV

Na Siciliji danes volitve nove deželne skupščine

RIM - Na Siciliji so danes upravne volitve; več kot štirje milijoni volilcev (točno 4.390.566) bodo volili novo deželno skupščino, nekaj več kot milijon volilcev bo volil na upravnih volitvah (1.054.824 volilcev bo volil predsednika pokrajine Palermo, 123.734 volilcev pa bo obnovilo skupščine v 25 občinah). V devetih okrožjih (eno za vsako pokrajino) za obnovev deželne skupščine se je postavilo kar 145 list s 1.448 kandidati. Tako fragmentacijo sta omogočila tako volilni sistem (Sicilija, ki je sama pristojna za to vprašanje, je namreč edina italijanska dežela, v kateri bodo volili s čistim proporcionalnim sistemom) kot pomanjkanje vsakršnega sporazuma med strankami desne sredine in leve sredine, ki se bodo predstavile samostojno (in ne v koalicijah Oljke in Pola svoboscin). Drugo novost

sicilskih deželnih volitev pa predstavlja veliko število avtonomističnih list (kar 51), ki se posredno ali neposredno sklicujejo na neodvisnost.

Obcinske volitve s 123.734 volilci pa zadevajo 25 občin; v petih občinah bodo izvolili samo župana, v sedmih pa samo skupščino; župana in skupščino pa bodo izvolili v preostalih 13 občinah. Upravne volitve na sicilskem otoku urejuje normativ, ki ga je odobrila siciliska deželna skupščina že pred novim vsedravnim volilnim zakonom.

Volilna kampanja na otoku je bila posebno živahna, se posebnost s strani desnice. Forza Italia je že na zadnjih parlamentarnih volitvah dosegla dokaj pozitiven rezultat in zdaj računa na nekakšen revans, ki naj bi pomenil začetek prepoveda Berlusconijske formacije tudi na vsedravnih ravni.

**DANES
V OSPREDJU**

Res pristrčno vzdušje na rimskem srečanju med Prodijem in Drnovškom

RIM - Kako sta na slovensko italijanske odnose vplivala ugodna rešitev pogajanj Slovenije z Evropsko unijo in podpis dogovora o pridruženem članstvu? To je bilo glavno vprašanje, na katerega je moralo odgovoriti včerajšnje rimsko srečanje med italijanskim in slovenskim vodstvom na najvišji ravni. Odgovor je nedvomno pozitiven, saj je bilo mogoče že na obrazih članov italijanske in slovenske delegacije, ki sta ju vodila predsednika vlad Romano Prodi in Janez Drnovsek, razbrati, da se je vzdušje povsem spremenilo in da je po daljšem obdobju hlada zavela pomladna odjuga.

Včerajšnji enourni pogovor na predsedstvu italijanske vlade v Palacu Chigi, ki se je nato nadaljeval se za eno uro med delovnim kosilom in na katerem sta z diplomati sodelovala tudi sef italijanske diplomacije Lamberto Dini ter Zoran Thaler, ki opravlja dolžnost slovenskega zunanjega ministra, seveda ni mogel dati odgovora na vsa nerešena vprašanja v italijansko slovenskih odnosih, ki so se zaradi dolgoletnega hlada zaostri. Postavil pa je temelje, da bi te probleme lahko v kratkem rešili v duhu dobrososedskih odnosov, ki koristijo tako Rimu kot Ljubljani. Spodbuda k dogovarjanju in sodelovanju pa je prisla tudi iz ZDA, saj je Prodi že uvodoma povedal, kako je med njegovim nedavnim obiskom v Wa-

shingtonu podpredsednik Al Gore pozdravil podpis dogovora o pridruženem članstvu Slovenije v EU in poudaril, kako je to pomembno za stabilnost in dobre odnose na tem koncu Evrope.

Italijanska stran je o srečanju objavila samo kratko sporočilo, kar pa ne pomeni podcenjevanje srečanja, ampak je to samo podrejanje diplomatskemu običaju. Nekoliko zgornjeje je bila slovenska stran. Premier Janez Drnovsek je v izjavi

za slovenske novinarje povedal, da je bilo srečanje zelo pozitivno in tvoren pogovor je potekal v prijateljskem vzdušju, saj sta obe strani hoteli poudariti novo vzdušje v italijansko-slovenskih odnosih. »Občutek imam, da je pri diplomatih se nekaj inercije, medtem ko zelita predsednik Prodi in zunanji minister Dini dati nov impulz tem odnosom in reševanju problemov,« je dejal podpredsednik slovenske vlade.

Na včerajšnjem pogo-

voru, ki je bil kratek, vendar konkreten, so evidencialno vse odprte sklope vprašanj, nekatere rešitve pa tudi zastavili. Sklenili so, da bo treba spet obuditi in spodbuditi mesano komisijo za gospodarsko dejavnost, Italija pa naj bi obljubila kredite za ceste in druge infrastrukturne projekte. V tem okviru so govorili o odpiranju poti na vzhod in na slovenski predlog so sklenili, da v bodo kratkem času sklicali tristranski italijansko, slovenski in madžarski

sestane, na katerem naj bi ta vprašanja preučili in razrešili. Potrdili so spoznanje o ukinitvi viz pri potovanjih z osebno izkaznico. Dogovorjeno je bilo tudi, da bosta državi cimprej podpisali sporazuma o zaščiti investicij in o ukrepih za preprečevanje dvojnega obdavčevanja in Prodi je, kot kaže, že med srečanjem naročil zunanjemu ministru, naj do teh dogovorov pride zelo hitro.

Pomemben sklop problemov je zadeval manjši-

ni, zlasti pa slovensko manjšino v Italiji. Slovenski premier, ki se je v petek srečal s predstavniki obeh manjšin v Kopru, je poudaril nujnost globalnega zaščitnega zakona, ki ga slovenska manjšina zahteva že vrsto let, načel je vprašanje finansiranja manjšine in se zaustavil tudi pri zaostanku italijanskih prispevkov, zavzel se je za to, da bi Italija javno priznala dvojezično solo v Spetru in solo Glashbene matice. Prodi mu je odgovoril, da je s temi

Na sliki pod naslovom rokovanje med Prodiem in Drnovškom (foto AP), spodaj predstavniki slovenske manjšine pri predsedniku slovenske vlade (foto KROMA)



vprašani seznanjen. Pozitiven prizvok pa naj bi terminu »seznanjen« dajalo dejstvo, da je italijanski premier izpostavil, kako so se na nedavnih volitvah manjšine opredelile za Oljko, na kar je Thaler pripomnil, da so s pomočjo manjšin postali večina.

Do tu včerajšnje srečanje glede vprašanja manjšin. Prihodnji dnevi in tedni bodo pokazali, v kolikšni meri namerava Rim premakniti stvari v pozitivno smer. Pozitivno so na včerajšnjih pogovorih ocenili sodelovanje na obrambnem področju in govorili tudi o možnosti skupnih vojaških vaj. Poudarjeno je bilo tudi, da Italija podpira vstop Slovenije v atlantsko zaveznitvo Nato. In tudi do sedaj najbolj koclivo vprašanje premoženja istrskih beguncev in optantov ni zastrupilo včerajšnjega vzdušja. Italijanska stran je problem načela, vendar je po oceni slovenskih sogovornikov to storila umirjeno in brez agresivnosti. Drnovsek pa je dejal, da je po njegovem mnenju vprašanje rešeno z obvezami, ki jih je Slovenija sprejela s podpisom dogovora o pridruženem članstvu in z Osimskim ter Rimskim sporazumom.

Včerajšnje srečanje ni razrešilo vseh odprtih problemov, postavilo pa je pozitiven okvir, v katerem bo rešitev mogoča. In to, glede na hlad odnosov v zadnjem letu, ni malo.

Vojmir Tavcar

V KOPRU / NA DAN PRED RIMSKIM SREČANJEM PREDSEDNIKOV VLAD ITALIJE IN SLOVENIJE

Predstavniki manjšine na razgovoru z Drnovškom

KOPER - Dan pred včerajšnjim rimskim srečanjem z Romanom Prodiem se je predsednik slovenske vlade Janez Drnovsek v Kopru sestel z enotnim zastopstvom Slovencev v Italiji, ki so ga sestavljali Martin Breclj (SSK), Milos Budin (DSL), Viljem Cerno (Slovenska kulturna društva videmske pokrajine), Marija Ferletic z Riccardom Rutarjem (SSO), Sergij Lipovec (SKP), Klavdij Palcic (SKGZ) in Rudi Pavšic (DFS).

V pozravnih besedah je podpredsednik deželne sveta Budin izrazil predsedniku Drnovsku zadovoljstvo vse manjšine za podpis sporazuma o pridruženem članstvu Slovenije v EU, ki nedvomno odpira pozitivnejše perspektive se zlasti za manjšine. Obenem je orisal nove možnosti, ki se

odpirajo tudi slovenski skupnosti po politični uveljavitvi Oljke, saj se večji del manjšine prepoznavna v zmagoviti levosredinski koaliciji oz. jo podpira.

Slovenski zastopniki so Drnovsku predstavili različne promemorie v zvezi s številnimi odprtimi problemi, s katerimi se sooča slovenska manjšina v Italiji: zaščitni zakon, priznanje dvojezične sole v Spetru, publicizacija Glasbene matice, avtonomija slovenske sole in priznanje Sindikata slovenske sole, razvoj slovenskih televizijskih oddaj in vidnost na vsem območju, kjer živijo Slovenci v F-Jk, antipacija predvidenih državnih dotacij manjšinskemu tisku. Poleg teh splošnih problematik in konkretnih problemov so poudarili tudi gospodarska in finančna vprašanja,

ki tarejo ustanove manjšine, kakor tudi nekatera podjetja v Beniciji: podpora slovenske vlade je nujna, sicer bodo te ustanove podlegle hudim pritiskom.

V razgovoru sta torej izstopila po eni strani želja, naj predsednik slovenske vlade opozori italijanske partnerje na odprte probleme slovenske manjšine, ki jih je treba rešiti že dolgo časa, pri čemer je treba upoštevati novo, pozitivnejše politično vzdušje, ki je prevladalo v Italiji, na drugi strani pa so mu predložili vrsto odprtih vprašanj in tezaevnih situacij, glede katerih mora odločno in tudi pravčasno nastopiti sama matična država.

Drnovsek je pred srečanjem s predstavniki slovenske manjšine uradno predal namenu avtomobilski terminal v koprskem pristanišču (prostora bo za

15 tisoč vozil, ki jih bodo uvozili v Srednjo Evropo z Japonskega, s Koreje in Tajske), zatem pa se je srečal s predstavniki italijanske manjšine v Sloveniji. Po razgovorih je na tiskovni konferenci ocenil podpis sporazuma o pridruženem članstvu Slovenije v EU kot konstruktivno etapo v razvijanju prijateljskih odnosov med sosednjima državama na podlagi pozitivnih projektov, ne pa negativnih tematik iz preteklosti, in izrazil prepričanje, da bosta Italija in Slovenija znali najti koristi iz svojega sosedstva v sodelovanju na gospodarskem in drugih področjih. »V tem okviru se mi zdi zelo pomembno, da sem poslušal predstavnike obeh manjšin,« je prijavil Drnovsek, »da sem poslušal njihove ocene in predloge. Vse nadaljnje reševanje položaja manjšin



je zelo pomembno v sklopu medsebojnih odnosov med državama tudi v prihodnje.

»Glede srečanja s slovensko manjšino,« je se povedal predsednik Drnovsek, »so bila staliska manjšine zelo konstruktivna in umirjena. Slovenska manjšina v Italiji me je seveda opozorila na že dolgo nerešeno vprašanje globalnega zaščitnega zakona: opozorili bomo ita-

lijansko stran na to vprašanje in želimo, da bi italijanska vlada in parlament le uspela rešiti to obveznost, ki že dolgo obstaja, in da bi tudi slovenska manjšina dobila ustrezno zaščito, kot jo že imajo nekatere druge manjšine in kot jo predvidevajo standardi evropske demokracije. Predstavniki manjšine so nas opozorili tudi na zaostren finančni položaj svojih gospodar-

skih, solskih in kulturnih institucij, pri čemer želijo konstruktivno sodelovanje tako italijanske vlade, ki je seveda primarno odgovorna za to, in ustrezno pomoč s slovenske strani. Vsi se danes soočamo z različnimi varčevalnimi ukrepi, tako na italijanski kot na slovenski strani, vendar so najbrž interesi manjšin takšni, da bi morali vladi posebej obravnavati ta vprašanja.«



SKGZ / V ZGONIKU DRUGI POKRAJINSKI OBČNI ZBOR

Obračun doseadanjega delovanja in soočenje o novih perspektivah

Branko Jazbec izvoljen za pokrajinskega predsednika - Odobrili resolucijo o Primorskem dnevniku

ZGONIK - Drugi pokrajinski občni zbor Slovenske kulturno gospodarske zveze za Trzasko se je odvil včeraj popoldne v dvorani zgoniškega športno-kulturnega centra in so ga zaznamovale vsaj tri posebnosti: zelo visoko število udeležencev predstavnikov članic (76 na 90), veliko število mladih delegatov in nadpovprečna kvaliteta razprave.

Prvi pokrajinski kongres po reorganizaciji SKGZ se je odvil v posebnem trenutku, na dan rimskega srečanja slovenskega in italijanskega predsednika vlade, kar je nedvomen znak novih časov, ki so razvidni iz nedavne uveljavitve naprednega zaveznitva, obenem pa tudi v obdobju perečih problemov in težav na skoraj vseh področjih življenja manjšine. Kompleksna problematika je izhajala tako iz poročila doseadanjega predsednika Suadama Kapiča, ki ga sintetiziramo na drugem mestu, kakor tudi iz številnih posegov gostov.

V večini primerov so se pozdravi sprevrgli v vsebinske pogoje, ki so sli v bistvo sedanje manjšinske problematike. Goste je najprej pozdravila domača županja Tamara Blazina, ki je po dobro-



Pogled na del gostov in delegatov na pokrajinskem občnem zboru SKGZ v Zgoniku

doslici orisala sedanje pozitivno politično obdobje in nove pogoje, v okviru katerih mora manjšina aktivno in realistično pristopiti k oblikovanju svoje usode. Podobne misli je razvil in poglobil tudi podpredsednik deželnega sveta Milos Budin. Zatem je zbor pozdravil pokrajinski tajnik SSK Peter Mocnik, z onstran meje je prinesel pozdrave koprške občine in italijanske manjšine Aurelio Jurij. Zbranim so posredovali

svoja gledanja na sedanji politični trenutek se Marino Vocci za gibanje Oljke, Sergij Lipovec za SKP in Luigi Bianchi za DSL.

Sledila je večurna razprava, v katero so posegli številni delegati. Neva Lupinc je spregovorila o mladinskem delovanju, o težavah pri organiziranju mladine in o poskusih vsiljevanja nekaterih pobud in stališč s strani drugih organizacij, ter orisala delovanje taborov RMV. Livio Valencic je spregovoril o delovanju ZSSDI in o problematikah športnega delovanja: pri tem je naglasil po eni strani dosežke, med katere spada priznanje s strani vseh državnega olimpijskega odbora CONI, na drugi pa težave, s katerimi se spoprijema športno delovanje. Lucijan Malal se je zahvalil za solidarnost, ki so mu jo izrazili v njegovem boju za uveljavitev slovensčine in predvsem ob rubežu, ki ga je bil deležen pred nekaj dnevi. Daljši poseg je imel Ace Mermolja, ki se ni omejil na vprašanje odnosov med ZSKD in SKGZ, v kateri naj prevladata »lahka struktura in aktivni možgani« v iskanju novih rešitev, idej in idealov, ampak se tudi jasno opredelil do napadov s strani slovenske desnice in do delovanja leve, v kateri mora odigrati svojo vlogo tudi SKGZ. Po posegu Breda Pahor o Primorskem dnevniku, ki ga objavljamo na ločenem mestu skupaj z resolucijo, ki jo je občni zbor soglasno odobril, je nastopil Igor Gabrovec, ki je spregovoril o reorganizaciji Zveze in o pristopu do mladinske stvarnosti, potem se Alojz Debelis, ki je posvetil poseg vprašanjem kmetijstva in kraskega parka, ter Edvin Svab, ki je naglasil vlogo Zveze kot laične organizacije z »vpeljanim in uveljavljenim zascitnim znakom«.

Aleksandra Pangerc je nastopila v imenu mladih slovenskih podjetnikov, ki delujejo v okviru SDGZ, Dušan Udovič je posvetil pozornost Primorskemu dnevniku in vprašanju enotnosti v manjšini, Vojko Kocjančič problemu družbenega gospodarstva in premoženja, Zarko Hrvatič publicizaciji Glasbene matice, Branko Jazbec pa novemu zagonu, ki ga potrebuje Zveza. O vprašanju naravnih parkov je spregovoril Lojze Abram, o skladu Mitje Cuka Stanislava Sosič, o skrbi za starostnike Evgen Dobrila. Jože Koren je spregovoril o problemih aktivistov, Adrijan Semen pa o enotnem predstavnstvu in o vprašanju glasbene ga solstva.

Na koncu so izvolili nov 66-clanski pokrajinski svet za Trzasko ter novega pokrajinskega predsednika in sicer Branka Jazbeka.

Prejsnji teden se je v občinski knjižnici v Salezu zaključil tečaj slovenskega jezika za italijansko govoreče, ki ga je letos prvič priredila zgoniška občinska uprava, oziroma komisija za knjižnico, ki ji nacerluje svetovalka Alenka Obad. Tečaj, ki so ga zaradi presenetljivega števila obiskovalcev razdelili na dve skupini, sta vodili profesorici Jasna Ravbar in Mojca Svab. Kot je ocenila županja Tamara Blazina, ki je tečajnike pozdravila na zadnji lekciji, je bila pobuda zelo uspešna.

Udeleženci so bili zelo navdušeni, navezali so se na predavateljico, ki sta ustvarili res enkratno vzdušje in so izrazili željo, da bi prihodnje leto s tečajem nadaljevali. V kolikor so letos pri nekoliko prenovljenem odboru domacega kulturnega društva Rdeca zvezda usta-

Poročilo Suadama Kapiča

Predsednik pokrajinskega odbora Slovenske kulturno gospodarske zveze Suadam Kapič je v svojem poročilu izhajal iz delovanja organizacije v zadnjih letih, ko se je začela korenita prenova z namenom, da bi v spremenjenih družbenih, gospodarskih in političnih razmerah našli ustreznejše odgovore na potrebe in pričakovanja slovenske narodne skupnosti. Devetdeseta leta so prinesla obdobje silovitih in hitrih sprememb, ki jih spremljajo tudi veliki dvomi in redke gotovosti, je dejal Kapič, zato manjšina in njene organizacije iščejo nove oblike delovanja, ki bi skupnost utrdile in ji nakazale pot za naprej.

Tudi v najnovejšem času, ki ji ni vedno naklonjen, je SKGZ s svojo 42-letno zgodovino potrdila svojo vlogo, upravičila mesto, ki ga s svojimi članicami zavzema v manjšini, čeprav nima pretenzije, da bi zastopala vse člane skupnosti. Za seboj ima široko članstvo, usklajuje in povezuje zelo različne sektorje dejavnosti in daje vselej prednost skupnim interesom pred posamičnimi. Aktualne ostajajo tudi vrednote, na katerih je SKGZ gradila svoje delovanje: laičnost v smislu najširše strpnosti do vseh razlik, antifašizem in narodnoosvobodilni boj, slovenstvo s spostljivostjo do vseh ostalih, pravica do uporabe jezika v javnosti in naprednost v smislu zavezanosti prizadevanju za pravičnejšo in bolj demokratično družbo.

Analizo dogajanj na krajevni in sirs, tako državni kot mednarodni sceni, je Kapič začel z zmago Illyjeve koalicije v Trstu in z mrzlo prho, ki jo je kmalu nato odprla zmaga desnorsredinske koalicije na političnih volitvah leta 1994. Letošnja zmaga Oljke, v kateri se prepoznava praktično vse manjšinske politične komponente, je zato razumljivo zbudila veliko upanje tudi v nasi skupnosti. Prvi koraki Prodijske vla-

de so opogumljajoči tudi za dvostranske odnose med Italijo in Slovenijo, za katere je manjšina se posebno občutljiva, čeprav - opozarja Kapič - si ne smemo delati utvar, da bomo odslej priče doslednemu zasuku na področju problematike, ki bremeni odnos med državama.

Ne smemo torej držati križem rok, Slovenci moramo soustvariti pogoje za uresničitev naših pravic. Pricakujemo, je dejal Kapič, da bo čimprej vložen enoten osnutek zascitnega zakona, neke vrste okvir z osnovnimi zascitnimi načeli, in da se vzporedno z njim rešijo praktični pereči problemi (priznanje sole v Spetru, publicizacija Glasbene matice, avtonomija slovenske sole, zagotovitev trajnosti finansiranja kulturnih dejavnosti, izpopolnitev slovenskega TV omrežja). Poročevalec se je nato zadržal pri vprašanju političnega in volilnega nastopanja manjšine, pri zagotavljanju njene zastopnosti v izvoljenih tes-

lesih in pri vprašanju enotnega predstavnstva. Manjšina potrebuje skupno telo in po Kapičevem mnenju bi to bilo lahko nekaj podobnega kot enotna delegacija, vendar z drugačnim načinom izvolitve ali izbire članov.

Nadaljnja poglavja poročila so bila posevečena globoki krizi Trsta, izkusnjam z Illyjevo občinsko upravo, delu okoliskih uprav in Kraske gorske skupnosti, kraskemu parku in zasciti okolja. Sledil je pregled delovanja zveze in njenih članic na vseh za manjšino pomembnih področjih, od kulture, sporta in mladih do gospodarstva s posebnim ozirom na krizo bank. Posebno mesto je poročevalec namenil odnosom z matično državo in poseg zaključil z ugotovitvijo, da je moč SKGZ v njeni širini in v njenem statusu zveze organizacij oziroma članic.



Poseg o krizi Primorskega

V imenu novinarskega kolektiva Primorskega dnevnika je na občnem zboru spregovorila Breda Pahor o krizi, ki pesti casopis. »Od dogovora o kriznem stanju decembra lani, je dejala, grafični delavci, upravno osebe in novinarji dosledno izvajamo načrt o dopolnilni blagajni, kar je za vsakega uslužbenca z delovnega in finančnega vidika veliko breme. To smo storili v prepričanju - tudi glede na stalna zagotovila podjetja -, da bodo naše žrtve omogočile obstoj dnevnika in v tem okviru kolikor toliko redno prejetje, če sicer znatno okrnjenih mesečnih dohodkov. Izkazalo pa se je, da zagotovila podjetja niso bila povsem osnovana, ker se je »zataknilo« že pri majski placi, kljub temu, da je založnik prejel prvi obrok obljubljenih pomoči iz Slovenije. Osupli smo zaradi ravnanja založnika, ki ni imel za potrebno, da bi nas pravočasno obvestil o ponovnih likvidnostnih težavah in ki nam se ne zna povedati, kdaj bo lahko izplačal majsko in kako bo z naslednjimi plačami.

Navedene težave nas toliko bolj skrbijo, ker se nam zdijo izraz globoke krize založniškega podjetja, ki bi lahko postavila pod vprašaj celo obstoj dnevnika«. Spregovorila je nato o različnih pogledih na lastniško strukturo casopisa ter poudarila, da novinarji zavračajo vsakršno rešitev, ki bi se zgledovala po politični lotizaciji, podpirajo pa zamisel o razširitvi lastništva na naročnike, bralce in uslužbence.

Predložila je nato naslednjo resolucijo, ki je bila soglasno sprejeta:

Pokrajinski občni zbor Slovenske kulturno gospodarske zveze izreka veliko zaskrbljenost zaradi globoke krize Primorskega dnevnika in izraza solidarnost vsem uslužbencem. Ob tem meni, da bodočnost dnevnika ne bi smela biti odvisna od razhajanj v manjšini. Občni zbor zavraca vsakršno rešitev, ki bi se zgledovala po politični lotizaciji, pač pa podpira zamisel o razširitvi lastništva, ki jo je že pred časom predlagalo založniško podjetje DPZ-P.R.A.E. S tem v zvezi obvezuje novo pokrajinsko vodstvo zveze, naj se aktivno zavzame, da bi bil ta načrt čimprej uresničen.

Podobno resolucijo je sprejel tudi goriski občni zbor z dodatno zahtevo, da se okrepi gorisko uredništvo Primorskega dnevnika.

ZGONIK / ZAKLJUČNO SREČANJE

Tečaj slovenskega jezika

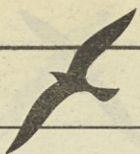


novili posebno skupino, ki naj bi skrbela prav za jezikovne tečaje, bo verjetno v naslednjem letu društvo prevzelo organizacijo le-teh. Cilj tečajev je približati ljudi italijanske narodnosti slovenskemu jeziku in

kulturi, vzpostaviti z njo, mi čim tesnejše stike in ustvariti sožitje med obema tu zivečma narodoma. Kljub temu, da so se tečajniki v nekaj mesecih naučili le osnove slovenskega jezika in se ne znajo v njem

sproščeno pogovarjati, imajo možnost kontaktirati in se sporazumevati s slovensko govorečimi, ki jih srečujejo v svojem vsakdanjem življenju, v družini, na delu, v prijeteljskih krogih.

(BIS)



RAZSTAVIŠČE MONTEBELLA / OD 21. DO 30. JUNIJA

Številne novosti letos na sejmu

Preko 150 razstavljalcev iz 25 držav

Letosnji Poletni sejem - 48. trzaski mednarodni vzorčni sejem, ki bo od 21. do 30. t.m. na razstavišču pri Montebellu, bo po napovedih vseboval številne novosti. Spremenjena je bila že sama struktura sejemskega kompenzorija; nekatere že dotrajane zgradbe so podrli in tako razširili razstavne prostore ter na odprtem uredili nove kioske in razsvetljene vodomete; publiki so ponovno odprli povsem obnovljeno bivšo konferenčno dvorano paviljona E/F (v kateri bodo namestili veliki ekran za ogled televizijskih prenosov tekem evropskega nogometnega prvenstva). Urejen bo tudi prostor za mlade in za ljubitelje veselja, otroci pa bodo imeli na razpolago opremljeni prostor za igranje.

Letosnjo prireditev, katere se bo udeležilo 150 razstavljalcev iz 25 držav, so včeraj na tiskovni konferenci predstavili predsednik sejemske ustanove Luca Savino, generalni direktor Giorgio Dordoni in tehnični konzulent Fulvio Belsasso. Predsednik Luca Savino pa je predvsem poudaril posebni strateški pomen trzasekega sejma, ki priteguje pozornost tržisc držav Vzhoda in donavskega območja, ki se spoprijemajo z delikatnimi vprašanji prehoda v gospodarstvo zahodnega modela; podčrtal je tudi važnost prisotnosti Avstrije in držav bivše Jugoslavije, ki bodo prvič skupaj sodelovale na mednarodni manifestaciji; posebno zadovoljstvo je zato izrazil glede prve urad-

ne prisotnosti Slovenije na trzaskem sejmu, kar je prav gotovo zelo važen dogodek.

Tudi zaradi teh razlogov, je podčrtal generalni

tajnik Giorgio Dordoni, ima trzaski poletni sejem točen simbolični pomen in namen: da bi pač Trst postal trajni mednarodni poslovni center.

Bossi ni odgovoril na provokacijo AN

»Slo je za organizacijsko zadevo,« je bil odgovor voditelja Severne lige Umberta Bossija, ko so ga vprašali, kaj ga je predvčerajšnjim prineslo v Trst. Bossi je somisljenikom govoril v dvorani hotela Savoia, kjer je med drugim spet odprl vprašanje secesije, razlagal, da obstajata dve gospodarstvi, severno, ki deluje, in južno, ki potrebuje pomoč, o Italiji pa je pristavil, da je centralistična, rasistična in kolonialistična. Bossi je bil očitno dobre volje, saj je na provokacijo AN (ko je začel govoriti, se je dvignilo okrog dvajset zastav ob vzklikih Italiji) odgovoril le z »živio Padania«.

OBČINA / MOČNIK IN BERDON

Nord libero želi manjšino le zlorabljeni

Illy veliko storil za sožitje

Občinska svetovalca Peter Močnik in Andrej Berdon sta včeraj izdala tiskovno sporočilo o vprašanju uporabe slovenskega jezika in o članku, ki ga je 14. junija v zvezi s tem objavil trzaski dnevnik Il Piccolo.

Amandmaj se k poslovniku je skupina Nord libero predstavila ne da bi se posvetovala s katerimkoli svetovalcem slovenskega jezika, kot če bi slo za vprašanja, o katerih Slovenci nimajo ničesar povedati. Takoj se je izkazalo, da Nord libero nima nobenega namena podpreti težnje slovenske manjšine, ampak ga zanima samo njihovo instrumentaliziranje. Slovenci v Italiji se že dolgo borijo po politični in pravni poti za zaščito manjšine, piseta svetovalca, s takim načinom ravnanja pa je problematika zreducirana na menjalno blago in na poskus, da bi prišlo do razkola. Moti tudi demagoško obnašanje Komunistične prenovalce, ki noče priznati vidnega izboljšanja odnosov med Italijani in Slovenci, do katerega je prišlo po zaslugi Illyjeve mestne uprave.

Svetovalca v tiskovnem sporočilu dodajata, da se Slovenska skupnost ne strinja vedno z vsemi ukrepi trzasekega župana, vendar priznava, da so Illy, njegov odbor in vsa večina v dveh letih in pol upravljanja občine naredili ogromne korake pri razvijanju medetničnega sožitja in odnosov z republiko Slovenijo.

NA POBUDO MSI / PO MESTNIH ULICAH

Nacistična demonstracija



Vzklikali so proti zakonu Mancino (ki prepoveduje podobne shode), proti Ameriki, za Evropo, poslanca Marca Beziccherija, ki se je demonstracije udeležil in ki ni »pozabil« na Istro in Dalmacijo, so odkrito klicali »kamerad«. Včerajšnja demonstracija na Trgu sv. Antona s sprevodom do Sv. Justa, za katero je dal pobudo MSI-Fiamma Tricolore, je potekala v povsem nacističnem vzdušju, z zastavami s kljukastim križem, z rasističnimi slogani, vzklikali so celo Priebkeju. Oblasti bi mestu lahko prizanesle takšno predstavo obritoglavcev, zalitve Slovencev, Židov, raznih političnih osebnosti. Do neredov ni prišlo (nekaj mladenic in nostalgikov je prišlo tudi iz drugih mest), zato pa bo pokrajinski urad VZPI-ANPI uradno protestiral proti zalitvi zastave, ki je bila javno razobešana med demonstracijo.

TRG GUTENBERG

Slovenska založniška dejavnost spet v ospredju

Včerajšnji predzadnji dan Gutenbergovega trga je bil spet deloma posvečen slovenski založniški dejavnosti, pravzaprav pomembni obletnici vzgojne dejavnosti v sredi slovenske manjšine v Italiji. To je petdesetletnica otroške revije Pastirček. Pod belim platnenim paviljonom ob mizi, na kateri so bile razstavljene zbirke revije, ki so izšle doslej in tudi druge njene publikacije, medtem ko so na belih platnenih stenah viseli izdelki seminarjev za otroke, ki sta jih v prejšnjih dneh vodili Jasna Merku in Vesna Benedicet, sta o reviji spregovorila Damjan Paulin, predsednik zadruga goriske Mohorjeve družbe, ki revijo izdaja in Olga Tavcar, kot predstavica redakcije je bila prisotna se sedanja ilustratorica revija Danila Komjanc. Po kratkem pozdravu v slovenscini je Damjan Paulin predstavil sedemdesetletno delovanje goriske katoliške založbe in njene sedanje pobude, medtem ko je Olga Tavcar v jedrnatem posegu okvirila Pastirčkovo vlogo med slovensko narodnostno skupnostjo v Italiji, zlasti kot izraz katoliškega okolja in v pomoč slovenskim učiteljem, predvsem katehetom tako pri verski kot kulturni vzgoji otrok. (bov)

NA OBALNI CESTI

Šest ranjenih v čelnem trčenju

Med ranjenci sta tudi mlada nosečnica in dveletni fantek

V bližini naravnega predora na Obalni cesti je predvčerajšnjim popoldne prišlo do težke prometne nesreče: v čelnem trčenju dveh avtomobilov je bilo ranjenih šest oseb. Peugeot 405 s trzasko evidenčno tablico, ki ga je upravljal 49-letni Gianpaolo Basso, je bil namenjen proti mestu, ko je nenadoma (domnevajo, da je soferja obsla slabost) zapeljal na nasprotno stran v trenutku, ko je privozil fiat tipo, v katerem so se poleg soferja, 31-letnega Roberta D'Agostina iz Trzica, peljale se štiri osebe: 46-letni Roberto Lughini, njegova žena, 45-letna Reni Premk, njuna 20-letna hči Michela Lughini ter 2-letni Christian Marlini. Basso se bo zdravil 40 dni, prav torko Lughini, medtem ko bo D'Agostino okrevljal v 15 dneh. Reni Premk se bo zdravila mesec dni, za Michelo Lughini pa so si zdravniki pridržali prognozo, ne samo zaradi poškodb, temveč tudi zato, ker je noseča. Malega Christiana so odpeljali v Burlo Garofolo zaradi domnevnega zloma leve noge in močnega udarca v ramo.

Delo za gasilce

Gasilci so si včeraj oddahnili: običajnih klicev sicer ni manjkalo, vendar je slo le za manjše, nezahtevnejše posege, prave malenkosti v primerjavi z delom, ki so ga imeli samo 24 ur prej, ko so jih prvič poklicali že ponoci, potem ko so plameni izbruhnili v hali na Nabrežju Cadamosto 14 v Miljah. Obnavljali so streho, kamor so polagali ka-

tranasto gumo, ki je silovito gorela, goreči kosčki pa so padali vsenaokoli, tudi na parkirane avtomobile. Bali so se, da se ogenj razširi, na srečo pa so ga le uspeli zaustaviti. Vzrokov požara niso ugotovili.

Drugi požar je izbruhnil na Proseku, na hišni številki 14, kjer prebivata 75-letni Federico Taucer in njegova sestra, 73-letna Maria Taucer. Ogenj je izbruhnil v 1. nadstropju, kjer je spal Federico: domnevajo, da je kadil in da je zadrževal s cigareto v rokah. Alarm je sprožil eden od mimoidočih, ki je opazil dim. Federica so gasilci našli se v postelji, sobo so ovijali plameni, medtem ko se njegova sestra sploh ni zavedala, kaj se dogaja. Moskega so odpeljali v glavno bolnišnico, kjer se bo zdravil okrog 20 dni.

Nekaj pred poldne se je gost dim začel valiti proti Ul. Molino a Vento, vendar skoda tokrat ni bila velika: ogenj je izbruhnil v nekem opuščnem starem poslopju na Largo Mioni, med ulicama della Tesa in Salem. V poslopju se običajno zbirajo uživalci mamil, ilegalni priseljenci, ljudje, ki nimajo strehe nad glavo.

Zaplenili oblačila

Agenti finančne straže so zaplenili okrog 3 tisoč športnih oblačil, ki so imela ponarejene znamke. Blago je bilo na turskem tovornjaku, ki je bil namenjen v Svico in Nemčijo, v Trst pa so ga pripeljali z ladjo iz Turčije. Soferja so aretirali.

NOVICE

Zlata plaketa Zveze zadrug Alojzu Markoviču

Zveza zadrug Furlanije - Julijske krajine praznuje 50-letnico. Ta pomembni jubilej je včeraj proslavljala v Vidmu ob prisotnosti članov in številnih gostov, med katerimi je bil tudi predsednik dežele F-Jk Cecotti, ki je podčrtal pozornost, ki jo dežela posveca zadrugstvu. Ob tej priložnosti so izročili priznanja zaslužnim članom, med katerimi tudi enemu od ustanoviteljev zveze ter dolgoletnemu ravnatelju in predsedniku Kmetijske zadruga v Trstu Alojzu Markoviču-Zvonku, ki je prejel zlato plaketo za 50-letno dejavnost. Slovesnosti so se udeležili tudi predstavniki Kmečke zveze in Kmetijske zadruga.

Ministrica Rosy Bindi z odborniki za zdravstvo

Prvo operativno srečanje ministrice za zdravstvo Rosy Bindi z deželnimi odborniki za zdravstvo bo 1. julija v Trstu. Odborniki italijanskih dežel bodo na srečanju med drugim analizirali vprašanja, ki so vezana s preureditvijo bolnišniškega omrežja; razpravljali bodo o odnosih z Univerzami in o investicijah in tako z Bindijevo nadaljevali prakso, ki so ji sledili s prejšnjim ministrom Guzzantijem. Vest o srečanju deželnih odbornikov z ministrico je včeraj v Rimu sporočil odbornik Gianpiero Fasola; na rimskem srečanju so odborniki predvsem poudarili, da bi finančni manevri o sanaciji javnih financ ne prizadeli in dodatno okrnili zdravstvenih izdatkov; predvsem pa so poudarili, da je treba prihranke (pridobljene s preureditvijo zdravstvenega sistema) uporabiti predvsem za investicije v zdravstvenem sektorju.

Knjiga Antonelle Caroli o kopališčih Ausonia

V Trstu so včeraj predstavili knjigo Antonelle Caroli (izšla je pri založbi Campanotto) o kopališčih Ausonia, ki v sliki in besedi opisuje zgodovino trzasekega zgodovinskega kopališča. Predstavitev je organiziralo združenje Italia nostra v okviru kampanje o zaščiti zgodovinskega in arhitektonskega zaklada na območju, ki gre od od starega pristanišča pa do kopališča Ausonia. Sedanje kopališče Ausonia je nastalo s spojitvijo (leta 1.936) dveh zgodovinskih kopališč na trzaskem nabrežju. Arhitektinja Antonella Caroli, ki je podpredsednica trzaseke sekcije Italia nostra, je za ureditev knjige opravila raziskovalno delo po javnih in zasebnih arhivih v sodelovanju s skrbnistvom za kulturne dobrine, z državnim arhivom, z muzejem naravne zgodovine in z luskio kapitanijo.

Monografija P. Pergolisa o civilni zaščiti

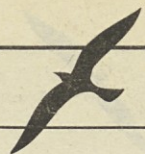
»Abc civilne zaščite«: to je naslov monografije, v kateri je Pierpaolo Pergolis -prostovoljni častnik gasilcev- zbral vse osnovne informacije tega sektorja. Podrobno spoznanje civilne zaščite je prebivalstvu lahko v veliko oporo, je dejal Pierpaolo Pergolis na včerajšnji tiskovni konferenci, to znanje pa lahko služi tudi za usposabljanje prostovoljcev in za ažurniranje operaterjev. Monografija, ki jo je izdala založba Vdf iz Milana, v prvem delu opisuje kaj so civilna zaščita, sektorialni voluntariat, zakon 225/92 o ustanovitvi državne službe in katere so stukture na državni in evropski ravni; poleg tega posreduje vrsto nasvetov o manjših nujnostnih primerih, drugi del monografije pa je v večji meri namenjen strokovnjakom. Velik del prostora je v knjigi odmerjen civilni zaščiti v Furlaniji Julijski krajini, ki je med najbolj učinkovitimi v Evropi.

Oljka določila organizacijsko strukturo

Skupščina pristavev gibanja Oljke iz Trsta, ki je v sredo zasedala na sedežu v Ul. Foscolo, je določila svojo organizacijsko strukturo. Določila je osem operativnih področij in izvolila odgovorne, ki bodo sestavljali vodstvo z nalogami koordiniranja. Izvoljeni predstavniki so Fabio Benatti, Carmen Ceppa, Stefano Decolle, Stefano Fantoni, Claudio Mitri, Anna Maria Mozzi, Paolo Salucci in Tullio Weber. Na prvi seji vodstva bo izvoljen glasnik gibanja.

Openski pevci pod lonjerskim latnikom

Clani MePZ Tabor iz Opcin zaključujejo letošnjo sezono in kot vsako leto se bodo tudi tokrat poslovili s takozvanim koncertom »Pod latnikom«, ki ga vsakik priredijo v sodelovanju s kakim trzaskim društvom. V četrtek zvečer, to se pravi 20. t.m., bodo pevci, ki jih uspešno vodi prof. Sveto Grčić, prezivali pod latnikom lonjerskega društva, ki z veseljem sprejema. KD Lonjer-Katinara se med drugim pripravlja na vrsto drugih poletnih večerov, tako bo pod lonjerskim latnikom nadalje kar pestro. Vsekakor, Lonjercem se bo openski zbor predstavil ob 20.30.



RAZSTAVA / OB KONCU TEČAJA

V Bazovici so »odprli skrinjo« narodne noše

Večer obogatil nastop skupine Gallus consort

V prostorih Kulturnega društva »Lipa« v Bazovici so v petek proti večeru odprli razstavo izdelkov, ki sestavljajo narodno nošo. Razstava s sugestivnim naslovom »odprle smo skrinjo« je nedvomno pomemben dogodek tako za skupino domačink, ki se je udeleževala tečaja za izdelavo bazovske oziroma kontovelske narodne noše ter za vodjo tega in raznih drugih tečajev Marto Kosutovo, kakor tudi za vse Bazovce, saj zgovorno prica, kaj zmoro pridne roke in kaj zmoro želja domačink, da posredujejo nekdanje ljudsko bogastvo mlajšim rodovom. Skratka, čudovit prikaz neke dejavnosti, ki nas povezuje na narodno poreklo, ki ni le spomin, temveč skladno povezuje našo preteklost s sedanostjo in utrjuje pot za prihodnost. V dvorani društva »Lipa« je kar šest lutk, oblečenih v narodne noše, pozdravilo obiskovalce, medtem ko so bile stene dvorane polne izredno lepo izdelanih rut, kril, bluz in drugih delov noše, med katerimi so se prepletali lepi venčci iz rož.

Razstavo »Odprle smo skrinjo« je predstavila s kratkim govorom Mirjam Metlika, ki je orisala dragoceno delo tečajnic ob Martini strokovni pomoči in njihovem namenu, da ovrednotijo narodno nošo, da tako, »kot z nekakšno rdečo nitjo povezujejo, je dejala govorica, bogastvo naše kulturne dediščine s sedanostjo.« Zahvalila se je Marti in izrazila upanje, da bo skupina, ki je sodelovala pri tej pobudi, s svojim delom vztrajala in nadaljevala. Delo bazovskih tečajnic pa naj bi bo tudi zgled drugim krajem na Trzaskem za podobne pobude.



S petkovega večera v Bazoviškem domu (foto Krížmančič/KROMA)

Veliko cvetja je pozdravilo Marto, večer pa je obogatil nastop glasbene skupine Gallus consort, ki je nastopila z izvirnim programom, v katerem se nam je Dina Slama predstavila kot pevka skladb na besedila nekaterih naših pesnikov in tako, skupno z ostalimi člani, prispevala k res izrednemu glasbenemu dogodku in užitku na tej prireditvi. Sledil je ogled nos, ki jih bodo lahko ljubitelji občudovali tudi prihodnjo soboto in nedeljo, nato pa se družabnost, ki je bila res prisrčna in doživeta.

Neva Lukes

Uspeh škedenjskega zbora v italijanskem okolju

Škedenjski zbor »Ivan Grbec« je pretekli ponedeljek z uspehom nastopil v domu »Casa di ritrovo pro senectutem« v Ul. Mazzini 32, kjer je gostom zapel vrsto prelepih slovenskih, pa tudi furlanskih in drugih pesmi. Vabilo za nastop je prišlo po gostovanju zbora 5. majav prostora

zdrženja »Primo Rovis« v Ul. Ginnastica. Takrat so pevke tako navdušile, v glavnem italijansko občinstvo, da so takoj dobile vabilo za ponedeljkov nastop. S tem nastopom pa je škedenjski zbor, ki ga vodi Boža Hrvatić tudi zaključil letošnjo več kot uspešno sezono. N.L.

BAZOVICA / TRIDNEVNI PRAZNIK

Še ena pobuda za Stadion 1. maja

Praznik prirejata Odbor za ohranitev Stadiona 1. maja in TPPZ

V petek popoldne se je na vrtu Gospodarske zadruge v Bazovici začel tridnevni praznik, ki ga skupno prirejata odbor za ohranitev Stadiona 1. maja in Trzaski partizanski zbor P. Tomažič. Oba sta bila že organizatorja podobne prireditve, ki je potekala pred časom na Stadionu 1. maja.

Praznik se je začel z nastopom ansambla

Keydea. Prisluhnilo mu je kar lepo število udeležencev, ki so prisli na prireditev, da podprejo zamisel obeh organizacij, da prispevajo k ohranitvi Stadiona 1. maja in in hkrati pomagajo partizanskemu zboru pri obnovitvenih delih njegovega novega sedeža na Padričah.

Sinoči je udeležence prireditve zabaval ansambel Status Symbol,

se pred tem pa je bil v zgodnjih popoldanskih urah odbojarski turnir. Danes bo imel glavno besedo Trzaski partizanski zbor Pinko Tomažič, ki bo ponovil program borbenih in partizanskih pesmi, ki jih je izvedel že na Stadionu 1. maja. Spregovorila bosta v imenu Odbora za ohranitev Stadiona Igor Canciani, v imenu zbora pa predsednik Igor Pavletić.

Organizatorji računajo na lepo vreme in na veliko udeležbo ljudi, saj predstavlja tokratni nastop, ne samo lep in pomemben kulturni dogodek, temveč tudi priložnost, da naši ljudje pokažejo svojo pripravljenost pomagati Odboru za ohranitev Stadiona 1. maja in članom partizanskega zbora. Za jedaco in pijačo je dobro poskrbljeno. (nl)

VEČDNEVNO PROSLAVLJANJE

Svetoivančani in njih zavetnik

Priložnost za stik mestnih društev

Ob najpomembnejšem prazniku za celotno skupnost bodo Svetoivančani kar nekaj dni zapored in nadvse slovesno proslavljali farnega zavetnika. Začelo se bo v petek, 21. t.m. s koncertom v župnijski cerkvi. Ta večer bo zapel mladinski zbor Kresnice pod vodstvom s. Karmen, nato pa bo nastopil s svojim bogatim sporedom mešani zbor Primorec-Tabor pod vodstvom Matjaža Sčeka in sugestivno cerkveno vzdušje bo dajalo ubranemu petju primeren poudarek.

Ker pade letos sv. Ivan na ponedeljek, so obredne slovesnosti nekoliko usklajene in zato bo v stari cerkvi masa s petjem že v soboto 22.6. Cerkev poh hribom, kjer se je nekoč bohotila vas Sv. Ivan, odprejo samo za to priložnost (masa v stari cerkvi bo tudi v ponedeljek, 24.6. ob 18. uri) in kdor se ni prisostvoval obredu v tem, za Svetoivančane posebno pomembnem hramu, se lahko pridruži vernikom. Procesija bo letos prenesena na dan vigilijske, ker bi se sicer preveč oddaljila od praznika. V nedeljo 23.6. se

bo ob 9. uri začel viti izpred župnijske cerkve sprevod z bando, nebom in najsvetejšim ter lepim številom mandrjarskih nos, ob 10. uri pa bo slovesna masa v slovensčini.

Letošnje nekajdnevno praznično vzdušje bo doseglo svoj višek s kresom. V nedeljo 23.6. bo ob 21. uri na Stadionu 1. maja kresovanje. Priprave za ta poseben večer so že v teku: fantje cepijo, pripravljajo, nakladajo, kresničke ob potoku se urijo v svojimi luckami, Tiberio Mauri razteguje meh svoje harmonike, Aleksander Furlan pa pregleduje in izbira najprimernejše poezije. Za skamperlovce bo to tudi priložnost, da v tej čarobni noči navežejo plodne stike s člani društev iz Skednja, Berkovelj in Rovt-Kolonkovca, tako da bi se mestna društva ob kresu ogrela za odmevnejše skupne pobude. Na vsak način bo na tem večeru se en izjemen gost: veteran slovenskih poklicnih soferjev tov. Bubnič, ki je nekoč, v svoji slavni karieri vozil tudi po Sv. Ivanu, bo ob kresu obujal spomine. Toplo bo in veselo! BK

GROPADA - PADRIČE

Društvo in šola v sodelovanju

Toliko otrok, mamic, non, pa tudi prijateljev mladine, se že zlepa ni zbralo v združenem kulturnem domu v Gropadi, kot v petek zvečer, ko je domače društvo povabilo v svojo sredo učence domače sole Karla Destovnika - Kajuha iz Gropade - Padic, pa se solarje iz Bazovice, in njihovem nastupu pridruživši se nastop mešanega pevkega zbora s Padric, ki ga vodi Sveto Grigij, ter nastop gropajskega zbora, ki ga vodi Anastazija Puric.

Bil je izredno lep, po vsebini bogat večer, na katerem so se učenci domačih sol predstavili v narodnih nošah z venčkom narodnih plesov, ki jih je pripravila učiteljica Meri Ozbić. S temi plesi so učenci že uspešno nastopili na prireditvi v Repnu 1. junija, ki so jo organizatorji imenovali »Ples in glasba«, ponovili pa so jo se preteklo sredo v Gropadi, ob otvoritvi razstave risb in drugih izdelkov. In vse te risbe so krasile tudi gropajsko dvorano, v kateri so se zavrteli ob zvokih harmonikarja Andreja nasi mlad; pred njimi pa je kot prvi zapel mešani pevski zbor s Padric »Slovan«, ki se je predstavil z dvema ljudskima pesmima; prav tako z dvema pesmima iz svojega bogatega repertoarja pa je na koncu nastopil se zbor »Skala« iz Gropade. Domačin Silvo pa je večer obogatil še z vrsto diapozitivov iz zgodovine domače sole.

Res lep večer, ki je potrdil našo in vsesplošno zahtevo in misel, da se morajo društva čim bolj povezovati s solo in tako ustvarjati pogoje za resnično uspele, zelo dobro obiskane prireditve. V imenu domačega društva se je vsem zahvalila predsednica Sonja Milković

Svečanost v Postojni

Skupnost borcev artiljerijske brigade IV. armade bivše JLA pri Združenju borcev in udeležencev Narodnoosvobodilne vojne v Postojni, prireja v soboto, 22. t.m. ob 10. uri spominsko svečanost v počastitev Dneva državnosti Republike Slovenije. Svečanost bo potekala pred spomenikom generala Levčnika, v Gozdarski srednji soli na Trzaski c. 36 v Postojni.

Slovesnosti bo prisostvoval častni oddelek Slovenske vojske, po položitvi venca k spomeniku generala Levčnika pa imel slavnostni govor Lojze Bukovac, nosilec partizanske spomenice 1941. Kulturni del svečanosti bodo izvajali vokalna skupina »Oktet Bori« iz Postojne ter recitatorja Stane Raztresen in učenka OC Antona Globičnika iz Postojne.

Takoj po končani komemoraciji bo, prav tako v prostorih Gozdarske sole, zasedanje Zbora skupnosti borcev topniške brigade IV. armade bivše Jugoslavije. Po pozdravu župana postojnske občine Josipa Bajca in izvolitvi delovnih organov zasedanja, bo na sporedu poročilo o delu odbora Topniške brigade, ki ga bo podal predsednik Leon Hvala, razprava o poročilu, izvolitev ali potrditev dosedanjega odbora in nadzornega odbora, izvolitev dveh članov v Osrednji odbor prekomorcev - borcev NOV in predstavnik v OO ZZB NOV Postojna. Prisotni bodo nato sprejeli se delovni program za obdobje 1996-99 in Pravilnik odbora. (jk)

PO PROSLAVAH

Kosovelovci v Ljudskem vrtu



Delovni kolektiv Slovenskega dijaskega doma v Trstu je po velikem, lepem in pesnem slavlju ob 70-letnici smrti Srečka Kosovele in 50-letnici dijaskega doma, ki je zahtevalo precejšnjo organizacijsko in delavno zavzetost, končno našel čas za skupen obisk Kosovele v Ljudskem vrtu, kot vidimo na sliki.

PROSEK, KONTOVEL IN GABROVEC

Praznovanje petdesetletnikov



Prejšnjo nedeljo je 45 petdesetletnikov iz Gabrovca, Kontovela in Proseka (na sliki, foto Sedmak, pred spomenikom v Gabrovcu) skupaj proslavilo pol stoletja življenja. Organizirali so prijeten izlet v Marano Lagunare, kjer so si po kosilu privoščili izlet s colni, zelo prijeten dan pa so končali na Proseku z večerjo in plesom.



RAZNE PRIREDITVE

Bližajo se kresovanja
Priprave na Padričah

Kresovi se bodo prizgali tudi letos. Po stari tradiciji, ki zna kljubovati slabemu vremenu, bodo letos plameni se enkrat pregnali "strige", carovnice. Kres čarobne moči bodo prizgali tudi na Padričah. Vasčani so nad običajem kresovanja se posebno navdušeni, saj predstavlja enega od vrhov kulturne sezone. Lani so jo Padričarjem zagodle strige, ki so prav na predvečer svetega Ivana poslale nad vas temne oblake, dez, burjo in polarni mraz. Letos upajo prireditelji v boljše vreme.

Praznovanje se bo začelo v petek, 22. tm. Ob 19.30 bodo na igrišču Gozdne zadruga odprli razstavo fotografij Padrice v naravi; ob tem bodo nagradili najboljši posnetek. Ob 20.30 bodo, vedno na igrišču, nastopili člani AO Jaka Stoka z igro Ivan Ivanka in plesalke KD Skamperle.

V soboto, 23. tm., se dogajanje preseli v park Globojner. Nad Drasco, kjer se avtocesta spoji s cesto 202, bodo od 20.30 naprej nastopili MePZ Slovan in harmonikarji, nagrajen pa bo tudi najlepši venček. Venček poljskega cvetja mora po starem običaju vise ti na vseh vaskih "koluonjah" in odganjati strige, ki bi se morebiti približale hisi. Po prizigu kresa bodo startali udeleženci nočnega pohoda; nagrajevanje najboljše skupine bo predvidoma popolno. (M.G.)

Praznik ŠD Breg
na Jami v Boljuncu

Sportno društvo Breg prireja te dni svoj praznik v Boljuncu na Jami. Prostor ni bil izbran naključno, saj so se mladi Brežani domenili s kulturnim društvom France Preseren ter s fantovsko in deklisko, da skupaj preuredijo »jamo«. Mladi Boljuncanci bodo prav tu priredili tradicionalno vasko sagro prihodnji konec tedna, o kateri bomo se poročali. Sportni praznik se je začel včeraj z odprtjem kioskov z jedmi na zaru, slasticami, hladnimi pijacami in domaco kapljico ter z zabavo ob zvokih ansamblov Status Simbol, Long Slunk in Happy Day. Danes bo na sporedu tudi kulturni program, ki se bo začel ob 18. uri. Nastopal bodo godba na pihala Breg, ze vsem znani vaski klepetulji Vanka in Tonca ter glasbeno vokalni kvartet, ki ga sestavljajo Nadja, Gabrijela, Peter in Magda. (M.S.)

Proslava 200-letnice
zvonika v Mavhinjah

V Mavhinjah bo danes veliko slavje, na katerega se pripravljajo domaćini iz Mavhinj, Vizovelj in Cerovelj s svojim SKD "Cerovlje Mavhinje", ki je povabilo k sodelovanju tudi moški pevski zbor "Fante izpod Grmade" in dekliski zbor "Devin". Celotna prireditev bo potekala pod pokroviteljstvom Slovenske prosvete in je posvečena 200-letnici cerkvenega zvonika v Mavhinjah. Dopoldne bo v mavhinjski cerkvi slovesna maša ter likovni natečaj ex tempore na temo "Nas Kras". Zvečer se bo kulturni program začel z nastopom pritkovalcev zvonov. Sledila bo predstavitev brošure "Zvon sem slisal pod nebo noč" ter recital z istim naslovom. V prostorih bivše osnovne sole "Josip Murn-Aleksandrov" si bodo udeleženci proslave lahko ogledali razstavo slik in fotografij o kraških jamah, ki jo pripravlja Jamarski odsek društva "Grmada" iz Mavhinj. (N.L.)

VČERAJ-DANES

Danes, NEDELJA,
16. junija 1996
BENO

Sonce vzide ob 5.16 in
zatone ob 20.56 - Dolžina
dneva 15.40 - Luna vzide
ob 6.52 in zatone ob 20.59.

Jutri, PONEDELJEK,
17. junija 1996
ADO

VREME VČERAJ OB 12.
URI: temperatura zraka
22,1 stopinje, zračni tlak
1025,5 mb narašča, veter
vzhodnik 19 km na uro,
vlaga 19-odstotna, nebo ja-
sno, morje rahlo razgibano,
temperatura morja 17,8
stopinje.

ROJSTVA, SMRTI
IN OKLICI

RÓDILI SO SE: Peter Da-
miani, Erik De Paulis, Mar-
tina Gerzel, Eleonora Mas-
sarotto, Caterina Bazec,
Beatrice Taverna, Alessan-
dro Pes, Alessandro Scro-
be, Vittorio Norbedo, Cri-
stina Besinovic, Edoardo
Turrisi, Nicole Scroba, Ste-
fano Milillo, Francesco
Carletti, Gabriele Ziza, Be-
nedetta Carbone, Giulia
Milocco.

UMRLI SO: 83-letna Ma-
ria Ferfoglia, 89-letni Vir-
gilio Dragovina, 91-letni
Antonio Bonazza, 81-letni
Pietro Boschian, 87-letni
Giordano Stebel, 86-letna
Pierina Trampus, 59-letni
Mario Stradi, 76-letna Va-
lerija Bordon, 70-letni
Francesco Primitivo, 75-
letna Brunetta Buonanotte,
73-letni Armando Bonifa-
cio, 83-letni Giorgio Grego-
rutti, 86-letna Giuseppina
Frizziero, 89-letna Bianca
Morpurgo, 68-letni Olivie-
ro Radin, 85-letni Antoni-
no D'Aquino, 74-letna An-
na Viola, 88-letna Lidia
Gherdol, 60-letni Lucio
Fragiacomo, 94-letna Cate-
rina De Pelka, 89-letna al-
bina Ladogna, 87-letna Ele-
na Colomban, 51-letni
Franco Mesar, 80-letni An-
tonio Cernaz, 42-letni Cri-
stiano Pappucia, 68-letni
Bernardo Coccia, 50-letni
Sergio Miniussi, 62-letni
Duilio Visentin, 85-letna
Nella Benigni, 84-letna
maria Potrata, 72-letni Sil-
vano Marisan, 83-letna
Giuseppina Volaric, 93-let-
na Maria Moretoni.

OKLICI: uradnik Andre
Visintin in praktikantka v
studiju komercialista Saba-
na Rubino, električar Stefa-
no Gasperini in uradnica
Federica Bandi, uradnik
Roberto Bacci in uradnica
Luciana Derndich, castnik
El Andrea Tiveron in sol-
nica Barbara Tertan, urad-
nik Stefano Lubiana in
uradnica Barbara Fratnik,
pleskar Tiziano Capuzzo
in v pričakovanju zaposlit-
ve Cristina Pontini, dela-
vec Mauro Vigni in tajnica
Luciana Benci, prodajalec
Adriano Germani in vz-
gojiteljica Maria Biraghi,
delavec Edoardo De Biasio
in v pričakovanju zaposlit-
ve Silvana Gerdol, uradnik
Fabrizio Ausiello in urad-
nica Sonia Micor, elektron-
ski tehnik Giuliano Bidusi
in uradnica Martina bene-
voli, železnica Luciano
Calcaterra in uradnica Rosa
Pasquariello, podjetnik
Fabrizio Bacer in uradnica
Gabiella Aloia, uradnik
Massimo Munaro in univ.
studentka Valeria D'Ales-
sandro, poslovni posred-
nik Massimiliano Mirelli
in nepremičninski agent
Luisa Serra, trgovec Piro
Polikron in gospodinja Io-
landa Locche, uradnik Ro-
berto Renelli in socialna
asistentka Bruna Toich,
bolničar Gianni Porro in
uradnica Elisa Cini, urad-
nik Alessandro Rusin in
uradnica Patrizia Gulli,
elektricar Cristiano Vojtis-
sek in uradnica Paola
Guercini, trgovec Lorenzo
Preda in solnica Cristiana
Fereghin, trgovec Gabriele
Angelozzi in uradnica Lau-
ra Cosulich De Pecine, fi-
nancni stražnik Gianmario
Pazzaglia in grafična ope-
raterka Fulvia Menegon.

LEKARNE

NEDELJA, 16. junija
1996

Lekarne odprte od 8.30
do 13.00

Ul. Tor S. Piero 2, Ul.
Revoltella 41, Goldonijev
trg 8, Zavljje - Ul. Flavia 89,
Zgonik (tel. 225596).

Lekarne odprte od 13.00
do 16.00

Ul. Tor S. Piero 2 (tel.
421040), Ul. Revoltella 41
(tel. 947797), Zavljje - Ul.
Flavia 89 (tel. 232253).

ZGONIK (tel. 229373) -
samo po telefonu za naj-
nujnejše primere.

Lekarne odprte od 16.00
do 20.30

Ul. Tor S. Piero 2, Ul.
Revoltella 41, Goldonijev
trg 8, Zavljje - Ul. Flavia 89.
ZGONIK (tel. 229373) -
samo po telefonu za naj-
nujnejše primere.

NOCNA SLUZBA
Lekarne odprte od 20.30
do 8.30
Goldonijev trg 8 (tel.
634144).

Od PONEDELJKA, 17.
do SOBOTE, 22. junija
1996
Normalen urnik lekarn
od 8.30 do 13.00 in od
16.00 do 19.30

Lekarne odprte od 13.00
do 16.00

Ul. Ginnastica 44 (tel.
764943), Ul. Commerciale
21 (tel. 421121).

OPCINE, Trg Monte Re 3
(tel. 213718) - samo po te-
lefonu za najnujnejše pri-
mere.

Lekarne odprte od 19.30
do 20.30

Ul. Ginnastica 44, Ul.
Commerciale 21,
Sentjakovski trg 1.

OPCINE, Trg Monte Re 3
(tel. 213718) - samo po te-
lefonu za najnujnejše pri-
mere.

NOCNA SLUZBA
Lekarna odprta od
20.30 do 8.30

Sentjakovski trg 1 (tel.
639749).

Za dostavljanje zdravil
na dom tel. 350505 -
TELEVITA

Urad za informacije
KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije KZE
deluje od ponedeljka do
petka od 8. do 13. ure. -
tel. 573012.

Zdravstvena dežurna
sluzba

Nočna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraz-
nična od 14. do 20. ure in
praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

ZAHVALA

Liliana Mozina
por. Busletta

Vsem, ki so nam bili
blizu v tem težkem tre-
nutku se iskreno zah-
valjujemo.

DRUZINA

Trebec,
16. 6. 1996

16. 6. 1990 16. 6. 1996

Franc Resinovič

V spominu vsem, ki so
ga imeli radi.

SVOJCI

Trst, 16. 6. 1996

14. 6. 1991 14. 6. 1996

Savina Remec



Pet let te že ni več in
vendar si ves ta čas ved-
no z nami.

Nerina in vsi, ki so te
imeli radi

Trst, 16. 6. 1996



Tiho je odsla

Angela (Pierina)
Košuta vd. Sirk

Po pogrebu sporoča za-
lostno vest

hčerka Marusa

Ljubljana, Kriz,
16. 6. 1996



V Mavhinjah je umrl

Stanko Žužek

Naj mu bo lahka do-
maca zemlja

SKD Cerovlje-Mavhinje

ZAHVALA

Iskreno se zahvaljuje-
mo vsem, ki so pocastili
spomin pokojne

Olge Terčon

Posebna zahvala g.e
zdravnic Veri Paladini,
bolničarki Nadij Pertot in
Silvani Živic, ki so jo z
ljubeznijo in skrbnostjo
spremljali v dolgi in težki
bolezni.

SVOJCI

Mavhinje, 16. 6. 1996

Ob smrti drage Olge
Tercon vd. Sirca izreka
svojem iskreno sozalje

SKD Cerovlje Mavhinje

ZAHVALA

Dea Dagnelut
por. Sancin

Iskreno se zahvaljuje-
mo vsem, ki so z nami za-
lovali.

SVOJCI

Boljunc, 16. 6. 1996
(Pogrebno podjetje Zimolo)

ZAHVALA

Ob izgubi našega dra-
gega

Pepija Slavca

se iz srca zahvaljujemo vsem,
ki so z nami sočustvovali in
pocastili njegov spomin.

Druzina

Krizpot, Prebeneg,
Lonjer, 16. 6. 1996

Ob izgubi dragega
oceta izrekata Andreju
in družini iskreno
sozalje

Silvano in Igor Cok

Andrej,
najgloblje sozalje ob
nenadni izgubi očeta

Alex, Anita, Dunja, Jana,
Jasmina, Lara, Natasa



Prerano nas je zapustil
naš dragi

Franko Mesar

Za vedno bos ostal v
naših srcih



Zalujoci: zena Nada,
sinovi Andrej s Paolo in
malim Samuelom,
Martin in Kristjan ter
ostali sorodniki

Pogreb bo jutri, 17. t.
m., ob 12. uri iz mrtvas-
nice v Ul. Costalunga v
trebensko cerkev.

Trebec, Zagorje pri Pivki,
16. 6. 1996

Zdaj bivaš vrh višave jasne,
kjer ni mraku, kjer ni noči,
tam sonce sreče ti ne ugasne,
resnice sonce ne stemni

(S. Gregorčič)

Dragi Franko, ohranili
Te bomo v najlepšem
spominu

svaka Emil in Danilo z
družinama

Bazovica, 16. 6. 1996

Ob izgubi dragega
Frankota izreka priza-
deti družini iskreno
sozalje

družina Grilanc

Ob prerani izgubi oče-
ta sočustvujejo z Marti-
nom

Damjan, Marjan, Iztok,
Borut, Igor, Monika,
Erika in Ivana

Ob izgubi dragega
oceta sočustvujejo s Kri-
stjanom in družino

Dasa, Ingrid, Monika,
Tamara, Tatjana,
Bogdan, Matej, Sebastjan

Ob izgubi dragega
moza in očeta izreka ze-
ni Nadi ter Andreju,
Martinu in Kristjanu
iskreno sozalje

Mladinski krozek
Bazovica

Prezgodaj nas je zapu-
stil naš dragi prijatelj in
planinec Franko Mesar.

Iskreno sozalje zeni Nadi
in sinovom planinci
SZ Sloge in SK Devina

Ob nenadni izgubi dra-
gega očeta Franka Mesarja
izreka iskreno sozalje sinu
Martinu in družini

Godbeno društvo V.
Parma

ACT

AZIENDA CONSORZIALE TRASPORTI
KONZORCIALNO PREVOZNO PODJETJE
TRST

DANES 16. JUNIJA 1996 STOPIJO V VELJAVO

NOVE PROGE JAVNIH PREVOZOV NA KRAŠKI PLANOTI.

ACT NUDI OBČANOM
INFORMACIJE:

ZELENI TELEFON 1670-16675

INFORMATIVNI MATERIAL:

- ✓ V URADIH PODJETJA V ULICI D' ALVIANO 15 IN V ULICI S. CILINO 99
- ✓ NA AVTOBUSIH V POSEBNIH NABIRALNIKIH
- ✓ NA TRAMVAJSKI POSTAJI NA OPČINAH
- ✓ POSTAJA ACT NA PROSEKU (trg - danes, 16. 6.)
- ✓ PRI PRODAJALCIH VOZOVNIC/ABONMAJEV



ZVEZA SLOVENSkih KULTURNIH DRUŠTEV

sklicuje

POKRAJINSKI OBČNI ZBOR ZA TRŽAŠKO

v sredo, 19. t. m., ob 20. uri

v Gregorčičevi dvorani (ul. S. Francesco 20, II. nad)

Vabljeni predstavniki in predstavniki useh društev in skupin, udeleženi v ZSKD na Tržaškem območju.

SKD CEROVlje-MAVHINJE

prireja

v sodelovanju z dekliskim pevskim zborom Devin in moškim zborom Fantje izpod Grmade

danes, 16. t. m.

PROSLAVO OB 200-LETNICI MAVHINJSKEGA ZVONIKA

Program: ob 10.30 masa, ob 11.30 ex-tempore za otroke in amaterje, ob 20.30 kulturni spored z nastopom pritrkovalcev in recitalom "Zvon sem slišal pod nebom nočjo". Na ogled bo tudi razstava slik o kraskih jamah (JK Grmada).

Vljudno vabljeni!



MePZ Primorec

prirčno vabi na

ZAKLJUČNI KONCERT

zbiorovodja: MATJAŽ SCEK

v torek, 18. t. m., ob 21. uri

v cerkvi sv. Andreja v Trebcah



GODBA NA PIHALA IZ RICMANJ

Glasbena sola

Babna hisa - Ricmanje
Sreda, 19. t. m., ob 18. uri

- podeljevanje spriceval - diplom
- potrjevanje vpisa za novo solsko leto
- vpisovanje novih gojen- cev: pripravnica od 5 do 7. leta individualni pouk pihal, trobil, tolkal in pomož. klavirja (od 8. leta dalje)

Nastopa solski
pihalni orkester

KD F. PRESEREN

Boljunec

prireja

21., 22., 23., 24. junija

ŠAGRO NA JAMI

Igrali bodo:

Mistery man - Dylan
dog, Status Symbol,
Long Zlunk
in Happy day.

Vabljeni!

Bruce Willis, Brad Pitt,
Madeleine Stowe.

NAZIONALE 4 - 17.00,
19.30, 22.00 »Goodbye Mr.
Holland«, i. Richard Drey-
fuss.

MIGNON - 16.00 - 22.00
»Le cameriere lo vogliono
duro«, porn., prepovedan
mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 18.20, 20.15,
22.10 »Diabolique«, i. Sha-
ron Stone, Isabelle Adjani.

ALCIONE - 18.30, 20.15,
22.00 »Fargo«, r. Joel
Coe, i. Frances McDor-
mand, Steve Buscemi.

LUMIERE - 20.30, 22.15
»Le affinità elettive«, r.
Paolo in Vittorio Taviani.

PRIREDTIVTE

ZUPNIJA REPENTA-
BOR vabi jutri, 17. t. m.,
ob 20.30 v hladu in zavetju
taborskih zidov na recital
»En zvon sem slišal pod
nebo nočjo«, ki ga bo
oblikovalo SKD Cerovlje-
Mavhinje v sodelovanju z
MPZ Fantje izpod Grmade
in DPZ Devin.

GODBENO DRUSTVO
NABREZINA vabi na
zaključni nastop gojencev
Glasbene sole v torek, 18.
t. m., ob 18. uri v srednji
soli v Nabrezini.

KD LIPA vabi na ogled
razstave narodnih nos
"ODPRLE SMO SKRINJO".
Urnik razstave: 16., 22. in
23. junija od 18. do 21.
ure.

TPPZ "PINKO Tomazic"
in Odbor za ohranitev sta-
diona 1. Maj prirejata da-
nes, 16. junija KULTUR-
NO-SPORTNI PRAZNIK

Sportno rekreativno društvo

VASKA SKUPNOST PRAPROT prireja

22. ŠAGRO V PRAPROTU

21., 22., 23. in 24. junija

V petek, 21. t. m., ob 18. uri odprtje kioskov, od 21. do
01. ples z ansamblom Long Zlunk (med plesom
tekma v zaganju)

V soboto, 22. t. m., ob 15. uri odprtje kioskov, tekma v
briskoli - 64 pari, ex tempore za mladino do 16. le-
ta, ob 19. uri zabavne igre, od 21. do 01. ples z an-
samblom Kraski kvintet

V nedeljo, 23. t. m., ob 9.30 tekma v skrlah, ob 14. uri
odprtje kioskov, ob 18. uri tekma v kosnji, ob 19.
uri igre za otroke, od 21. do 01. ples z ansamblom
Venera

V ponedeljek, 23. t. m., ob 17. uri odprtje kioskov, od
21. do 01. ples z ansamblom Adria kvintet (med
programom nastop dramske skupine Rdeča zvezda
iz Saleza)

ŠD PRIMOREC - Trebče

prireja

ŠPORTNI PRAZNIK

na prireditvenem prostoru Griza ob nogometnem igrišču

dne 16., 22. in 23. t. m.

Vsak večer ples ob zvokih ansambla Key idea.
Dobro založeni kioski s pristnimi specialitetami.

ŠD BREG priredi 16. in 17. t.m.

ŠAGRO na jami v Boljuncu

Danes, 16. t.m., ob 18. uri godba na pihala Breg, Vanka in Tonca
ter kvartet Magda, Nadja, Gabrijela in Peter;
ob 20. uri ples z ansamblom Long Zlunk.

Jutri, 17. t.m., ples z ansamblom Status Symbol.

Vsak dan bodo delovali dobro založeni kioski.

na vrtu Gospodarske za-
druge v Bazovici. Igrali bo-
do ansambl Keydea, Sta-
tus Symbol in Adria kvin-
tet; danes, 16. junija, bo ob
18. uri koncert TPPZ
"P.Tomazic". Vabljeni!

SKD VIGRED vabi v če-
trtek, 20. t. m. na solsko
dvorščice v Sempolaju ob
20.30 na ZAKLJUČNO PRI-
REDITEV. Nstopajo: OPZ
in plesna skupina Vigred
ter mladi glasbeniki. V
slučaju slabega vremena bo
prireditve v sredo, 26. t. m.

SKD GRAD priredi v
društvenih prostorih pri
Banih v petek, 21. t. m.,
ob 20.30 TRADICIONALNI
SVETOIVANSKI PRAZNIK
na katerem bo tudi otvori-
tev fotografske razstave
Maria Magajne. Na pred-
stavi bosta nastopila tudi
MePZ Visava od Ferlugov
in zbor sv. Florjan od Ba-
nov. Fotografska razstava
bo nadaljevala tudi v sobo-
to, 22. in v nedeljo, 23. t.
m. ter v soboto, 29. in ne-
deljo, 30. t. m. od 17. do
20. ure.

V CAST farnemu zavet-
niku bo v župnijski cerkvi
pri Sv. Ivanu v petek, 21. t.
m., ob 20.30 koncert mla-
dinskega zbora Kresnice
pod vodstvom S. Karmen
in MePZ Primorec-Tabor
pod vodstvom Matjaža
Seeka, v soboto, 22. t. m.
bo ob 20. uri v stari cerkvi-
ci masa s petjem in ne-
deljo, 23. t. m. bo ob 9. uri
izpred župnijske cerkve
procesija z nosami in ban-
do. Se istega dne bo ob 21.
uri na Stadionu 1. maj kre-
sovanje ob zvokih harmo-
nike Tiberija Maurija, ver-
zih Aleksandra Furlana in

DRUSTVO SLOVENSkih IZOBRAZENECV

Peterlinova dvorana

Gost sklepnega večera v
sezoni bo

LIVIO ISAAK SIROVICH

Avtorja uspešnic, ki sta
močno povezani s tržaško
zgodovino, bo predstavil
PAOLO PAROVEL.

Zacetek ob 20.30.

obujanju spominov prilju-
bljenega tov. Bubnica.
Vljudno vabljeni!

SKD VIGRED prireja v
nedeljo, 23. t. m., ob 20. uri
na sempolajskem "kalu"
KRESOVANJE.



IZLETI

TPK SIRENA vabi člane
v nedeljo, 23. t. m. na izlet
v RADOVLJICO z ogledom
čebelarstva muzeja,
Sivceve hiše in starega je-
dra s kosilom pri "Lec-
tarju" ter v KROPO z ogle-
dom zebllarskega muzeja
in Vigenja. Prijave v po-
nedeljek in četrtek od 18.
do 20. ure.



ČESTITKE

Danes praznujeta zlato
poroko DORKA in KARLO
SANCIN. 50 zlatih
poljubčkov jima pošiljajo
vnuki Jelka, Devan in
Alen.

Loterija

15. junij 1996

BARI	8	30	14	24	71
CAGLIARI	7	4	12	79	59
FIRENCE	25	66	62	57	15
GENOVA	82	40	22	37	5
MILANO	27	5	39	79	4
NEAPELJ	90	27	33	9	29
PALERMO	65	9	19	49	34
RIM	32	69	7	78	90
TURIN	67	68	28	51	35
BENETKE	42	35	60	75	44

ENALOTTO

1 1 1 2 1 2 2 X 2 X 1 2

KVOTE

12	107.091.500.-
11	3.278.300.-
10	273.400.-

Draga URSKA, 9.
»vrocih« poljubčkov ti
posiljajo sosolci III. razre-
da COS F. Venturini iz
Boljunca.

Nasa draga ALOJZIJA
OLENIK praznuje jutri
svoj 91. rojstni dan. Da bi
bila se mnogo let zdrava
in srečna med nami ji zeli-
ta hčeri Nadja in Danica,
vnuki, pravnukinje in vsi,
ki jo imajo radi.

V Repnu se je v petek,
14. .m. STOJAN veselil,
ker je svoj rojstni dan sla-
vil. Se veliko zdravih dni
mu želijo iz družine vsi.

V Stajah HEIDI živi in
danes svoj rojstni dan sla-
vi. Da bi se tudi s kozami
razumela ji zeli Stajerska
klapa vesela.

ŠOLSKE VESTI

OTROSKI vrtec Boršt
vabi na razstavo ročnih del
danes, 16. t. m. od 8.30 do
12. ure in od 17. do 19. ure
in jutri, 17. t. m. od 8. do
10. ure. Na ogled so tudi
diapozitivi o sodelovanju z
vrtecma od Domja in iz
Mackolj in likovni izdelki
otrok zadnjega letnika
otroškega vrtca in prvega
razreda osnovne šole iz
Boršta.

OTROCI sempolajskega
vrtca vabijo na razstavo, ki
bo danes, 16. t. m. od 10.
do 12. ure in od 16. do 19.
ure. Vabljeni!

UCENCI in učiteljstvo
COS F. Venturini vabijo
na ogled razstave likovnih
in ročnih del, ki bo v sol-
skih prostorih danes, 16. t.
m. od 10. do 12. ure ter od
18. do 20. ure in jutri, 17.
t. m. od 10. do 12. ure.

OTROCI in vzgojiteljice
otroških vrtec iz Nabrezi-
ne in Devina vabijo v pe-
tek, 21. t. m., ob 18. uri v
župnijsko dvorano v Na-
brežini na ogled otroške
igrice "Slonček Jakonček v
cirkusu Bočko". Pridite, ne
bo Vam zal!

OBVESTILA

FOTOGRAFSKI STU-
DIJSKI KROZEK Zarek iz
Sezane priredi fotografski
ex tempore KRAS '96 da-
nes, 16. t.m. na prosto temo
z območja Krasa. Odprt je
vsem ljubiteljem fotografije
z obeh strani meje v dveh
skupinah. 1. do 16. leta
starosti, 2. nad 16. letom.
Vsak udelezenec lahko so-
deluje z največ dvema dia
filma (24 x 36), ki ju prine-
se s seboj. Obvezni so filmi
za postopek razvijanja E-
6(dia). Vpisnina znaša
1.000 tolarjev za en film in

Kam po bencin

Danes bodo na
Trzaskem obratovala na-
slednje crpalke:

AGIP
Ul. Giulia 76
Miramarski drev. 231
Furlanska cesta 5
Ul. F. Severo 2/4
Nabrežje N. Saurio 2/1
Ul. Forti (Naselje sv. Ser-
gija)
Istrska ul. (nasproti poko-
pališca)

MONTESHELL
Largo Giardino 1/4
Sentjakovski trg
Ul. Locchi 3
Trg Duca degli Abruzzi
4/1

ESSO
Trg Foraggi 7
Nabrežje O. Avgusta
ZGONIK drz.c. 202

IP
Trg Valmaura
Miramarski drev. 9
DEVIN-NABREZINA drz.c.
14

ERG PETROLI
Ul. F. Severo 2/7

API
Drev. Campi Elisi (vogal
Ul. Meucci)

SAMOSTOJNI ACI
Ul. Punta del Forno 4

NOCNE CRPALKE
(self service)

TAMOIL - Ul. F. Severo 2/3
ESSO - Trg Valmaura 4
AGIP - Istrska ulica
AGIP - Miramarski drev. 49

NA AVTOCESTAH
(odprte 24 ur)

AGIP
Devin (sever)
Devin (jug)

Nedo in Fulviota je
osrecilo rojstvo prvo-
rojenke

Irene

Iskreno čestitamo
srečnima staršema, se
posebno pa nani lde in
nonotu Mirkotu, mali
Irene pa želimo veliko
sreče v življenju

MePZ Slovenec-
Slavec in PD
Slovenec

Alenki, Zvonku in pr-
vorojenki se je pridruži-
la mala

Jana

Iskrene čestitke
družini izrekata

ZPZ in MPZ Igo
Gruden

1.500 za dva , ob vpisu.
Vpisovanje bo danes med
8. in 20. uro ob vhodu v
stari del Stanjela. Vračanje
posnetih tuljav je neprek-
licno do 20. ure danes, 16.
t.m. Za razvijanje in okvi-
ritev dia poskrbi priredit-
elj. Petclansko žirijo se-
stavljajo priznani
strokovnjaki. Predvajanje
in nagrajevanje bo v soboto
zvečer 29. t.m. v Stanjelu.

ZDRUŽENJE ZA ZASCI-
TO OPCIN priredi v pr-
storih Zadružne kraske
banke v sredo, 19. t. m., ob
20.30 okroglo mizo na te-
mo STARI IN NOVI PRO-
GRAM in NACRTI ZA
OPCINE. Vabljeni prebi-
valci Opčin, Banov in Fer-
lugov.

SD SOKOL vabi ljubi-
telje sporta in zabave, da
se prijavijo na turnir 24 ur
odbojke, ki se bo odvijal v
soboto, 13. in v nedeljo,
14. julija nepretrgano 24
ur. Vsa pojasnila glede tur-
nirja, programa in pravil
igre ter vpisovanja dobite
na tel. st. 208065 (Tanja in
Lara) in 299632 (Marjanka
v večernih urah). Pohitite!

ZVEZA CERKVENIH
PEVSKIH ZBOROV - Trst
bo svoj 26. poletni pevski
seminar organizirala letos
v Radencih od 11. do 17.
avgusta. Vzporedno s pev-
skim seminarjem bo po-
tekal tečaj za mlade organi-
ste. Vpisovanje sprejemajo
odborniki ZCPZ do 20.
t.m.

MALI OGLASI

tel. 040-361888



Milic in Grilanc

SERVIS TV - VCR
ANTENE TV - SAT

Prosek 101
Tel. 040/251371

UGODNO prodam kli-
matsko prenosno napravo
"Pinguino De Longhi" po-
polnoma neizkoriščen. Te-
lefonirati od ponedeljka,
16. t.m. dalje na st. 44555
(13. - 15. in od 19. dalje).

V DOLINSKI občini pro-
dam hišo z vrtom potrebno
poravil. Tel. st.
040/226225.

LESTVE za nabiranje
cesenj ali za katerokoli
drugo potrebo? Dobite jih
pri Pohistvo Korsic - Ul.
San Cilino 38 - Trst. Tel.
st. 040/54390, fax 350150.

HISO z vrtom prodaja-
mo v Vizovljah. Tel. st.
369907 (v uradnih urah).

PRODAM celotno
opremljeno hišo 500 kv. m
vrta, razgledom na morje.
Tel. st. 040/422010 - ob uri
obedov.

NA OPCINAH prodaja-
mo v mirnem in lepem
predelu enostanovanjsko
in dvostanovanjsko hišo z
zemljiščem v začetni fazi
gradnje. Informacije na tel.
st. 040/214162 med delov-
nim časom.

SLOVENCi zamejci po-
zor! Na lepi sončni legi v
Komnu na Krasu prodam
vseljivo, urejeno družinsko
hišo z vrtom. Informacije

Tonček - Komen 4 - Slove-
nija.

PRODAM gliser 4 m z
motorjem Johnson 25 in
vozikom za približno
4.000.000 lir. Tel. st.040/
229100.

VALVAZORJA, 1. izdajo
(1689), prodam najboljše-
mu ponudniku. Pismene
ponudbe poslati na upravo
Primorskega dnevnika,
Drevored XXIV Maggio 1-
34170 Gorica, pod sifro
"Valvazor".

PRODAM bas kitara Ya-
maha BBN-5 na pet strun,
staro šest mesecev. Cena
800.000 lir po dogovoru.
Tel. st. 214527 ob uri obe-
dov.

NUJNO kupim avtomo-
bil v dobrem stanju za pri-
merni ceno. Tel. st.
228390.

PODJETJE v obrtni coni
Dolina išče izkusnega
ključavničarja (saldocar-
pentiere). Tel. st.
040/228563 (8-12, 13-18).

PODJETJE išče mlado in
sposobno osebo za skla-
disce v Trstu, z znanjem
srbobhrvaščine. Pismene
ponudbe v italijanscini po-
slati na Publiet, Ul. Valdi-
rivo 36, 34132 Trst, pod
geslo "Skladisce".

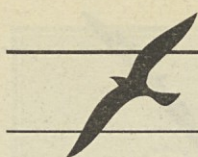
GOSPA srednjih let nu-
di pomoč v gospodinjstvu
trikrat tedensko. Tel. st.
0038667/82551.

AVTOMEHANICNA de-
lavnica in avtokaroserijska
Gustin, Ul. Carsia 45, išče
resnega avtokleparja de-
lavca. Tel. st.040/ 214522.

NUDIM pomoč starejši
onemogli osebi, nekaj ur
dnevno, tudi v večernih
urah. Tel. st. 573560.

RABITE pomoč in druž-
bo za starejšo osebo med
poletnimi počitnicami!
Prosta sem 24 ur dnevno.
Pisati na Publiet Srl, Ul.
Valdirivo 36, 34132 Trst,
pod sifro "Poletje".

LJUBIM otroke vseh let
in starosti ter nudim po-
moč mamici ali družini kot
otroška



ŠTEVERJAN / POKRAJINSKI OBČNI ZBOR SKGZ

Čvrsti v svojih koreninah in odprti novim izzivom

Dr. Karlo Devetak potrjen na predsedniškem mestu

Zadnja tri leta niso bila lahka za Slovensko kulturno gospodarsko zvezo, ki se je v tem času znašla pod nasprotujočimi si pritiski po eni strani desnice na oblasti v Italiji in zaostrovanja ob meji, po drugi pa tudi sil v manjšini sami in Sloveniji, ki so ji oporekale pravico do obstoja. »Nasa ladja je v teh letih res sla skozi nekaj hudih neviht«, je v uvodnem poročilu na včerajšnjem 3. pokrajinskem obnem zboru zveze na Bukovju ugotovil predsednik Karlo Devetak, »kljub vsem preiskusom pa je ladja ostala cela, se utrdila in se pripravila na nove izzive«.

Prav tem novim izzivom je predsednik posvetil svojo pozornost. Jih bo zveza znala sprejeti? V kolikšni meri bo sposobna izvajati svoje poslanstvo pri ohranjanju našega jezika, kulture in zavesti na Goriskem? V kolikšni meri bo resnično subjekt družbenega življenja v tem prostoru? Devetak je v analizi zunanjih dejavnikov nasel nekaj pomembnih razlogov za optimizem: uveljavitev Oljke, izvolitev senatorja Darka Bratine, preseganje najsrajnejših protislovenskih stališč v mestu. Vse to so pozitivni dejavniki, ki pa jih bo moralo spremljati iskanje boljšega sodelovanja z italijanskimi sodržavljeni in tudi med vsemi priпадniki nase narodnostne skupnosti.

Devetak je omenil tudi nezaupanje, ki ga Slovenci imamo do oblasti: »Le pravno varstvo naših pravic bo prispevalo, da se bomo lahko otresli tega



Delovno predsedstvo občnega zbora (foto Bumbaca)

nezaupanja«. Odnosi s Slovenijo so tudi izredno vazen dejavnik, toliko bolj po podpisu sporazuma o pridruženem članstvu Slovenije v Evropi: ti odnosi morajo biti čim boljši, presegati je treba pogojevanja, ki izvirajo iz ozkih strankarskih interesov, manjšina se mora naglo pripraviti na revolucijo v gospodarstvu, ki bo nastopila z odpravo meje med državama.

Odnos SKGZ - SSO mora upoštevati, da so osnovni cilji skupni in terjajo sodelovanje, obenem pa sta si organizaciji konkurenčni, kar je lahko dodatna stimulacija za izboljšanje delovanja. Postavlja se vprašanje pravičnejše delitve sredstev, pri čemer delitev na pol ne odraža opravljenega dela, je dejal Devetak, mimogleda pa morata organizaciji najti skupen jezik

v skrbi za mlade, za sole, za sredstva obveščanja.

Znotraj SKGZ, ki je z federativna organizacija treh pokrajinskih struktur, se goriski del zavzema za razjasnitev odnosov in sodelovanje z vsemi političnimi silami, ki so posredno ali neposredno prisotne znotraj zveze. Glede organiziranosti na Goriskem je Devetak predlagal agilnejšo strukturo, z manj številnimi zato pa učinkovitejšimi organi, hkrati pa tudi boljše usklajevanje dela s članicami.

Organizacijsko zgradbo je podrobneje razčlenil tajnik Aldo Rupel in jo ponazoril s prispodobno drevesa s koreninami (miselnostna izhodišča), debelom (organi zveze), vejami (članice) in iglicami (ljudje - »iglice zato, da bo nase drevo zimzeleno in ne listopadno«, je poja-

snil). Korenine so močne in zdrave, kvecjemu je treba iskati v njih sposobnosti za premagovanje težav, ki izvirajo iz naglih sprememb znotraj in izven narodnostne skupnosti. Deblu naj bi se učvrstilo z ze omenjeno večjo agilnostjo organov; veje so zelo različne in različne njihove potrebe: »vse je treba gojiti, da jim bodo zrasle veje in na njih igle«. Rupel je se opozoril na potrebo po osebnem delu z ljudmi za odprtost in »borbo proti kislemu dežju, ki iglavce uničuje«, in da mora vrh zrasti do take višine, da bo lahko videl daleč naokrog, vendar ne da bi rasel prehitro na račun vse rastline.

Poročiloma je sledila pestra vsebinska razprava, v kateri se je pozornost osredotočila na akutna vprašanja financ in materialne osnove za delovanje, na odnose znotraj manjšine, na prilagajanje hitrim spremembam okrog nas, na posodabljanje miselnosti in delovanja vendar ob ponosnem čuvanju in razvijanju idejnih korenin. Odobreni sta bili dve resoluciji: ena o krizi Primorskega dnevnika (objavljamo jo na drugem mestu, ker je bila slična resolucija predložena tudi na tržaski pokrajinski skupščini), druga v prid nagli resitvi težav sole Trinko in slovenske sekcije ITI.

Delegati so nazadnje ponovno izvolili dr. Karla Devetaka za predsednika zveze na Goriskem, poleg njega pa se 59-clanski pokrajinski svet, ki bo naknadno izvolil pokrajinski odbor.

PROSTA CONA / RAZSODBA TAR

Najbrž še letos na voljo metan po znižani ceni

Zavrtnjen priziv grosistov

Z Dezelnega upravnega sodišča prihaja dobra vest za vse na Goriskem, ki uporabljajo metan za ogrevanje stanovanj in v gospodinjstvu. Sodišče je namreč zavrnilo zahtevo 23 trgovskih podjetij po suspenziji sklepa Trgovinske zbornice o vključitvi metana med ugodnosti proste cone.

V razsuirjenem zborničnem odboru, ki upravlja kontingente proste cone, so ob koncu lanskega leta začeli razmišljati, da bi nekatere slabo izkoriščene kontingente jestvin odpravili s seznama proste cone in jih nadomestili z znižanjem cene metana. Skupna vrednost ugodnosti bi ostala ista, prebivalstvo pa bi od novega sistema imelo več koristi. Formalni sklep v tem smislu

je razsuirjeni odbor sprejel marca in ga poslal v Rim za potrebno ministrsko potrditev.

Proti temu so vložili priziv grosisti, ki trgujejo z mesom, sladkorjem, pivom, maslom, ker menijo, da sklep, ki gre očitno proti njihovim interesom, ni v skladu s predpisi o prosti coni. Upravno sodišče jim zaenkrat ni dalo prav, čeprav bo dokončno razsodbo izreklo, ko bo (najbrž čez kako leto) vzelo v pretres vsebino priziva in ne le zahtevo po suspenziji. Potemtakem obstajajo dobre možnosti, da bomo še letos - po dokončnem privoljenju iz Rima, za kar na zbornici menijo, da izgledi ugodni - dobili metan po znižani ceni.

LETALIŠČE

Razsodba DUS znana šele čez en mesec

Priziv je bil proti vojaški tajnosti

Se cel mesec bo treba najbrž čakati, da bo znana razsodba dezelnega upravnega sodišča o prizivu Pokrajine zoper vojaško tajnost nad načrtom financerske sole na letališču. Priziv so vzeli v pretres v petek. Po vsebinski razpravi se sodniki niso izrekli, saj so o zadevi odločali za zaprtimi vrati, njihova razsodba pa bo znana šele po objavi utemeljitve predvidoma čez mesec dni.

Takrat, 12. julija, bo DUS vzelo v pretres tudi drug priziv, ki ga je ze pred stiri leti vložil Odbor za letališče.

GORICA / NIZ PRIREDITEV

Poulična glasba

Na gradu "spopad med dobrim in zlom"

V centru mesta, na gradu, pa tudi v najbolj značilnih predmestnih kottičkih Gorice je te dni nadvse živahno. Obcinsko odbornistvo za kulturo je priredilo zanimiv niz sicer preprostih prireditev, ki pa prispevajo k popestritvi življenja v mestu in privabijo tudi marsikatero obiskovalca.

Se danes bodo po goriskih trgih, ulicah in gostinskih lokalih nastopi skupin, ki izvajajo ti. poulično glasbo. Gre za folk ansamble različnih evropskih, v mnogih primerih manjšinskih kultur. Ob fulanskih, okcianskih, irskih vizah in glasbi drugih narodov lahko prisluhnemo tudi "multietnični" glasbi goriske skupine "Zuf de zur". Nastopi se vrstijo v popoldanskih in večernih urah (popoln spored je na voljo v baru na gradu in pri turistični ustanovi).

Grajsko okolje bodo se danes razzivele igre v kostumih, v katerih bodo skratke, vile in druge mitološke figure skušale pregnati "mrčne sile", ki so zasedle zgradbo.

Na Travniku bo se danes deloval sejem starin, združenje Ascom pa vabi redne trgovce naj tudi sami danes odprejo trgovine.

SNEMANJE / V TOREK

"Pri nas doma" tokrat v Gorici

Oddaja slovenskega programa RAI posvečena (ne)enotnosti v manjšini

Slovenski program dezelnega sedeža RAI za Furlanijo - Julijsko krajino pripravlja ob izteku sezone se zadnjo televizijsko oddajo iz niza Pri nas doma. Oddajo bodo tokrat snemali v Gorici in bo v celoti posvečena aktualni temi s podnaslovom (Ne) Enotno v tretje tisoletje?

Na javno snemanje, ki bo v Kulturnem domu v Gorici v torek, 18. junija, s pricetkom ob 20.30 so vabljeni vsi, ki jih to zanima. Vodenje oddaje bo poverjeno Jozetu Peterlinu, pomagala mu bosta se Eva Ciuk in pianist Aleksander Vodopivec, ki bo tudi tokrat poskrbel za izvirne glasbene vložke. Za organizacijo je zadolžen Boris Devetak, režija oddaje pa bo zaupana Sergeju Vercu.

Večer bosta obogatila izjemna gosta in sicer senator Darko Bratina in Lojze Peterle, predsednik delovne skupine za manjšinska vprašanja pri Odboru za mednarodne odnose državnega zbora Republike Slovenije. Sodelovali pa bodo tudi predstavniki naših zamejskih političnih in družbenih komponent: Martin Breclj (SSk), Milos Budin (DSL), Stojan Spetic (SKP), Rudi Pavsic (Demokratski Forum), Viljem Cerno (slovenske organizacije videmske pokrajine), Marij Maver (SSO) in Boris Peric (SKGZ).

Vsi prisotni bodo imeli možnost, da neposredno sodelujejo pri diskusiji bodisi z vprašanji kakor tudi s konkretnimi predlogi.

PLEŠIVO

Šola bo dobila ime pesnika Ludvika Zorzuta

Za Slovence na Krminskem in na sploh v Brdih bo danes veliko slavlje. Na Plesivem bodo namreč slovensko osnovno solo pomenovali po ljudskem pesniku Ludviku Zorzutu, rojenem leta 1892 v Medani.

Na slovesno prireditev, ki bo ob 18. uri v parku pri soli vabita Slovenska osnovna sola na Plesivem in občina Krmin. Ob tej priložnosti bo tudi otvoritev solskega igrišča in parka ob soli, ki so ga uredili člani Kulturnega krožka briske mladine s Plesivega.

VOGRSKO / SREČANJE OBMEJNIH PODJETNIKOV

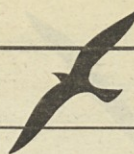
Za krepitev gospodarstva ob meji je potrebno sodelovanje

Srečanje so priredili v sklopu prvega Goriškega sejma



Udeležba podjetnikov na srečanju je bila zelo številna (foto Waltritsch)

Veliko število podjetnikov z obeh strani meje se je včeraj na Vogrskem udeležilo mednarodnega posveta z naslovom Med nami ni meja. Udeleženci srečanja, ki je bilo del prvega Goriškega sejma, ki se bo danes zaključil v prostorih Mebla v Kromberku, so pozorno poslušali zanimive referate, ki so jih podali predsedniki Gospodarske zbornice Slovenije Jožko Cuk, SGZ Gorica Hadrijan Corsi, upravnega odbora Obrtne zbornice Slovenije Miro Klun, zunanjetrgovinske sekcije SDGZ Robert Vidoni in ekonomist Nove ljubljanske banke Franjo Stular. Vsi so poudarili pomen medsebojnega sodelovanja, ki je nujno potrebno za krepitev obmejnega gospodarstva. (AW)



NOVICE

TV Primorka o telesni kulturi

V jutrisnji oddaji niza "Med Soco in Nadizo" (ob 18.30 na TV Primorki) bo govor o dosežkih in problemih na področju telesne kulture. Gostje voditelja Rudija Pavšica bodo predsednik ZSSDI za Gorisko Marko Lutman, predsednik Vala Ivo Rojec in Barbara Kovic za SKD Vipava s Peči.

Požar v stanovanju v Kminu

Silovit požar je v petek pod večer zajel in opustil stanovanje družine 45-letnega Giuliana Granzinija v Ul. Ara pacis 18. Goreti je začelo okrog 18.30 v prvem nadstropju posloja. Ogenj je kmalu zajel leseno tramovje, tako da je sicer hiter poseg gasilcev bil neučinkovit za bistveno omejitev škode. Gasilci so vsaj preprečili, da bi se požar razširil na bliznje hiše. V opustošenem stanovanju škoda znaša vsaj 100 milijonov lir. Vzroke požara ugotavljajo gasilski tehniki in karabinjerji.

Ukradel je kolo policistu

Smola se res drži 26-letnega Goričana M. C. Fant, ki je bil v hišnem priporu, se je podal "na sprehod", pri tem pa si je v Ul. Veneto privoščil se tuje kolo. Naključje je hotelo, da je bil bicikel last policista, ki je opazil tatu in ga ujel. Tat ga je s pestjo udaril po obrazu, vendar policist ga je kljub temu onesposobil do prihoda kolegov, ki so ga aretirali. M. C. si je s tem nakopal cel kup obtožb, od poskusa kraje do upiranja in povzročitve telesnih poškodb policistu, do bega iz zapore, kot zakon označuje nedovoljen odhod iz hišnega pripora.

Poletna umika avtobusov

Z današnjim dnevom stopa v veljavo poletni urnik na medkrajevnih progah avtobusnega podjetja APT, jutri pa bodo tudi mestni avtobusi v Gorici peljali po poletnem razporedu. Urnik dobijo zainteresenti na avtobusnih postajah in v prodajalnah vozovnic.

RAI - Dezelni sedež za Furlanijo - Julijsko krajino
STV - SLOVENSKI PROGRAM

VABI NA JAVNO SNEMANJE TELEVIZIJSKE ODDAJE "PRI NAS DOMA"

na temo:
(NE) ENOTNO V TRETJE TISOČLETJE?

Sodelujejo: LOJZE PETERLE, predsednik delovne skupine za manjšinska vprašanja pri Odboru za mednarodne odnose DZ RS.
senator DARKO BRATINA
predstavniki bivše: "enotne delegacije"

OB PRISOTNOSTI VSEH KOMPLEMENT
SLOVENSKE NARODNE SKUPNOSTI V ITALIJI

V torek, 18. junija, ob 20.30
v Kulturnem domu v Gorici

PD STANDREZ
vabi na recital

ZVON SEM SLIŠAL POD NEBOM NOCOJ

v izvedbi dekliskega pevskega zbora Devin in moskega zbora Fantje izpod Grmade
v sredo, 19. junija 1996 ob 21. uri
v župnijskem parku med lipami.

NUJNO

iscemo osebo, iz Standreza, ki bi raznasala
PRIMORSKI DNEVNIK PO STANDREŽU
v zgodnjih urah

Obvezno lastno prevozno sredstvo in zagotovljen namestnik v slučaju odsotnosti. Prijave in informacije na upravi PD v Gorici, drev.24. Maja 1, tel. 533382.

BETONPRESS

FARRA D'ISONZO - Ul. Gorizia 146
(ob državni cesti Gorica - Gradisca) - Tel. 0481-888027

ploščice
sanitarije
kadi za
hidromasažo
armature
kopalniška
oprema
vrtna oprema
ter kamini



OBISK / ŠTUDENTJE BIBLIOTEKARSTVA

Preko naših knjižnic spoznavali manjšino

Gostje iz Ljubljane so obiskali knjižnico Damira Feigla v Gorici in občinsko v Doberdobu



Konec maja se je v knjižnici Damira Feigla odvijal obisk petdesetih študentov in njihovih docentov iz oddelka za bibliotekarstvo pri filozofski fakulteti ljubljanske univerze. Stokovna ekskurzija je bila namenjena ogledu slovenskih knjižnic v Italiji. Poleg knjižnice Damira Feigla so obiskali se Narodno in študijsko knjižnico v Trstu in občinsko v Doberdobu. Interes za knjižnice v zajedstvu je vzbudila diplomatska naloga o Slovenski ljudski knjižnici Damir Feigel, ki jo je opravila diplomantka Magda

Vremec Ragusi. V njej govori o ustanovitvi in razvoju edine slovenske knjižnice v Gorici ter opisuje knjižnične sisteme, v katerih deluje, kar je za Slovence čez mejo popolna novost. Gostje so bili z obiskom zadovoljni, navdušeni so bili predvsem nad novo mladinsko sobo in presenečeni nad velikim delom, ki tiči za vsako polico ter za pestrim društvenim delovanjem, ki skrbi za čim večji obisk potencialnih uporabnikov. Knjižničarka Luisa Gergolet jim je razložila razvoj de-

la v knjižnici, pogoje, v katerih deluje, in programe za naslednja leta, ter težave s prodiranjem v okolje s tako specifično. S tem v zvezi je predsednik odbora knjižnice Aldo Rupel podal gostom vrsto podatkov glede manjšinske problematike, asimilacije in pojavov deasimilacije, pa tudi napora za ohranitev slovenskega jezika na tem področju. Obogateni s čisto novimi informacijami ne samo glede zamejskih knjižnic ampak tudi naše skupnosti v Italiji so se gostje odpeljali v Novo Gorico na obisk Bevkove knjižnice.

SOVODNJE / V SOBOTO POLETNI "PAJK'S SHOW"

Nogometni derbi med politiki

Igajo Bratina, Budin, trije župani, "tujca" Peterle in Ribičič in drugi

Kot smo že napovedali bo v soboto, 22. t.m., na sovođenjskem pravokotniku nogometni derbi v okviru letosnjega poletnega "Pajk's showa". Medseboj se bodo spoprijeli razni goriski politični veljaki in slovenski javni upravitelji. Dolej se je že vrsta "političnih nogometsev" odzvala pozivu selektorjev Igorja Komela za takozvane "rdeče", Bernarda Spacapana pa za takozvane "bele". Med nastopajočimi naj omenimo le tri slovenske župane: M. Lavrencica, M. Pečejana in H. Corsija, nato senatorja D. Bratino, predstavnike SSK in SSO ter SKGZ-ja, prenovljenih komunistov, bivših socialistov in zelenih, da ne pozabimo pokrajinskega prostora od brislih gričev pa preko Gorice in Sovo-

denj do Krasa in Laskega. Kot "tujci" pa so bili doslej najeti podpredsednik deželne sveta Milos Budin iz Trsta ter iz Slovenije Lojze Peterle in Ciril Ribičič. Ze po navedenih imenih lahko sklepamo, da bo srečanje dokaj zanimivo in vabljivo.

Seveda vsaka prava nogometna tekma brez rednih priprav ne gre. Zato so organizatorji omogočili nastopajočim, da opravijo vrsto rednih treningov pred "velikim derbijem". Treningi se bodo zvrstili na malem igrišču pri kulturnem centru Danica na Vrhu in to v torek in četrtek od 18.30 do 20.30. Treninga se lahko udeleži vsakdo od "izbranih", dovolj je, da se ob zgoraj navedenih urnikih prijavi ob robu igrišča.

KINO

GORICA
CORSO 17.30-19.45-
22.00 »Schegge di paura«.
Igra Richard. Gere.

PRIREDITVE

GLASBENA MATICA
GORICA vabi na zaključni nastop gojencev: jutri, 17. junija, ob 20. uri v sodelovanju s KD Oton Zupancic v domu Andreja Budala v Standrezu. Nastopajo otroški pevski zbor Oton Zupancic pod vodstvom Elde Nanut in gojenci Glasbene matice.

KLUB GORIŠKE MLADINE vabi jutri ob 20.30 na sedež kluba: predsednik zgodovinskega odseka NSK Milan Pahor bo predstavil letošnji mladinski raziskovalni tabor, ki bo v Sovodnjah v Beneciji v drugi polovici julija.

OBVESTILA

SLOVENSKA LJUDSKA KNJIZNICA DAMIR FEIGEL bo v poletnem casu odprta ob ponedeljkih, torkih, sredah in petkih od 9. do 13. ure in ob četrkih od 14. do 18. ure, ter da je ob sobotah zaprta; od 29. julija do 30. avgusta pa bo zaprta zaradi dopusta.

SLOVENSKO POLETNO SREDISCE za otroke od 3. do 13. leta starosti bo delovalo v dijakem domu Simon Gregorčič od jutri, 17. junija, do 19. julija vsak dan razen sobot in nedelj od 7.30 do 14.30. Prijave in informacije v uradu dijaskega doma, tel. 533495.

OBČINA DOBERDOB sporoča, da občinska knjižnica od 1. junija dalje deluje s sledecim urnikom: ponedeljek in sredo od 15. do 18. ure.

IZLETI

KD RUPA/PEC bo za clane in prijatelje priredilo tridnevni izlet v Lombardijo in Piemont z ogledom jezer Como, Maggiore in Orta. Izlet bo od 30. avgusta do 1. septembra. Podrobnejša pojasnila daje Tanja Kovic tel. 882285.

RAZSTAVE

V GALERII KULTURNEGA DOMA V GORICI razstavlja slikar Dimitrij Kodric. Razstava, ki jo prireja Kulturni dom in Narodna in študijska knjižnica iz Trsta, bo odprta do 30. junija po sledečem urniku (ob delavnikih): od 9. do 13. ure in od 16. do 18. ure ter v večernih urah med prireditvami.

ČRPALKE

Danes bodo na Goriskem dežurne bencinske crpalke:
GORICA
ESSO - Ul. Aquileia
MONTESHELL - Trg Municipio

AGIP - Ul. Lungo Isonzo
IP - Ul. Di Manzano
ESSO - Ul. Trieste
GRADISCE
ESSO - Trg Unità
TRZIC
AGIP - Ul. Valentinis
MONTESHELL - Drevo-red S. Marco
IP - Ul. IV. Novembra
ROMANS
AGIP - Ul. Aquileia
SKOCJAN
ESSO - Trg Libertà
STARANCAN
ERG - Trg Repubblica
KRMIN
AGIP - Drev. Ven. Giulia
FARA
ERG - Ul. Gorizia
FOLJAN-SREDIPOLJE
IP - Ul. III Armata

PRISPEVKI

Namesto cvetja na grob Bogdane Čescut vd. Lasic daruje Bogdana z družino 50 tisoč lir za KD Sovodnje.

VČERAJ-DANES

Podatki iz maticnega urada goriske občine od 8. do 14. junija.

RODILI SO SE: Francesca De Luca, Sara Risetto, Martina Dellisanti, Nicol Kaucic, Gabriele Granzotto, Lorenzo Zanelotto, Alessia Peressini, Sara Podgornik, Andrea Desiderio, Luca Visentin, Maria Rita Pagliara.

UMRLI SO: 68-letna invalidka Francesca Caragnano, 82-letna upokojenka Teodora Furlan vd. Mian, 85-letna upokojenka Giovanna Laurenti vd. Di Vincenz, 76-letni upokojenec Francesco Bizaj, 78-letna upokojenka Maria Poretti vd. Fumis, 83-letna upokojenka Bogdana Čescut vd. Lasic, 71-letna upokojenka Zorca Pirihi, 87-letna upokojenka Pierina Comelli, 84-letna upokojenka Pasqua Annita Venchiarutti vd. Trombetta, 75-letna upokojenka Francesca Munna vd. Avancini, 76-letna upokojenka Carolina Stani vd. Castellano, 90-letna upokojenka Caterina Gasperin vd. De Biasio.

POROČILI SO SE: električni tehnik Stefano Orzan in študentka Maria Grazia Bruziches, profesionalni atlet David Londero in študentka Elisa Brumatti.

OKLICI: casnikar Flavio Nanut in uslužbenka Katia Guarini, policist Paolo Fiorrelli in uslužbenka Silvia Zanello, zlatar Maurizio Falcone in uslužbenka Elena Selovin, podcastnik italijanske vojske Leoluca Mirabile in uslužbenka Orietta Zampieri, policist Mauro Menotti in uslužbenka Daniela Marega.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
MARZINI, C. Italia 89, tel. 531443
DEŽURNA LEKARNA V TRZICU
CENTRALE, Trg della Repubblica 26, tel. 410341

POGREBI

Jutri v Gorici: 9.30 Carolina Stani, vd. Castellano iz mrliške veže glavnega pokopališča v cerkev in na pokopališče v Ločniku; 10.00, Gino Zacchigna (prihod z reševalcem iz Trsta) na glavnem pokopališču.

Prenovljena manufakturna trgovina



GORICA - Korzo Verdi 91

Najnovejši vzorci metrskega blaga znanih modnih hiš, tudi za svečane priložnosti in poroke.

GLASBENA MATICA
Gorica solsko leto 1995/96

Zaključni nastop gojencev

Kulturni dom "A. Budal" v Standrezu,
v sodelovanju s Kulturnim društvom "O. Zupancic", jutri, 17. t. m., ob 20. uri

KD OTON ZUPANCIC
vabi na vaski praznik

"VRŽOT '96"

PROGRAM:
DANES, 16. 6.: ob 19. uri, kulturni program - saljivka Tat s činom (igrata člana dramske skupine PD Standrez) in nastop mladinskega pevskega zbora O. Zupancic;

Odprtje kioskov.

Ob 20.30 ples z ansamblom KRASKI KVINTET. Vaski praznik, ki se bo odvijal v Kulturnem domu A. Budala v Standrezu, *se bo nadaljeval do 23. junija.

Nedeljske teme

O B Z A K L J U Č K U Š O L S K E G A L E T A

Šola in nekaj njenih praktičnih aspektov

MARIJAN KEMPERLE

Na solah je bilo te dni vroče. Ne le zato, ker je sonce močno pripekalo skozi okna v učilnice. Vroče so bile priprave na zaključek pouka, vnema učiteljic in profesorjev se je iz dneva v dan stopnjevala, da bi se učenci in dijaki na poslovnih prireditvah predstavili staršem in sorodnikom v kar najljepši luči.

Teh prireditev ne gre podcenjevati, češ, saj so tradicionalne, saj se iz leta v leto ponavljajo, so obvezne in zato rutinske. Zaključne prireditve privabijo na sole na desetine, stotine staršev, ob njih se obnavlja tisti stik okolja s solo, za katerega pravimo, da je za obstoj naših sol primarnega pomena. Sola živi in mora živeti v okolju in z okoljem. V Krizu dobro vedo, kakšni časi bi se pisali njihovi soli, ko bi jo kar na lepem izselili na rob vasi.

Obstajajo tudi drugi stiki z okoljem, taki, ki prenašajo strogo krajevni okvir.

Nase sole množično sodelujejo na vsakovrstnih natečajih: krajevnih, vsedržavnih, pa tudi mednarodnih. Tudi s tem potrjujejo, da so, delajo in živijo. Cestokrat se dogodi, da sodelovanje na natečajih oplemeniti nagrada. To daje nasi soli se dodatni blesk. Spomin spet hiti v Kriz: v dneh, ko so se vascani zbirali, da bi rekli »Ne!« preselitvi v drugo solsko poslopje, je kriške osnovnosolce in njihove učiteljice razveselila prva nagrada pomembnega natečaja. In kaj reči o učenki katinarske sole, ki je že skoraj pozabila, da je poslala svojo risbo na mednarodno mladinsko razstavo v Bologni, pa jo je brzojavka spomnila, da je osvojila drugo »svetovno« priznanje?

Ni kaj reči: nasa sola je po svoje

majhna, zmore pa veliko.

Toda: zakaj je nasa sola majhna?

Preprosti odgovor bi vel, da je majhna, ker je pač učencev in dijakov malo.

To je res, res pa je tudi nekaj drugega: nasa sola je majhna, ker so pogoji, v katerih deluje, mizerni.

Didaktična ravnateljstva prejemajo letne prispevke na podlagi števila vpisanih učencev. Teh je malo, zato so tudi prispevki skromni, režijski stroški pa so - v primerjavi s stroški italijanskih didaktičnih ravnateljstev - neprimerno visoki: slovenska ravnateljstva upravljajo več solskih poslopij kot italijanska, ki pa prejemajo zaradi večjega števila učencev večje prispevke. Ne-

posredni
rezultat:
letni
pri-

spevki zadoscajo le za plačevanje telefona in davka za odnasanje smeti. Posredni rezultat: solam ne preostane sredstev za posodabljanje didaktičnih pripomočkov, bogatenje solskih knjižnic, obnovitev učil in se bi lahko nastevali.

Pravijo, da se v lepem okolju lepo počutis. Držalo bo tudi nasprotno: v grdem okolju se ne moreš počutiti drugače, kot grdo. Sredi solskega leta je zbudila izjava sedaj že bivše tajnice Sindikata slovenske sole o slabem stanju naših solskih poslopij. Po mnenju ene od didaktičnih ravnateljic je marsikatero poslopje nedostojno. To ni po svoje nič cudnega, če pomislimo, da so vse solske stavbe v openškem didaktičnem ravnateljstvu - razen dveh - iz prejšnjega stoletja. V takih poslopijih bi zamenjali laboratorij, risalnico, razne kabinete, računalniško sobo, te-

lovadnico, skratka vse, kar sodi v solo tretjega tisočletja. Nasa solska poslopja (ne vsa, večina pa vsekakor) zaostajajo za celo stoletje!

Neverni Tomazi naj si le ogledajo tista poslopja. Če jih tudi oko ne bo prepričalo, jih bo morda uradni podatek: po izračunih izvedencev Tržaške univerze bi morala Občina za popravila solskih poslopij, v katerih delujejo slovenske sole in otroški vrtci, porabiti čednih 12.800 milijonov lir. In to le, da bi prilagodili poslopja higienskim, varnostnim in protipožarnim predpisom!

Doslej smo verjetno premalo poudarili ta povsem praktični aspekt slovenske sole. Mnogo smo govorili in pisali o avtonomiji, o zaščiti, o racionalizaciji, o krčenju pravic. Vse prav: gre za velike, temeljne zadeve, za bodočnost nase sole. A važna je tudi sedanjost. Tržaška občina je v

zadnjih desetih letih investirala v popraviljanje in posodabljanje italijanskih sol 5 milijard lir. Slovenske so bile deležne le skromnih popravil (streho bazovske sole so popravili, ker se je pač vdrla...) in neizbežnega vzdrževanja. Skoraj dvajsetletno tržasko melonarsko obdobje se odseva v razpokah solskih poslopij. Gospodarstveniki dobro vedo, da brez investicij ne more biti poslovnega uspeha. Italijanske oblasti dolga desetletja niso investirale v solo, in to se nam danes pozna. To je vsedržavna resnica, ki pa postane za majhno solo, kakršna je nasa, še bolj resnična.

Kaj storiti?

Nekaj bi bilo treba spremeniti. Toda ne tako, kot so doslej predlagale krajevne ali solske oblasti: z »racionalizacijo«, preselitvijo, združitvijo ali ukinitvijo nekaterih sol. Nase sole so zascitene, to vemo. A cetudi

bi to ne bile, bi bil ponujen recept nesprejemljiv. Ne le zato, ker bi odtujitev sole obubožala vas ali mestni predel, pač pa iz povsem praktičnega, prostorskega aspekta.

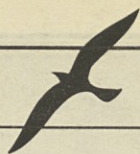
Kam bi preselili eno solo?

Iz dotrajanega v drugo dotrajano poslopje. Ki bi ostalo prav tako brez risalnice, telovadnice, kabineta, učiteljske knjižnice in vseh podobnih, za sodobno solo potrebnih objektov.

Kakšna ratio je v tako zasnovani »racionalizaciji«? Nobena. Ali kvečjemu neumna, taka, ki je skregana z zdravo pametjo. Seveda: občina bi prisedila na poslopijih, ministrstvo za solstvo na solnikih, a sola bi ne imela prav nobene koristi.

Ubrati bi bilo treba zato drugo smer: razmisljanje o racionalizaciji bi bilo treba obrniti na glavo. Najprej bi morali slovenski soli nuditi take prostore, da bi se lahko učenci in dijaki ter učitelji in profesorji v njej prijetno počutili in da bi poslopja razpolagala z vsem tistim, kar je za solo tretjega tisočletja nujno potrebno, sele zatem bi lahko začeli razmišljati o morebitnih spremembah. In če bi do sprememb moralo priti, bi morale le-te biti take, da bodo slovenski soli po godu, ne pa vsiljene z vrha, kot se je dogajalo doslej.





NAŠI DIJAKI PIŠEJO

Dijaki oddelka za geometre v Palmanovi, v vili

Dijaki 1. in 2. razreda oddelka za geometre so bili med letošnjim šolskim letom na ekskurziji v Furlaniji. Ogledali so si tri zgodovinsko obeležene kraje, kot so Palmanova, vila Manin pri Passarianu in Oglej. Za vsak kraj posebej so značilne arhitekturne posebnosti, kar je bodoče geometre še

najbolj zanimalo. Na ekskurzijo so se pod vodstvom profesorjev-mentorjev strokovno pripravili tako, da so se že pred poučnim izletom seznanili z glavnimi posebnostmi krajev, njihovo zgodovino in zanimivostmi. O tem so pripravili tudi prave raziskave, narisali so posamezne kraje in zna-

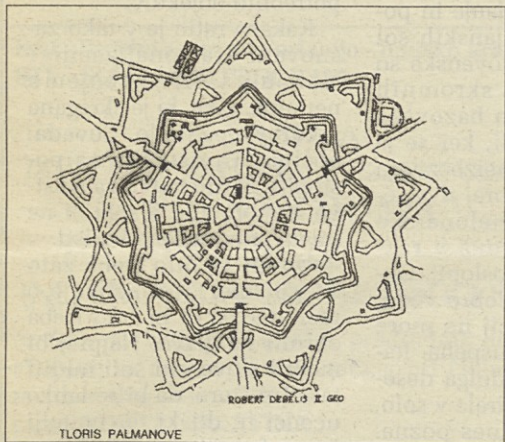
menitosti, ki privlačujejo vsako leto na tisoče turistov. Napisali so tudi, kako so se na ekskurzijo pripravljali, po izletu so se za beležili nekaj vtisov z izleta.

Torej res zanimiva priprava na ekskurzijo z izdelki, ki jih zaradi zanimivosti pošiljamo v branje in ogled naših bralcev.

PALMANOVA

Nastanek

Palmanova se je rodila že kot mesto utrdbe, ker se je Beneška republika bala, da bi drugi narodi (Turki in Avstrijci) prodirali na njeno ozemlje. Po načrtu Giulia Savorgnana je utrdba Palmanova pričela rasti po letu 1593. Dela so se končala leta 1600. Obzidje Palmanove je stalo desetisoc ducatov. Mesto je bilo zgrajeno tako, da bi lahko gostilo kar 20.000 prebival-



cev. Žal pa danes v Palmanovi živi le okrog 5.000 prebivalcev. Leta 1800 je Napoleon Bonaparte obzidje dodatno utrdil, ker so imeli topovi daljši doseg. Glavni arhitekti, ki so izoblikovali Palmanovo, so bili Giulio Savorgnan, M. A. Martinengo, Vincenzo Scamozzi in Baldassare Longhena. Palmanova spada sedaj pod deželo Furlanijo-Juljsko krajino, in sicer pod videmsko pokrajino. Nahaja se dvajset kilometrov od Vidma.

Glavne značilnosti

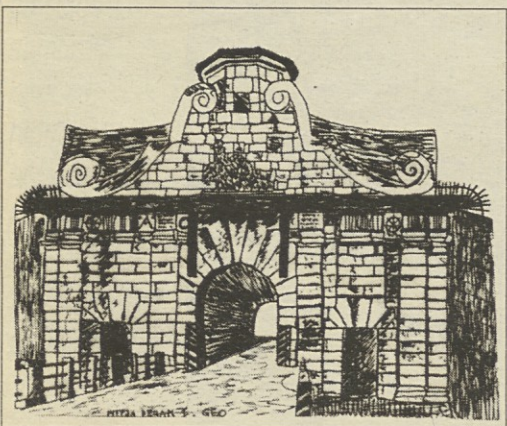
Obzidje Palmanove je že glavna značilnost. Njen tloris ima obliko deveterokrake zvezde. Vazno je tudi omeniti sesterokotni trg Vittorio Emanuele, ki se nahaja v sredini mesta. Na trg gleda stolnica Palmanove, ki je posvečena sv. Barnabi in drugim mestnim svetnikom.

Stolnico je načrtal Vincenzo Scamozzi. Po njegovi smrti je nadaljeval dela Baldassare Longhena leta 1062. Temu je dala dovoljenje za gradnjo Beneške republika leta 1639.

Skozi glavni mestni trg vodi kar šest cest. Vse gredo proti trgu, od teh so le tri glavne, ki vodijo iz mesta skozi mestna vrata: Porta Aquileia-Marittima, Porta Cividale in Porta Udine.

Najprej so zgradili vrata Porta Aquileia. Načrtal jih je Scamozzi in so bila dokončana leta 1598. Vsa mestna vrata v Palmanovi so lepo izdelana. Pred njimi je most, ki pelje čez jarek. Vrata so grajena v predbaročnem slogu pod vplivom vojaškega gradbeništva. Porta Aquileia so sezidana iz belega istrskega kamna.

Kristjan Kovacic in Igor Spetic
1. geo



VILA MANIN

V Beneciji in Furlaniji Julijski krajini je približno 3.000 beneških vil. Med največjimi je gotovo vila Manin, katero prehiteva po velikosti in po slikovitosti samo kompleks Pisani di Strà.

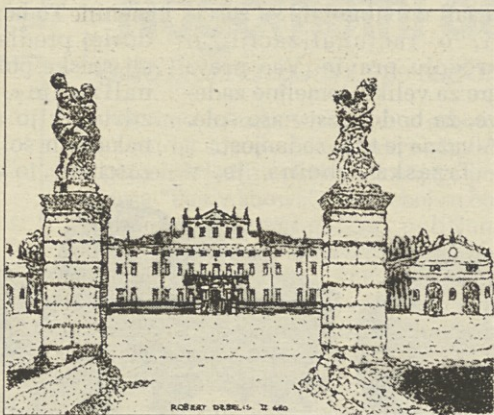
Vilo Manin primerjajo manjšemu Versaillesu. Razprostira se v Furlaniji in nam prikazuje staro nadoblast, ki se nadaljuje v času.

Družina Manin se je preselila v Furlanijo iz Toskane v 1. polovici 3. stoletja. Družinski člani so bili aktivni člani beneškega patricijata. Zadnji doz beneške republike je bil član družine Manin.

Prvi del vile je dal zgraditi patricij Antonio Manin v 16. st. Bila je kmečka vila, služila je za shrambo kmečkih pridelkov z okoljskih kmetij. Nečak Ludvik je spremenil prejšnjo kmečko poslopje v vilo, da bi pokazal bogastvo in pomembnost družine Manin. V 18. st. so vilo prilagodili tedanjim estetskih zahtevam, ki so se danes vidne.

Izročilo pravi, da je načrt vile iz 17. st. narisal sam grof Ludvik. Iz dokumentov pa je razvidno, da mu je pri tem pomagal arhitekt Giuseppe Benoni.

Ob koncu 17. st. in v prvi polovici 18. so vilo povečali in olepsali. Pri projektu sta pomagala Giuseppe Benoni in Domenico Rossi. Okrog leta 1670 so glavnemu posloju prizidali »krila«. To je bilo zadnje dela Benoni-ja. Athitekt Domenico Rossi je v 18. stoletju dodal »ezedro«, polkrožne boke, ki so ločeni od glavnega poslopja. Dodal je tudi levo in desno »barchesso«, to so pokriti prostori priključeni



glavnemu posloju s »quinta-mi«. Zgradil je tudi kapelo. Vsa ta popravila dajo prizvok velikosti. Med leti 1730 in 1750 so privzdignili »barchesse« in »nucleo gentilizio«. Ta projekt je narisal Giorgio Massari. Castno dvorische je prvi vrt, ki ga oklepata »barchesse«. Ezedra je v kontrastu z vso ostalo zgradbo, saj je poslopje v strogih »kvadratnih« oblikah, ezedra pa je v polkrožni obliki. Barchesse in ezedra sta dopolnjeni z loki, portali, nisami in quintami. Ezedra je v obliki konjske podkve, ki se odpira v centru z dvema stolpoma, ki služita za stražo. Nacin okrasitve in postopna velikost struktur nam prikazujeta mogočnost in pomen družine Manin.

Večji del leta je prezivala družina Manin v palači v Benetkah. Prihajali so vilo samo za vesele družabnosti, kulturne praznike in koncerte. Vsaka soba je bila odlično okrašena s pozlacenimi stukaturami, opema je bila iz dragocene lesa, ki je bil zelo skrbno obdelan, imela je tudi dragoceno srebrnino, dragoceni marmor, precudoviti porcelan, razne slike znanih slikarjev takratne dobe (npr.: Canaletto, Francesco Guardi, Rosalba Carriera, Pietro in Alessandro Longhi in drugi...). Na zabavah je igral tudi manjši orkester vijolin. Gospoda je plesala, se pogovarjala, igrala družabne igre. Proti koncu večera pa je bila na vrtu predstava ognjemeta. V vili so sprejeli in gostili mnoge znane osebnosti kot npr.: neapeljski kraljico, hčerko Friderika Saskega, Uga Foscola in druge.

Po dolgih stoletjih slave in časti je Napoleon Bonaparte to mirno življenje prekinil.

Zivel je v vili dolgo časa, nanjo pa je gledal zaničevalno, ni bila namreč dovolj dobra za beneskega doza. Goldoni ne napisal, da je vila poslopje, vredno kralja.

Beneski doz Ludvik je umrl leta 1802 brez potomcev. Bogastvo je propadalo. Kmetje, ki so prej skladiscili svoje pridelke v vili, so jih sedaj shranjevali na svojih domovih. V 50. letih so roparji vili odvzeli del njenega bogastva. Krajevne oblasti so vzele težko situacijo v roke in po dolgem času je dezela Furlanija vilo kupila in jo prenovila. Priredili so jo za razstave. Prvo razstavo, ki so jo v njej prikazali (la Mostra del Tiepolo) je obiskalo kar 300.000 oseb. S tem se je začela za vilo Manin nova doba ali »renesansa«.

Kapela je najbogatejša struktura vile. Ima osmerokotni tloris. Projekt je narisal Domenico Rossi. Okrasili so jo: Abbondio Stazio s stukaturami, Giuseppe Torretti s svojimi kamnoseskimi umetninami (okrasil je 3 oltarje), Francesco Fontebasso s svojimi slikami okoli zakristije, ki jo je obogatil s kipci tudi Torretti.

V konjušnici je danes muzej, v katerem hranijo stare konjske vprege, pripomočke za konje, razne potovalniške zaboje itd.

V vili so našli raznorazne bojne pripomočke iz 15. in 18. stoletja. Hranijo jih v posebni sobi. Nekatera orožja so islamskega, japonskega in afriškega izvora. Ta orožja hranijo v »Casa della Contadinanza« v Vidmu.

Vilo so okrasili z freskami francoski slikar Ludvik Dorigny. Njegove freske so vplivale na mladega Tiepola.

Park vile Manin

Park vile Manin zajema dobrih 80 polj. Ceprav je vila s casom izgubila posesti, se vedno kaže staro bogastvo. Park je bogato poraščen z najrazličnejšimi rastlinami. Ima dva drevoreda »viale dei pilipiferi« in »viale delle Erme«. Park ima gozdičke, v katerih sta dve jezери: »lago delle Ninfe« in »Laghetto di Imene«. V gozdičkih so razne »verske točke«. Na prvem gricku je manjši poganski tempelj, na drugem gricku lahko vidimo skulpturo upodobljenega Apolona in Muze oz. »Monte Parnasso«, na sosednjem gricku Plutona in Proserpino oz. Monte Etna, na zadnjem pa niso se ugotovili, kar so hoteli takrat prikazati. Vidna so samo stiri božanstva. Vidimo tudi razne sredozemske rastline. Med zelenjem in stoletnimi rastlinami so dobro vidni razni kipi naravne velikosti. Imeli so tudi razne vodne igre. Vzdušje, ki je takrat vladalo, je dajalo vtis, da živijo kot v raju.

OGLEJ

Zgodovina

Oglej je bil zgrajen leta 181 pr.n.st. kot obrambni zid pred nemirnimi galskimi plemeni. Leta 90 pr.n.st. je postal municipij. Največji razcvet pa je dosegel v času cesarja Avgusta. Postal je sedež legionarjev, ki so tam prezimili in se pripravili na vojne pohode do Donave in Jadranskega morja.

V tistem času so se močno začele razvijati obrtne dejavnosti (volna, kamen, les, baker, zelezo) in umetnost v izdelovanju mozaikov in stekla. K razvoju Ogleja je prispevala tudi ugodna lega, saj so skozi mesto tekla važne poti proti srednji Italiji in proti Donavi. Zelo, zgozdaj se je razvila tudi trgovina po reki in morju. Oglej je izvažal svoje glavne pridelke, kot so bili olje, vino, obrtni izdelki, uvazal pa suznje, živino, kože, zelezo in tudi zlato. Od leta 109 se je moral mnogokrat braniti pred napadalci, od katerih so bili najpomembnejši Huni pod vodstvom Atile (452). Oglej so zavzeli in porusili, prebivalce pa prisilili, da so se v strahu pred njimi izselili na otoke beneške lagune in tako postavili temelje kasnejšim Benetkam. Do leta 1000 so v Ogleju vladali Langobardi.

Ze okrog 3. stoletja se je zacelo siriti kriscanstvo. Pred koncem starega veka je postal Oglej skofija, ki je obsegala Benecijo, Istro, Norik in del Retije, leta 558 pa je postal patriarhat, razdeljen na dva dela (sedeza v Ogleju in Gradezu). Oba patriarhata sta dobila papezevo priznanje.

VTISI Z IZLETA

Mene je najbolj presnetilo mesto Oglej, saj nisem mogel verjeti, da so tako stare razvaline še tako dobro ohranjene. Tudi bazilika je lepa, ker ima čudovite mozaike.

Kristjan Kovacic, I. geo

Na šolski ekskurziji se mi je prvič ponudila priložnost, da sem si lahko ogledal mesto Oglej, ki sem ga poznal samo iz zgodovinskih učbenikov, in je kljub majhnosti izredno pomembno zaradi svoje preteklosti. Prav posebno veličastni so se mi zdeli mozaiki mestne bazilike. Ta ekskurzija je ponovno dokazala, da so pomembne kulturne znamenitosti tudi v bližini domačega kraja.

Drago Sečarov, I. geo

Ko mislim na Oglej, pomislim vedno na rimske razvaline in na rimsko kulturo. Najbolj v spominu mi je ostalo rečno pristanišče, ki je služilo predvsem za trgovino in za širitev rimske kulture.

Erík Gruden, II. geo

Najlepši spomin mi je pustila oglejska bazilika s svojimi čudovitimi mozaiki, lesenim odprtim ostrešjem in kripto.

Fabrizio Ugričič, II. geo

Ob pogledu z najvišje točke zvonika oglejske bazilike sem bila presenečena nad lepotami furlanskega ozemlja.

Elisabetta Leghissa, II. geo

Najbolj mi je bila všeč vila Manin, kjer smo izvedeli mnogo novih stvari, kot na primer, da je bila vila dostopna z manjšimi ladjami po izkopanih kanalih, ki so segali do morja.

Robert Debelis, II. geo

Ob vstopu v oglejsko baziliko sem bila presenečena nad nepopisno lepoto mozaične preproge.

Sonja Rebula, II. geo

Zelo sem bila razočarana, da nam je zmanjkalo časa za ogled Palmanove, ki smo jo v raziskavi omenili.

Elena Mulič, II. geo

Za zgodovino slovenskih dežel je pomemben le Oglejski patriarhat. Ko so Franki konec 8. stoletja osvojili Italijo in slovenske dežele, sta se oglejski patriarh in salzburski nadškof sprla zaradi meje na slovenskem ozemlju. Karol Veliki je spor resil tako, da je kot mejo med njima določil reko Donavo. Med 10. in 13. stoletjem so imeli oglejski patriarhi največjo cerkveno ozemlje v Nemčiji in Italiji. Patriarh je bil metropolit 17 skofij, med temi tudi skofij v Trstu, Kopru, Porecu in Pulju. Leta 1077 sta prišli pod oblast patriarhov tudi Istra in Kranjska. V 13. stoletju pa je začela politična in gospodarska moč oglejskih patriarhov naglo plahneti in prehajati vse bolj v odvisnost od Benetk. Leta 1420 so Benecani oglejskemu patriarhu odvzeli posvetno oblast, ostala mu je le cerkvena, med drugim tudi v slovenskih dezelah južno od Drave. leta 1509 so Oglej zasedli Habzburzani. Pocasi je zacel izgubljati anticno lepoto in se zmanjsal v vasico. Leta 1751 so odpravili patriarhat in ustanovili nadškofijo v Gorici (avstrijski del) in nadškofijo v Vidmu (beneski del). Leta 1915 ga je zasedla italijanska vojska in prišel je pod Italijo.

Danes je mestece, ki steje le okrog 3000 prebivalcev, pomembno zaradi ostankov rimskega foruma, velikega rečnega pristanišča, bazilike, čudovitih mozaikov, ki pričajo o pomenu in ugledu, ki ga je v svoji zgodovini imel Oglej.

Oglejski mozaiki

Mozaike, podobne oglejskim, najdemo na celotnem padskem področju. Glede kakovosti kot tudi količine lahko trdimo, da je bil Oglej najaktivnejši za razvoj mozaične umetnosti. Mozaiki so privlačni obrtniški izdelki, ki slo-nijo na efektnih geometrijskih in krivocrtnih motivov, ki so ustvarjeni s kamenčki - tessere - različnih barv. Uporabljali so klasične in he-lenistične motive.

Oglejsko kiparstvo

Morda je v prvi polovici prvega stoletja že obstajala v Ogleju kiparska in obrtniska sola, ki

zavoda Žige Zoisa na ekskurziji Manin in v Ogleju

NAŠI
DIJAKI
PIŠEJO

je zadovoljevala bogate kupce kot tudi plebejce. Oglejske skulpture so se dandanes priljubljene in obcudovane ter pricaajo o izurjeni in spretni obrtniski roki.

Rimski forum

Forum je bil najpomembnejši del rimskih mest. Tu na odprtem so se srečevali trgovci in podjetniki. Služil je tudi za izpostavo odlokov in zakonov. Postavljen je bil v centru tega antičnega mesta, na križišču glavnih prometnih poti. Trg je meril 130x70m. Na jugu ga je zapirala sodna bazilika, na zahodu in vzhodu pa krasno stebrišče, ki so ga podpirale vrste stebrov. Pod njim so odpirali trgovine. Izkop iz leta 1934 je prinesel na dan del vzhodnega stebrišča, kjer si lahko po treh stopnicah dospel do pravega trga. Ce se bodo izkopi nadaljevali, bomo lahko že čez nekaj let videli srce antičnega Ogleja.

Rečno пристanišče

Reko Nedizo so najprej razsiriili in izkopali v globino. Iz te je nastala reka-kanal, ki je bila namenjena trgovini in je vodila do mesta. Morda so se v tej reki združili drugi vodni tokovi. Nasip rečnega pristanišča je bil dolg 500 m in širok 48 m. Bil je opremljen z ladijskimi vrvmi, s stopnicami za nizko in visoko oseko ter z nasipi in skladišci, ki so nudili popolno in bogato trgovsko organizacijo.

Pristanišče spada v sredino prvega stoltja po Kr., ko je bil na prestolu cesar Klavdij. Nekateri trdijo, da je obstajalo se eno pristanišče na nasprotni strani brega, toda tega do danes se niso odkrili.

Antični in umetni kanal Anfora je bil povezan s pristaniškim sistemom, nastal je za lažji dostop do njega ter za zadeve, ki so bile povezane z izboljšanjem zemljišč.

Oglej navajajo kot primer mesta, ki je od vedno živel v zdravih in ugodnih razmerah, ceprav leži v močvirnatem področju (predvsem zaradi kanalov, ki so povezani z morjem).

Rimska stekla

Stekla v Ogleju predstavljajo za raziskovalce in obcudovalce rimske kulture veliko bogastvo

zaradi neznih in raznovrstnih barv, zaradi neskončnih različnosti v oblikah ter rahlosti pri izdelovanju. V Ogleju so začeli steklo izdelovati približno ob koncu prvega stoletja pred Kr. Med ostanki so našli drobce kupic velikega sirskega trgovca Eniona, kar dokazuje, da imajo oglejski stekleni predmeti bogato zgodovino in so bili razširjeni po vsem Sredozemlju.

Zanimivosti

Ime Akvileja izhaja iz ketskega jezika in ne vemo, kaj pomeni. Mnogo raziskovalcev pa meni, da izhaja ime iz samostalnika »aquila« (orel), ki so ga nosile rimske legije na svojih praporih.

V začetku je bila Akvileja, ali po nase Oglej, razmeroma majhno mesto kvadratne oblike, kot je bilo značilno za rimska taborišča. Imel je dve glavni cesti, eno počez in eno podolg, od katerih je bila vsaka dolga okoli 500 m. Ob koncu leta 182 ali v začetku leta 181 pr. Kr. je odšla iz Rima skupina 3000 vojakov kolonistov. Vsak vojak je dobil v last po 50, vitez pa po 140 orolov zemlje. Skupno ozemlje je imelo površino okrog 500 kvadratnih kilometrov. To je bila razmeroma velika površina razdeljene zemlje in dokazuje, kako veliko vojsko važnost je imelo novo mesto, ki je nastalo na ravnini na neobdelanem predelu ob reki Nadizi nedaleč od morja.

Oglejski patriarhi so med 12. in 15. stoletjem dali kovati srebrne kovance različne vrednosti (aquileiese).

Oglejska bazilika

Bazilika, ki jo danes obcudujemo, je bila obnovljena leta 1031 za casa patriarha Poppona. Dolga je 65, 60 m, široka 30 m, visoka 23 m in ima obliko latinskega kriza. Bazilika lahko sprejme 10000 ljudi.

Arhitektonska struktura je v romanskem slogu z dodatkom gotike. V notranjosti je bazilika

DIJAKI O PRIPRAVAH

Pametno se mi zdi, da pišemo raziskave pred izletom, tako že vnaprej vemo, kaj si bomo ogledali. Na ta način si tudi več zapomnimo. Ker pa nam je zmanjkalo časa, si nismo ogledali Palamanove, ki smo jo v raziskavi obdelali. Zato pa sem si že naslednjo nedeljo to mesto ogledal sam s svojimi starši in seveda z brušuro v roki.

Igor Spetič, I. geo

Izlet smo predčasno pripravili in to se mi zdi zelo pomembno, saj imamo možnost, da veliko odnese-mo. Profesorja, ki sta nas spremljala, pa sta bila prava strokovnjaka v razlagi.

Albert Zornada, II. geo

Spoznati prej nek kraj, predno ga obiščeš, je lepo. Zelo poučno se mi zdi, če že prej spoznaš značilnosti mesta, ki jih potem s svojimi očmi občuduješ. Pa tudi bolj zabavno je, ko slediš stvarim, ki si jih s sošolci pripravljali.

Sonja Rebula, II. geo

Ce je izlet prej pripravljen, je bolje, saj gremo nanj pripravljeni in vemo, kaj vse bomo videli. Ce pa je pripravljena tudi brošura, je še boljše, saj jo lahko kadarkoli vzamemo v roke. Tako nam ostane lep spomin na mlada šolska leta.

Tomaž Metlika, II. geo

Ko smo si ogledali Oglej in vilo Manin, sem imela občutek, kakor, da bi te stavbe že poznala.

Elisabetta Leghissa, II. geo

Ko se pripravljamo na ekskurzijo, jo vzamemo bolj resno. To sproži v nas večje zanimanje, saj točno vemo, kaj bomo videli.

Fabrizio Ugričič, II. geo

Ce je referat o ekskurziji lepo napisan, nam seveda da veliko zadoščenje.

Erik Gruden, II. geo

velicastna. Nosita jo dve dolgi vrsti desetih stebrov. Leta 1348 je močan potres zrušil ves zgornji del. Kasneje so jo obnovili, tako da so jo dvignili za nekaj metrov in spremenili romanske v gotske loke.

Mozaična tla

Ob vstopu v baziliko si takoj presenečen ob pogledu na mozaično preprogo, ki se je ohranila od 4. stoletja. Mozaik meri 37X20 m (oz. 75 kvadratnih metrov). Osem stebrov, ki nosi baziliko, je delno unicilo mozaik.

Na središčnem hodniku vidimo petelina, ki se bori z zelvom: petelin je prinašalec luči, medtem ko je zelva simbol teme (gr. tartarukos=prebivalec teme). To predstavlja boj med Kristusom in hudicem oz. med kristjani in pogani. V drugi sliki je jata ptic in trupla ljudi (darovalci in dobrotniki) ter nekaj rib. Riba nosi akrostih (posvetilo) IKTHYS (grško riba), ki se jo opazi iz stavka »Jesus Kristos Theou Yos Soter«, kar pomeni Jezus Kristus, sin Boga, odrešenik. Večje stevilo rib je simbol kristjanov. Ptici med vejami so simbol nebes (pardes je vrt). Kristusova čreda pomeni vera med ljudstvi.

V zadnjem delu mozaične preproge je napis Teodoru, ki pravi: »Srečen ti, Teodor, ki si dosegel z božjo pomočjo in s svojo čredo srečno cilj in to slavo si žrtvoval Bogu«.

Obok apsida

V ovalni sliki je Marija z Jezusom, na desni strani so sveti Hermagor, sveti Fortunat in sveta Eufemija. Med temi so tudi Corrado II., njegov sin Henrik III. in njegova žena Gisella. Na levi strani so se sveti Marko, sveti Hilarij in sveti Tacijan. Pod svetniki je osem oglejskih mučenikov. Narisani so tudi zivljenski dogodki svetega Hermagora. Sledijo zapisi skofovskih imen, ki so bili odposlanci najvišjih duhovnikov. "La cattedra" patriarha Poppona je pritrjena na zid. Pred njim je veliki oltar.

Krstna kapela

Vse krščanske kapele so imele osmerokotni tloris, ker je imelo to stevilo za vse antične narode pomen ponovnega rojstva. V Ogleju pa ima krščanska kapela sesterokotni tloris. Tako nastane črka X, presekana z I, kar ustreza monogramu Iesus Xristos. Tudi zunanja stebra imata sesterokotni prerez.

Zvonik

Zvonik je mogočen, čvrst in je kljuboval potresom in slabemu vremenu. Visok je 73 metrov. Na vrh zvonika vodi kar 153 stopnic.

Kripta

Med izkopaninami, ki so jih našli v kripti, lahko zabeležimo tri plasti iz treh različnih dob. Teodorska severna dvorana je najbolj razkošna in meri 37, 40 x 17, 25 m. Služila je za slovesne cerkvene obrede. Mozaična preproga je zelo lepa in ima včasih skrite cudne simbole, ki ustvarjajo svojevrsten čar in skrivnostna čustva, ki pa jih žal raziskovalci se do danes niso razvoz-lali.

Rimski forum

Forum je bil najpomembnejši del rimskih mest. Tu na odprtem so se srečevali trgovci in podjetniki. Služil je tudi za izpostavo odlokov in zakonov. Postavljen je bil v centru tega antičnega mesta, na križišču glavnih prometnih poti. Trg je meril 130x70m. Na jugu ga je zapirala sodna bazilika, na zahodu in vzhodu pa krasno stebrišče, ki so ga podpirale vrste stebrov. Pod njim so odpirali trgovine. Izkop iz leta 1934 je prinesel na dan del vzhodnega stebrišča, kjer si lahko po treh stopnicah dospel do pravega trga. Ce se bodo izkopi nadaljevali, bomo lahko že čez nekaj let videli srce antičnega Ogleja.

Rečno pristanišče

Reko Nedizo so najprej razsiriili in izkopali v globino. Iz te je nastala reka-kanal, ki je bila namenjena trgovini in je vodila do mesta. Morda so se v tej reki združili drugi vodni tokovi. Nasip rečnega pristanišča je bil dolg 500 m in širok 48 m. Bil je opremljen z ladijskimi vrvmi, s stopnicami za nizko in visoko oseko ter z nasipi in skladišci, ki so nudili popolno in bogato trgovsko organizacijo.

Pristanišče spada v sredino prvega stoltja po Kr., ko je bil na prestolu cesar Klavdij. Nekateri trdijo, da je obstajalo se eno pristanišče na nasprotni strani brega, toda tega do danes se niso odkrili.

Antični in umetni kanal Anfora je bil povezan s pristaniškim sistemom, nastal je za lažji dostop do njega ter za zadeve, ki so bile povezane z izboljšanjem zemljišč.

Oglej navajajo kot primer mesta, ki je od vedno živel v zdravih in ugodnih razmerah, ceprav leži v močvirnatem področju (predvsem zaradi kanalov, ki so povezani z morjem).

Rimska stekla

Stekla v Ogleju predstavljajo za raziskovalce in obcudovalce rimske kulture veliko bogastvo zaradi neznih in raznovrstnih barv, zaradi neskončnih različnosti v oblikah ter rahlosti pri izdelovanju. V Ogleju so začeli steklo izdelovati približno ob koncu prvega stoletja pred Kr. Med ostanki so našli drobce kupic velikega sirskega trgovca Eniona, kar dokazuje, da imajo oglejski stekleni predmeti bogato zgodovino in so bili razširjeni po vsem Sredozemlju.

Besedila sestavili: Erik Gruden, Elisabetta Leghissa, Tomaž Metlika, Elena Mulic, Sonja Rebula, Fabrizio Ugričič in Albert Zornada.
2. geo

BIBLIOGRAFIJA

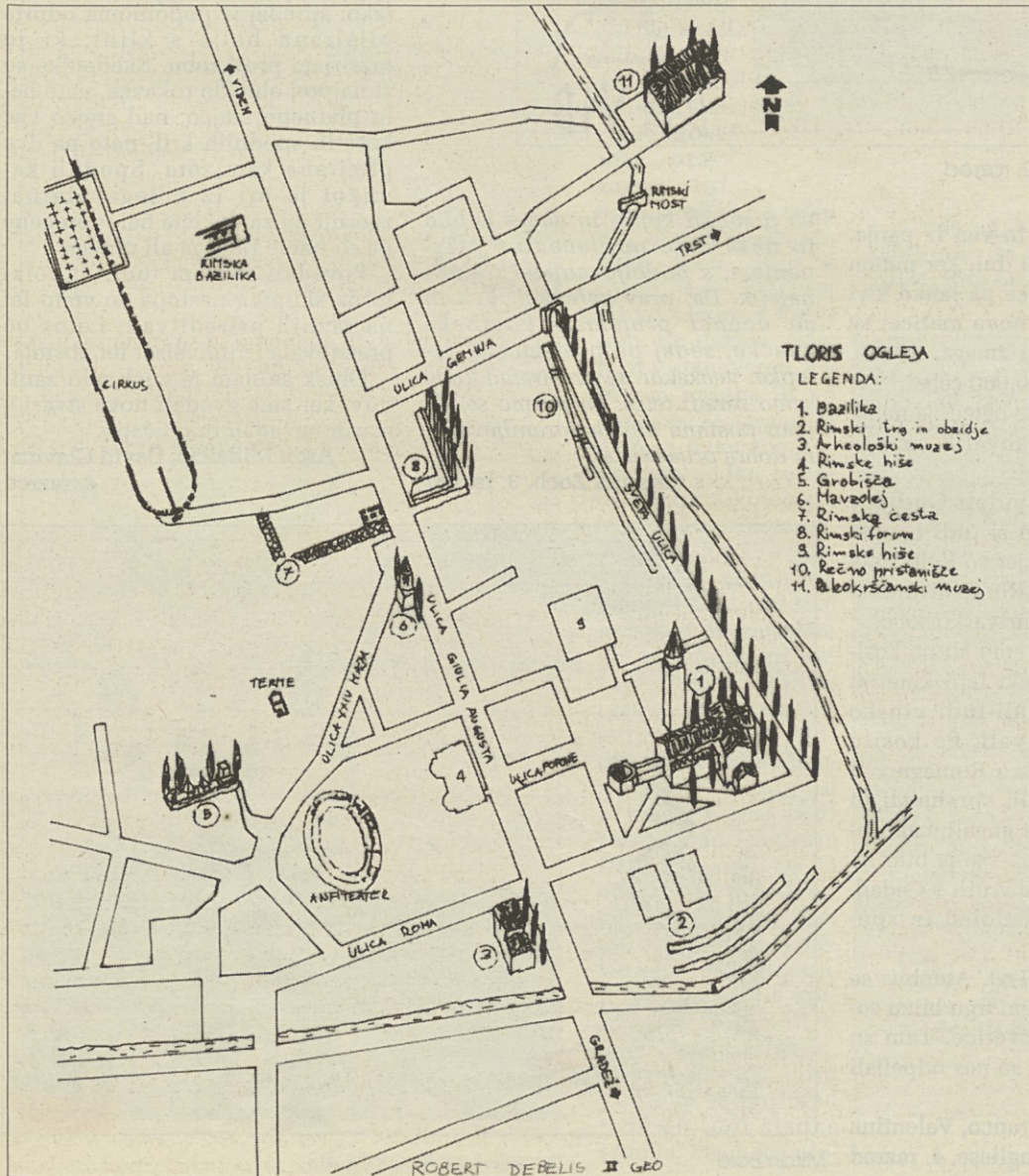
Friuli-Venezia Giulia - guida artistica
Giuseppe Bergamini, De Agostini

Friuli Venezia Giulia
Aldo Rizzi, Electa editrice

Enciclopedia Motta

Enciclopedia Larus, editrice Larus

Trentino Alto Adige e Friuli Venezia Giulia
Guide d'Italia, Touring Club Italiano
CRT Trieste





NAŠI OTROCI RIŠEJO IN PIŠEJO

Živahno življenje

Naša šola

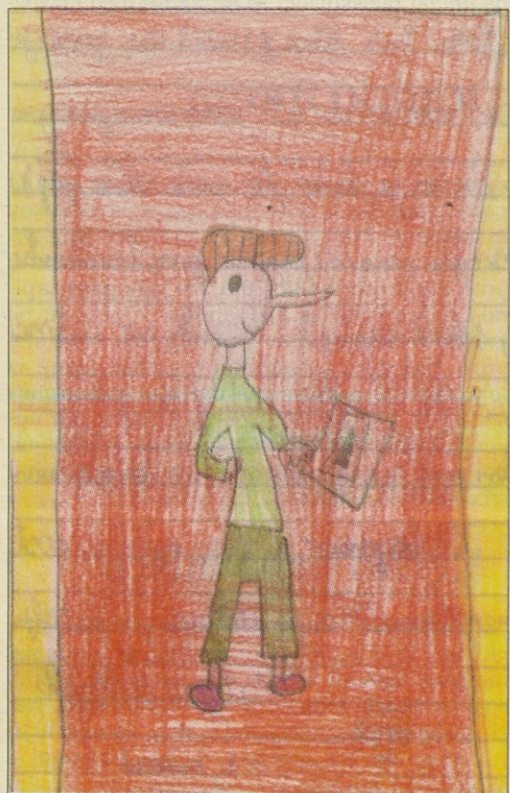
Sola je lepa. V šoli se učimo pisati. Naša šola je stara, a v njej je domače in prijetno vzdušje. Radi se tudi igramo na solskem dvorišču.

Lara Vatandoust Ghadikolai,
Alex Iacobucci, 1. razred

V bazenu

Vsak petek po kosilu gremo z učiteljem v bazen. Tam se učimo plavati. Smo tudi tekmovali. Ker hodim v bazen, poleti bom znal lepo plavati.

Erik Matcovich, 1. razred



Caterina Zoch, 3. razred

Obisk čarodeja

Obiskal nas je čarodej. Pokazal nam je lepe čarovnije. Imel je bele zajčke in golobe.

Nicole Godina, 1. razred

Naša šola

Naša šola je zelo stara, a v njej je lepo. V popoldanskih urah gremo na dvorišče. Naša šola je slovenska šola.

Boris Gaggi, 1. razred

V šoli se učimo

Naša šola je zelo lepa. Ime ji je Marica Gregorič Stepančič. V njej se učimo. V šoli se malo igramo. Obiskujem slovensko solo. Naša kuharica nam kuha dobro kosilo.

Zivio šola!

Paolo Meterc, 1. razred

Na ekskurziji

Že v jeseni smo sli na prvo pouč-

no ekskurzijo. napotili smo se k Domju. Ogledali smo si podružnico tržaške kreditne banke in smo obiskali krajevni spomenik padlim, ki so ga pred kratkim prav lepo obnovili. Nato smo sli na ogled kmetijske zadrage. Ker je bila topla greda-zaprta, smo si ogledali sodoben obrat za pridobivanje olja.

Predsednik Kmetijske zadrage pri Domju g. Mihalič nam je marsikaj zanimivega povedal. Nekoč so oljke mleli z velikimi mlinskimi kamni. Mlin so morali kmetje vrteti ročno. danes je postopek isti kot v stari »torkli«, le da je vse strojno. Oljke meljejo veliki električni mlini in locijo vodo ter sango v močnih centrifugah.

Giada Ciofi, Andrej
Franco, 4. razred

Na izletu

V petek smo bili na izletu v Cedadu. V predmestju smo obiskali čebelarja. Razložil nam je kako živijo čebele in kaj delajo. Potem smo poskusili med. V Cedadu smo videli »Hudičev most«. Pod cedajskim mostom teče reka Nadiža. Nekoč v Cedadu blizu reke Nadiže so živeli Rimljani. Učiteljice so nam razložile vse o Cedadu. V predmestju, in sicer na kmetiji, smo kosili. Po kosilu smo sli na sprehod v gozd Bosco Romagno. Vrnili smo se spet v Cedad, kjer smo si privoščili velik in slaček sladoled. Nato smo se sli kupiti spominčke in se počasi vrnili proti domu. Na izletu je bilo lepo.

Elena Seffino, 3.
razred
Damiano Marconi,
2. razred

Na srečanju v Repnu

Že cel mesec se pripravljamo na prireditve. Prvega junija smo nastopali na glasbenem srečanju v Repnu. Tam je bilo ogromno ljudi. Mi smo nastopili predzadnji. Srečanja so se udeležile vse mestne sole.

Ko smo prisli mi na vrsto, smo zapeli pesem o kruhku, Polzevo snubitev in moderno plesno točko. Na prireditvi je bilo zelo lepo, ker je bilo tam polno otrok!

Mattia Bronzato, 2. razred

Na šolskem izletu

29. aprila smo z našo in skedenjsko solo sli na izlet v Benesko Slovenijo. Najprej smo sli obiskat majhno kmetijo, kjer smo videli ce-



Učenci osnovne šole Marice Gregorič Stepančič od Sv. Ane

bele. Potem smo sli v Cedad in nato v gozd Bosco Romagno.

Na kmetiji nam je simpatičen gospod razložil mnogo zanimivosti. Na primer, da preden delavke naredijo kilogram medu morajo leteti

Podeljevanje bralnih značk

Kot vsako leto tako tudi letos je prišel čas podeljevanja bralnih značk. celo solsko leto smo marljivi

Obisk skupine Stu ledi

V ponedeljek, 6.5.96 so prisli na obisk predstavniki folklorne skupine Stu ledi.

Za uvod so nam najprej zaplesali in zapeli pesem Stu ledi. Predstavili so nam tudi druge lepe pesmi. Bilo jih je osem. Eden od teh je igral harmoniko na gumbce. Potem so nam pokazali noše. Pokazali so nam skedenjsko, ki mi je bila zelo všeč.

Skedenjska nosa je sestavljena tako: spredaj je popolnoma odprta plisirana halja s klini, ki jo razširjajo proti robu. Skedenjke so si najprej oblekle rokavce, nato belo platneno srajco, nad srajco več kosatih spodnjih kril, nato pa dva plisirana kamizota. Spodnji kamizot je bil iz belega platna, zgornji pa za dekleta bel, poročene pa so imele rjavega ali črnega.

Povedali so nam tudi, da folklorna skupina nastopa že vrsto let na raznih prireditvah. Letos bo praznovala triindvajset let obstoja.

Obisk se nam je zdel zelo zanimiv, ker smo zvedeli nove stvari o starih navadah in običajih.

Aron Mihelčič, David Glavina,
4. razred



Mattia Bronzato, 2. razred

300.000 krat noter in ven iz panja. Zato živijo samo 40 dni, ker potem jim poči srce. Matica pa lahko živi 4 leta. Ko se rodi nova matica, se dve borita. Tista, ki zmaga, ostane. V panju je lahko 500.000 čebel.

Ko smo si končale ogled, je nehalo tudi deževati. Zahvalili smo se vsem in odsli naprej.

V Cedadu smo videli Gudičev most. Ogledali smo si tudi Lango bardsko grobnico, kjer so Kelti imeli jeco. Pozneje so Rimljani uporabljali ta prostor za mrtvaško sobo.

Po ogledu mesta smo sli na kosilo. Kosili smo v neki lepi kmetiji. Tam smo si ogledali tudi vinsko klet in domače živali. Po kosilu smo sli v gozd Bosco Romagno. V gozdu smo se igrali, sprehajali in zabavali na lesenih gugalnicah, lesenem toboganu in... vse je bilo leseno. Za tem smo se vrnili v Cedad, kjer smo kupili sladoled in spominčke.

Vrnili smo se v Trst. Avtobus se je ustavil na majhnem trgu blizu sole, kjer prodajajo cvetice. Tam so nas čakali starši, ki so nas odpeljali domov.

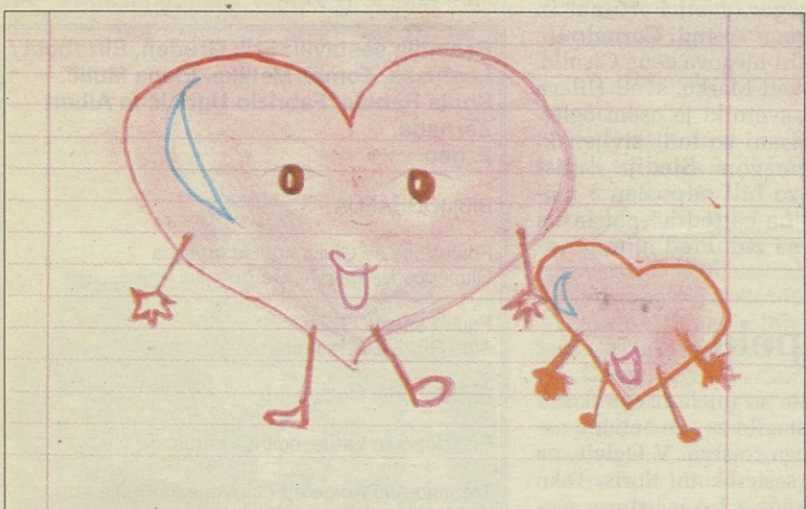
Andrej Franco, Valentina
Pugliese, 4. razred

vo prebirali knjige in danes je bilo to naše delo poplačano s priznanjem, s podeljevanjem bralnih nalepk. Da, prav nalepke! Včasih so učenci prejeli kovinske značke, sedaj pa prejemo nalepke. Vsekakor ne prebiramo knjig samo zaradi tetga. Navajamo se, da nam postane knjiga spremljevalka in dobra prijateljica.

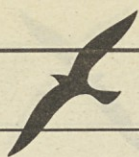
Caterina Zoch, 3. razred



Miran Bole



Karin Desco



na šoli pri Sv. Ani

NAŠI
OTROCI
RIŠEJO
IN
PIŠEJO

Zaključna prireditev na šoli pri Sv. Ani

Na osnovni šoli »M. G. Stepančič« iz Ul. Fianona pri Sv. Ani, smo imeli ob koncu šolskega leta res prijetno zaključno prireditev. Z otroškim vrtcem, ki ima sedež v isti stavbi, smo uprizorili igrico o »Pikapolonici«. Med igro smo se izkazovali v raznih kratkih plesnih točkah ob spremljavi narodnih in modernih glasb. Program se je zaključil z nastopom šolskega zbora. Učenci smo zapeli mnogo slovenkih pesmi, med temi je bila tudi himna »Počitnice«, ki smo se jo naučili za glasbeni natop v Repnu. Prijetno srečanje se je zaključilo na lepem šolskem vrtu z zaku-

Učenci osnovne šole
»M. G. Stepančič«

Obisk policije

Matijev očka dela pri policiji. povabili smo ga, da bi nam obrazložil nekaj zanimivosti o svojem poklicu. Pripravil nam je prese- nčenje, ker sta z njim prisla tudi instruktorja z dvema psoma, ki jim pomagata pri iskanju mamil. Gospod Bronzato je prišel na naše solsko dvorišče s policijskim avtomobilom. Razkazal nam je vse potrebscine: pistolo, lisice, celado, krepelc, gumijasta očala in posebno bundo, ki služi, da zabrani cloveka pred izstrelki. Bilo je lepo.

Nataša Balbi, Lara Devetak, 2. razred

Natečaji

Med solskim letom smo se udeležili tudi raznih natečajev. Na natečaju G. De Banfield sta se s pisnim izdelkom dobro uvrstila naša sošolca Miran Bole in Karin Desco. Erika Stoka pa se je izkazala z lepo risbico.

Lara Devetak, 2. razred

Moja dedka

Tudi jaz kot skoraj vsi dečki in deklice imam dva dedka. Sta prijazna in mi veckrat podarita cokolade ali r a z n e sladkarije. Mamin oče ima dosti njiv, pravzaprav stiri, očetov očka ima velik vrt. Skoraj vsako soboto grem spat k njim, ker se tam lahko vozim s kolesom. Ce dezuje, ostanem v stanovanju. Tu pisem naloge in ko koncam, se igram ali gledam televizijo. Pri drugem dedku se tudi vozim s kolesom, ampak ko pridem tja, je vedno in že tema. Ta dedek stanuje z babico. Ona ubožica je bolana in zato tam ne morem pisati nalog. Tam se lahko igram na sah in avijonček. Ima tudi dve mački, ki se imenujeta Briskola in Silvestro. Ima tudi psa, ki se imenuje Dik. Jaz sem se ga enkrat bal, ampak sedaj ne več. Ima tudi kokoši in enega petelina, ki se oglašuje popoldne in ne zjutraj, kot bi moral! K temu dedku grem tudi zato, ker ima dosti dobrega sadja, med temi so tudi sladke cesplje. Pes hoče ulo-

viti macke in kokoši, ampak jih ne utegne niti enkrat. Tudi macke hočejo uloviti kokoši, ampak jih zapodim. Dedek z njivami se imenuje Mario in drugi se imenuje Oskar. Dedek Oskar je bil učitelj, profesor in ravnatelj. Hotel bi, da bi lahko zivela se dosti časa, ker sta zelo prijazna. Hotel bi tudi, da bi lahko imeli vsi tako prijazna dedka, kot ju imam jaz.

Lepo je pri njih, lepše kot doma. Sporočiti vam hočem, da ne iščem idealnega dedka, ker imam že dva, ki sta krasna.

Miran Bole

Pestra šola

Osnovna šola pri Sv. Ani ne prekinjeno deluje od povojne dobe. Nosi ime zaslužne učiteljice, vzgojiteljice in pisateljice Marice Gregorič Stepančič, ki je posvetila vse svoje življenje vzgoji slovenskih zamejskih otrok. V tem duhu se nadaljuje njeno delo.

Z našimi izdelki smo vam hoteli posredovati pestrost naše šole, katere marsikdo se ne pozna.

Zotti Davide, 5. rayred

Halo? Iščem idealnega dedka!

Imela sem dva dedka, a ostal mi je le eden. Prvi je Mario in drugi Vladimir. Dve leti od tega mi je umrl dedek Vladimir. On je bil dober, simpatičen, prijazen... krasen! Imenovali smo ga Ladi.

Umrl je, ko sem hodila v tretji razred. Bil je v bolnici, kamor niso



Lara Devetak, 2. razred

niso prišli starsi sem se zaprla v sobo in jokala prav na glas. Ko so se starši vrnili, so me poskusili potolaziti, ampak mi ni pomagalo. Bila sem zalostna se precej časa in tudi učiteljice v soli so me poskusile potolaziti, a sem si zezele domov. Tam sem mislila nanj, kako je bil krasen. Sedaj mi je ostal en sam dedek: Mario. Imam ga zelo rada in bi hotela, da bi bil zmeraj zdrav. Mario je visok, ima rjave oči in sive lase. Ima velika usta in usesa in je malo debel. Je simpatičen in prijazen. Mi daje nasvete za življenje. Pazi, da sem pridna in da ne na-

gajam bratu, ko se on uči ali piše nalogo. Zelo rad me ima in tudi jaz njega. Se vedno hrepenim tudi po Vladimiru, predvsem zato, ker vidim, da je babica sama. Tudi ona je zelo dobra in prijazna. Je simpatična in potrpežljiva. Ce bi lahko naročila novega dedka, bi hotela takega, kot je bil moj dedek Vladimir. On je umrl prezgodaj! Bil je star, ker se je poročil zelo pozno. Bil je starejši od babice in zato... Jaz pa sem se zadovoljna, da imam se vse ostale moje drage. Nekateri otroci nimajo ne očeta ne matere. Niti dedka in babice celo. Moj brat in jaz pa imava: starše, dedka in babici, teto in strica in se druge.

Zato drage gospe in gospodje vam sporočim, da ce bi lahko naročila drugega dedka, bi hotela mojega Vladimira. Ampak, ker to ni mogoče... naj mi ostane, vsaj moja družina.

Karin Desco



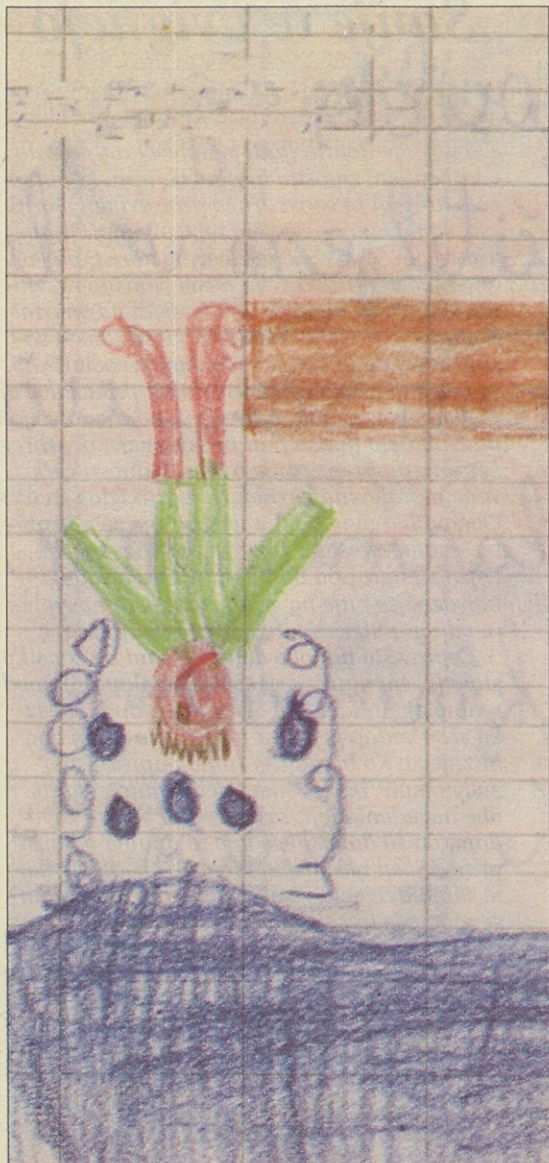
Nataša Balbi, Lara Devetak, 2. razred

smeli otroci. Ko so mi povedali po telefonu, da je umrl sem začela jokati. Bilo mi je tako žal, da dokler

se. Ima velika usta in usesa in je malo debel. Je simpatičen in prijazen. Mi daje nasvete za življenje. Pazi, da sem pridna in da ne na-



Damiano Marconi, 2. razred



Erik Matcovich, 1. razred

Damiano Marconi, 2. razred



NAŠI DIJAKI PIŠEJO

Nadaljujemo z objavo besedil, ki so jih dijaki napisali na deželnem tekmovanju za Cankarjevo priznanje. Poleg odlomkov spisov I.stopnje, ki niso bili

objavljeni v nedeljo zaradi pomanjkanja prostora, objavljamo besedila dijakov, ki so na II. in III.stopnji pisali spis z esejističnimi prvinami z naslovom **Kadar piše človek**

življenjepisa - in vse, kar človek piše, je življenjepisa - ga včasih obide groza, mu zastane vest (II.stopnja) oziroma Hrepenenje iz mraka v mrak - iz luči v luč (III.stopnja).

Slaba ocena

Obiskovala sem prvi razred osnovne šole. Nekega dne se je zgodilo, da je morala učiteljica iz razreda. Spominjam se, da se je zelo priporočala, naj bomo tihi. Zagrozila nam je celo, da bo vsako razgrajanje kaznovala s slabo oceno. Komaj je odšla iz razreda in so njeni koraki utihnili, smo se začeli tiho pogovarjati eden z drugim. Počasi smo postajali glasnejši in kmalu zatem smo vpili. Metali smo si celo papirnate aviončke, se rezali in razsajali. Nato je vstopila v razred učiteljica: spominjam se njenega jeznega obraza.. V hipu je vse utihnilo. Nikoli ne bom pozabila, kako je stopala od klopi do klopi in vsakemu izmed nas zapisala slabo oceno. V srcu me je zabolelo, kot bi mi kdo primazal kľofuto. Bila je to moja prva negativna ocena. Spreletel me je strah ob misli na starše. Nisem se bala kazni, hudo mi je bilo, da sem jih razočarala.

Katerina Tomšić
Klasični licej Primoža Trubarja, Gorica

Sram naju je bilo

Bilo je v začetku septembra. Stara sem bila deset let. S prijateljico sva šli »rabutat« fige. Imela jih je neka stara in sitna gospa. Njen vrt, kjer je rasla figa, je bil malce dvignjen, na odprtem, obzidan in vedno zaklenjen. Ko sva šli tistega dne mimo, je bil ključ v vratih. Kot nalašč! Prijateljica je zavrtela ključ. Vstopili sva. Bilo je kot v raj. Vsepošvso cvetoci grmi, lepe stezice in na koncu, kot na svetem mestu, je rasla figa. Njeni sladki sadeži so se nama kar sami ponujali. Najprej sem utrgala eno figo. Razdelila sem jo na pol. Ko sem dala prvi grizljaj v usta, me okus čisto prevzel. Prav tako prijateljico. Ko sva se dodobra najedli, sva se ulegli pod to za naju takrat sveto drevo in se začeli smejati. Vendar najin smeh ni trajal dolgo. Kar naenkrat sva zaslišali škripanje vrat. Na vrt je vstopila gospa. Skrili sva se za figo. Gospa kar ni in ni hotela z vrta. Prišla je do fige, a naju ni takoj opazila. Čakali sva in upali, da se bo obrnila in odšla. Kar naenkrat je zadonel njen glas: »Kdo se skriva za figo?« Najprej se ji nisva hoteli pokazati, nato pa sva se vendarle opogumili. Zadrženo naju je pogledala, se zasmejala in nato naju spet srepo pogledala. Sram naju je bilo v dno duše. Zbežali sva. Gospa je ostala na vrtu in gledala figo.

Naslednjega dne sem prišla iz šole malo pozneje kot ponavadi. V kuhinji me je čakala mama. Pozdravila me je. Nič drugega ni rekla. Samo gledala je. Njen pogled mi je povedal vse. Nato je rekla, naj ne kradem več, saj imam doma na voljo veliko sadja. Tedaj bi bila njenega vpitja bolj vesela kot pa tišine in pogledov.

Od tistega dne nisem več dala fige v usta. Vrt zdaj sameva. Figa pa tudi.

Jasmina Kermolj
Klasični licej Franceta Prešerna, Trst

Omara s čevlji

Spomin mi najdlje seže do tretjega leta življenja, in sicer na podstrešno sobo v babicinem stanovanju. Tam sem se namreč dostikrat igrala z bratrancema Tomažem in Veroniko ter s svojim bratom Petrom.

S Tomažem sva bila največja in sva obiskovala otroški vrtec, medtem ko sta Peter in Veronika komaj shodila in govorila. Na podstresju je babica hranila raznovrstne predmete: star šivalni stroj, veliko omaro s čevlji in dele neuporabnega pohištva. To je bil za nas pravi raj! Predmeti so namreč služili pri iz-

mišljanju novih iger, od katerih je bila najpogostejša tista o trgovini čevljev. Mize in stole smo postavljali okrog omare, tako da se je soba zdela prava prodajalna obutve. Vse pohištvo smo nato napolnili s čevlji in vanje postavljali cene. Za vlogo prodajalca smo se vedno prepirali, toda večkrat sva jo »odigrali« Veronika in jaz. Ona je bila se majhna in je slabo govorila, zato sva v trgovini prodajali obe. Potem sta prišla Tomaž in Peter ter začela povpraševati po čevljih. Vsi smo bili veseli in smo si razkazovali babičine in dedkove »ogromne« čevlje.

Ko sva Tomaž in jaz prestopila solski prag, je bilo takih iger konec. Popoldneve pa smo se vedno prezivljali vsi štirje pri babici v Pevmi, kjer sta stanovala Tomaž in Veronika, ali pri nas doma. To je trajalo vse do petega razreda osnovne šole, ko so se Tomaž, Veronika in njuna mama preselili na tržaški Kras. Takrat se je zame zaključilo otroštvo, saj sem »izgubila« svoja bratranca, ki sta bila moja najboljša otroška prijatelja.

Irena Spazzapan
Klasični licej Primoža Trubarja, Gorica

Horoskop

Rodil sem se v zelo svetlem prostoru, v rokah zdravnice ter babice. Moje veselje je bilo neizmerno in trajalo je celo večnost, ko sem prvkrat zagledal svet. Kako sem bil srecen, ko so me prijele matrine roke. V njih sem cutil gorkoto in bile so nezne ter gladke. Svojo radost sem potrdil z glasnim jokom. Toliko kapljic mi je zdrknilo z obraza, kolikor jih je pri-nasal dež, ki je zunaj usmiljeno polnil žejno prst. Sonce se je že mnogo prej skrilo in črni oblaki so prekrili nebo. Takrat je moja teta sedela zunaj v čakalnici, ostali pa so nestrpno čakali njen telefonski klic. Ko je slisala, da je prišel na svet lep in zdrav fant, je bila izredno vesela. Redno je prebiral horoskope, zato se ji je začel počasi mračiti um kot Don Kihotu iz Mance. Ker je takrat ob mojem rojstvu deževalo, mi je napovedala črno in nesrečno prihodnost. Zato se je moja mati z njo sprla.

Naravi se moram zahvaliti, da niso bili tisti črni oblaki namenjeni meni. Imel sem prijazen in srečno otroštvo, polno lepih pripetljajev.

Tomo Ravbar
Klasični licej Primoža Trubarja, Gorica

II. STOPNJA Resnica je posoda lepote, svobode

**KADAR PIŠE ČLOVEK
ŽIVLJENJEPIS - IN VSE, KAR
ČLOVEK PIŠE, JE ŽIVLJENJE-
PIS - GA VČASIH OBIDE
GROZA, MU ZASTANE VEST**

V človeku je še marsikatera skrivnost

Vsakdo bi moral vsaj enkrat v življenju odpreti okence svojega srca, kjer hrani svoje najgloblje otroške spomine. Prepričal bi se, da sam sebe ne pozna povsem in da obstaja v njem še marsikateri skrivni kotiček, ki ga se ni temeljito raziskal. Ko človek piše svoj življenjepisa, si zada zahtevno nalogo, da preišče in analizira samega sebe: svoje misli,

občutke, dejanja, vtise, ki so kot slikoviti madeži zaznamovali njegovo življenje. Njihov vpliv pa je še vedno opazen v vsakodnevnem razmišljanju in početju, presojanju in kritiziranju. Neizbežno je, da se človek posebno zaustavi, celo prestrasi ob opazovanju svojih občutljivih, ranljivih točk, ki so večkrat največji vzrok življenjskega neuspeha. Tako se mora pisec pri podajanju svojih otroških spominov spoprijeti z analizo svoje vesti, pri tem pa upoštevati svoje lastne, stalno spreminjajoče se etične, verske in družbene vrednote. Obide ga groza, ko s pomočjo svoje lastne izkušnje ugotovi, da si sam gradi svojo usodo. Prevzame ga obup, občutek, da je pozabil nekaj narediti, povedati, izpolniti; občutek, da se je premalo potrudil, da ni izkoristil tega enkratnega daru - življenja.

Alja Hrvatic
Znanstveni licej Franceta Prešerna, Trst

Biseri na tančici duše

Ko skuša človek za trenutek ustaviti čas in pogledati nazaj v svojo preteklost, se mu najprej prikazuje kot na kratkem filmskem traku le najpomembnejše slike in utrinki njegovega življenja v luči, ki mu je že znana. Takrat se vsakomur zdi opis lastnega življenja lahka stvar; ko pa vzame pero v roke in prične pisati ter podrobno razčlenjevati trenutek za trenutkom, ko postavlja pod drobnogled najskrivnostnejše trenutke svojega življenja, pero zastane. Erke postanejo tuje; z njimi ne moreš nikoli natančno prikazati tega, kar si nekoc čutil in potem spravil v najintimnejšo skrinjico svojega srca; takih dogodkov ne moreš nikoli docela opisati. Nenadoma se potem pero dokončno ustavi in roka okameni: vse, kar si napisal z do sedaj lahkim srcem, je steklo skozi tančico tvoje duše kot tekoča voda; na tančici pa so ostali še biseri, ki so bili v vodi; take bisere imajo ljudje, v tem primeru bralci, radi, za tistega pa, ki jih je ustvaril, so boleci...

Bodisi Lenart kot Kačur sta osebi, ki ju je družba kamenjala; oba sta se skušala tej družbi upreti in njuno skupno načelo je bila resnica; resnica, ki ju je skupno povezovala kot zlata nit. Če bi vsak izmed njiju skušal napisati svoj življenjepisa, bi ta nikoli ne vseboval besed, kot so laž, hinavstvo, kosmata radodarnost. To so besede, ki so označevale njima neznane pojme, ki pa sta jih spoznala od drugih...

Tamara Giorgi
Znanstveni licej Franceta Prešerna, Trst

Večkrat sem hotel uloviti zvezdo

Tako Martin Kačur kot grešnik Lenart skrivata v sebi veliko podobnosti s Cankarjevim življenjem. Mislim, da vsakdo izmed nas, ko piše kako besedilo, vnese vanj nekaj osebnega in globoko intimnega. Tako je tudi Cankar vstavil v obe deli nekaj osebnih podatkov, predvsem pa tiste misli in ideale, za katere se je on sam boril. Vsakdo izmed nas bi moral razumeti, da zivi zato, da doseže svoj cilj, svoje sanje. Sam večkrat pomislim na to, kar sem do sedaj storil: največkrat sem hotel z eno roko uloviti zvezdo, a sem se takoj zgrudil na tla. Dozivel sem namreč podobno usodo, kot jo je dozivel Martin Kačur s svojim propadom, ki pa je bil le fizični, saj so se njegove ideje še naprej širile med ljudmi.

Saša Jančar,
Znanstveni licej Franceta Prešerna, Trst

Vedeti moramo, kaj je prav

Ob koncu življenja se znane osebnosti velikokrat odločijo, da bodo napisale svoj življenjepisa, tako da bodo ostale ljudem v spominu. Ko pišemo življenjepisa, pa moramo svetu odkriti nekaj našega, osebnega, kar je bilo prej prikrito. V ospredje stopi zdaj naša osebnost.

Cankar je napisal dva življenjepisa, ki sta po naslovu na prvi pogled zelo različna, brez skupnih vezi. Kaj pa lahko veže idealista in

otroka? Kačur, učitelj naprednih idej, je lahko podoben otroku? Navadnemu otroku, ki se na vrtu igra s svojimi igračami, gotovo ne, pač pa Lenartu, ki je drugačen otrok. Lenart je prežgodač odrasel otrok, tak kot tisti, ki jih med večernimi novicami o vojnah lahko opazujemo na televizijskem zaslonu. Na pogled so podobni otrokom, in vendar so ze trpeli in izkusili neprijaznost našega sveta in družbe, ki ubija nedolžne in ohranja pri življenju njih, ubijalce...

Mislim, da najlepše in najbolj pogosto Cankar piše o resnici in pravici. Ti dve se v našem času počasi izgubljata, toneta v pozabo. Lenart in Kačur sta edina, ki se zavzemata zanju, pa čeprav delata napake, ki so za potek njunega življenja usodne. Zaradi svojih napak zelo trpita. Poglejmo na primer Lenarta, ki se po svojem grehu vedno bolj odtuja v svetu in tovarišem. Zaveša se svojega greha, ve, da ni prav, kar je storil. Prav to danes v svetu nasploh manjka: zavedati se svoje krivde, vedeti, kaj je prav in kaj ne.

Dunja Fabjan
Znanstveni licej Franceta Prešerna, Trst

»Pamet ustvari blagor«

Mnogi ljudje si v življenju pridno in vestno nabirajo spomine in razne izkušnje, kasneje pa to »egradivo« zberejo in izdajo knjigo - pravzaprav svoj lastni življenjepisa. To je storil tudi naš veliki pisatelj Ivan Cankar.

Martina Kačurja je opisal kot mladega učitelja, ki je bil premeščen v Zapolje. Njegovo geslo: »Ne roka - pamet ustvari blagor!« je živele v prepričanju, da se bodo tudi kmetje lahko izobrazili, izkazalo pa se je, da je bilo to prepričanje lažno, kajti zaostalo okolje ga je zavrnilo.

Grešnika Lenarta pa je Cankar opisal kot majhnega in bistrega, a revnega dečka. Že zelo zgodaj je občutil sramoto in ponizanje. Tudi on, tako kot Martin Kačur, ni imel pravih prijateljev. V težkih trenutkih se je zatekel v gozd, kajti v družbi živali in dreves se je počutil varnega.

Nataša Gorjup
Pedagoški licej S.Gregorčič, Gorica

Sanje te dvignejo visoko, a ...

Življenje dobrih ljudi je največkrat prežeto s trpljenjem, žalostjo in porazi. Tisti, ki pomagajo drugim in so za druge pripravljeni storiti vse, so navadno obsojeni na trpljenje. Onim, hinavcem, ki skrbijo le za svojo korist, pa je dodeljena sreča. Prav ta misel je jasno razvidna v Martinu Kačurju in v Grešniku Lenartu. S pomočjo učitelja-idealista, ki trdi, da je socialist, ne da bi sploh vedel, kaj je socializem, in neobglenega otroka je Cankar prikazal svoj pogled na svet. V Kačurju je poudarjena želja po izobrazbi ljudstva in po iskrenjši družbi, v Lenartu pa prepričanje o nepravilnosti cerkvenih morale - najvažnejši je lastni iglas srca. Obema likoma, ki jima nasprotuje cela družba, ostane zvesta le ena oseba: Kačurju sin Lojze, Lenartu pa mati. Mati je za pisatelja najvažnejše bitje na svetu, zanj je brez greha in edina oseba, ki lahko sodi in odpušča.

Ceprav sta bili obe deli napisani na začetku stoletja, sta njuni ideji še vedno aktualni: med realnostjo in ideali je ogromen propad, družba si se vedno prilasča pravico do obsojanja bližnjega. Ko bi morala sama napisati svoj življenjepisa, bi se v njem nedvomno zrcalili obe navedeni ideji, zakaj vedno bolj se zavedam, da so današnje sanje in upanja o boljši prihodnosti nesmiselna in celo škodljiva, saj te samo dvignejo visoko, do nebes, da potem se močnejše tresčis na tla...

Jadranka Krizman
Znanstveni licej Franceta Prešerna, Trst

Svoboda in kompromisi

Kačurjevo delovanje vodi naprej spoznanje, da je človek v svojih odločitvah in dejanjih

priznanja

nesvoboden. Kako pa je lahko človek svoboden, če živi med samimi kompromisi? Kompromisi v družini, kompromisi v družbi. Tu se najprej uveljavijo, če si oportunist, če znaš biti napreden, kadar je treba, če znaš izkoristiti vsako, pa še tako majhno ponudbo, ki ti z malo sreče spremeni življenje. Proti takemu življenju se bori idealist Kačur, a po neuspehu se mu tudi sam preda...

Cankarjev stil mi je vseh, vseh so mi njegove psihološke črte, vseh mi je Martin Kačur, a ni mi vseh Grešnik Lenart: protagonist je preveč pasiven. Vseh mi je Martin Kačur, vseh mi je podoba mladega idealista, bojevnika, ki poskuša spremeniti situacijo na Slovenskem, ki hoče dobro ljudem. Sama sem prav taksna. Polna idej, polna zamisli, ki bi lahko spremenile marsikaj v današnjem svetu...

Nataša Grom

Klasični licej Franceta Prešerna, Trst

Vsakdo si utira pot do sreče

Človekovo življenje je res kratka doba, v kateri si vsakdo skuša utreti pot do sreče in slave. Vsi imamo svoje skrbi, svoje misli in smo polni načrtov, ki so za nas same neprecenljivi. Tako je tudi Martin Kačur v srcu nosil pravi zaklad; skrinjo, natrpano s trdnimi prepričanji in cilji za bližnjo prihodnost. Prav tako je nosil svoje želje v srcu mali Lenart. Toda družba je oba zavrnila: prepuščena sama sebi sta oba propadla: enega je doletela smrt, drugi pa si jo je močno zazele ob postelji umirajoče matere.

Cankar je pisal deli, ko je sam doživljal krizo in odpor družbe, zato sta obe deli delno avtobiografski. Tudi sam je kot Martin Kačur in množica drugih ljudi ponudil srce in posvetil življenje slovenskemu narodu...

Irena Jelercic

Znanstveni licej Franceta Prešerna, Trst

Čudak in nehvaležnež

V obeh Cankarjevih delih lahko opazimo avtobiografske prvine: glavna junaka sta posrednika avtorjeve osamljenosti in odtujenosti, oba sta čudaste narave in zamaknjena v lastni svet idealov in domišljije. V obeh delih pa je mogoče najti še en skupni imenovalec: svojeglavost in svojevrstnost interpretiranja bitnosti. Tudi Cankar sam je bil čudak in idealist kot Kačur ter nehvaležen bogatašem kot Lenart Negoda. Razviden je torej negativen pristop protagonistov, oziroma avtorja samega do družbe in neprekrsljivih zakonov, ki jih je ta ustvarila. Tako Martin Kačur kot Lenart predstavljata žrtvi neusmiljenosti družbe.

Matej Santi

Klasični licej Franceta Prešerna, Trst

Cankarjevo življenje se zrcali v podobah njegovih junakov

Cankar je v teh delih pripovedoval o sebi, četudi je v zgodbah navedel verjetno drugačne doživljaje od tistih, ki jih je sam izkusil. Mislim, da je bil prav tako tudi Cankar oddaljen od družbe zaradi svojega prepričanja ali zato, ker je bil reven, čutil je ljubezen in spolni nagon do žensk, verjetno se mu je že kdaj zgodilo, da je bila narava okoli njega v sožitju z njegovim razpoloženjem. V svojih delih je predstavil natančen oris človeka, ki mu je podoben, ki je pravzaprav Cankar sam.

Zaradi tega je tudi napisal, da kadar piše človek življenjepis, ga včasih obide groza, mu zastane vest, saj je o sebi lahko spoznal tudi veliko novega in se poglobil v svoja razmišljanja.

Sabina Caris

Znanstveni licej Franceta Prešerna, Trst

Tekmovanje v Trstu in Gorici Srebrna Cankarjeva priznanja II.stopnja

1.Jadranka Križman, 2.Dunja Fabjan, 3.-5.Sabina Caris, Tamara Giorgi, Alja Hrvatič, 6.-7.Mitja Stefancič, Saša Jančar (vsi: Znanstveni licej Prešerna).

III.stopnja

1.Marinka Kodrič, 2.Metka Udovič, 3.Robert Cossutta, 4.Irene Pahor (vsi: Znanstveni licej Prešerna).

Tekmovanje v Ljubljani Zlata Cankarjeva priznanja II.stopnja

Jadranka Križman, Saša Jančar, Dunja Fabjan, Tamara Giorgi.

III. stopnja

Marinka Kodrič, Metka Udovič (ex aequo).

Izbor besedil II. in III. stopnje so pripravile Slava Starc, Majda Artač in Majda Cibic.

Cankar - tujec

V Martinu Kačurju in Grešniku Lenartu sta si protagonista nekoliko podobna, oba vsebujeta tudi veliko avtobiografskih prvin. Cutita se tujca, kot se je čutil tujca Cankar v takratni družbi. Bodisi Kačur kot tudi Lenart vidita svoj propad v nečem drugim, kot ga vidi družba: prvi vidi svoj propad v moralni asimilaciji z Blatnim Dolom, medtem ko je za družbo usodno to, da je hotel ustanoviti bralno društvo; drugi pa vidi svoj greh ne v kraji, ampak v nečisti misli in poželenju po ženski. Kačurjevo politično prepričanje se ujema s Cankarjevim, Kačurjev propad pa lahko navežemo na pisateljevo duševno krizo, ko ga je težila misel, da v življenju ni uspel. V Grešniku Lenartu pa je še veliko več avtobiografskih elementov: očetov odhod v tujino za službo, ljubezen do matere, potovanje v Ljubljano in tamkajšnji studij in se Lenartov datum rojstva, ki se povsem ujema s Cankarjevim.

Po mojem mnenju je Kačur duševno nekoliko sibkejši, saj klone v Blatnem Dolu in se prilagodi družbi ter zavzame svoje ideale. Lenart pa le vztraja pri svojem; kljub temu da utrpel veliko hudega, se za to ne zmeni, kajti zanj je važno le odpuščanje matere, ki je edina brez greha.

Mitja Tretjak

Klasični licej Franceta Prešerna, Trst

Razkol med sanjami in realnostjo

Kačur in Lenart sta si v marsičem podobna ne glede na razliko v starosti. Oba imata težave z družbo, saj se z njo ne moreta spoprijeti in večkrat se jima drugi posmehujejo. Narava večkrat prikazuje njuno notranje stanje, Lenart pa najde v njej edinega prijatelja. Izmed žensk me je najbolj presenetil lik Lenartove matere, predvsem ko nam jo Cankar v zadnjem poglavju predstavi kot simbol odrešenja in dobrote. Drugače pa so ženske, ki nastopajo v teh delih, precej negativno orisane.

Ker je vse, kar človek piše, nekaksen življenjepis, nam Martin Kačur in Grešnik Lenart lahko pomagata razumeti avtorjeve stiske in ideje. Problemi, ki jih je poudaril Cankar, so še danes aktualni, zato sem se med branjem večkrat primerjal z glavnima junakoma, saj se tudi jaz pogostoma najdem pred podobnimi težavami. Podobno kot onadva pa sem spoznal tudi razkol med sanjami in realnostjo.

Mitja Stefancič

Znanstveni licej Franceta Prešerna, Trst

Cankar je bil prestrašen nad svojim življenjem

V obeh delih je Cankar izrazil svoje življenje, svoje želje, svoja prepričanja, svoje strahove, čeprav je skušal biti povsem nepristranski. V Grešniku Lenartu je Cankar vsevedni pripovedovalec, ki le delno izpričuje, da je to pravzaprav pisateljevo življenje. Verjetno se je odločil za tako obliko pisanja, ker je bil prestrašen nad svojim življenjem in zato ni mogel z lahkoto pisati o njem. V romanu Martin Kačur pa se po mojem mnenju Cankar identificira z učiteljevimi ideali in željami po izobraževanju naroda.

Kačur je podoben Lenartu le na koncu v Lazah. Vsi mu pravijo, kako je ostareel in osivel, kot je bil Lenart celo življenje. Le na koncu se oba povrtna k duševni čistosti.

Vanja Glavina

Znanstveni licej Franceta Prešerna, Trst

Izobrazba, temelj življenja

Mislim, da je Cankar ustvaril lik Lenarta zato, da bi lahko spregovoril o relativnosti krivde, o grehu in tudi o težkem položaju, ki ga je imel v družbi kot ustvarjalec in kot človek. Ko pa v Martinu Kačurju spremljamo skozi roman življenje človeka, ki si je prizadeval za narod in za druge, lahko spoznamo težak položaj na Slovenskem ob koncu prejšnjega stoletja. Morda je bil takrat res potreben človek, ki se je kot Martin Kačur zavedel pomembnosti izobrazbe, ki je temelj vsega človeškega življenja. Samo s pomočjo te lahko posameznik raste duševno in materialno in doseže v življenju tiste cilje, ki so najbližji srcu in duši.

Ivana Sossa

Klasični licej Franceta Prešerna, Trst

Tudi danes bi potrebovali Martina Kačurja

Družba je sestavljena iz posameznikov in prav na podlagi kulturnega in socialnega udejstvovanja le-teh gradi skupno življenje. Če pride kdaj do drugačnosti, pa naj bo ta fizična ali duhovna, družba obsodi posameznika, včasih tudi družino in vzgojitelje. Nikoli pa ne pomislimo, da smo mi sami, torej družba, ustvarili te drugačnosti, in kar je najhuje,

NAŠI DIJAKI PIŠEJO

teh drugačnosti ne znamo oziroma nočemo sprejemati. Kot mati, ki je premlada in ni pripravljena žrtvovati se za otroka, zato se ga raje znebi, tudi mi nismo se dovolj zreli, da bi v svojo sredo vključili take osebe. V obeh življenjepisih je morda tudi Cankar hotel poudariti, da je tudi njega družba obsojala in kritizirala, podobno kot njegova junaka Lenarta in Kačurja.

Zdi se mi, da je človek, poln volje in idealov, kot je bil Martin Kačur, neke vrste Odrešenik, ki nam je enkrat v stoletju dan od Boga, da bi ljudstvo prebudil in predvsem spodbudil. Na žalost pa ga mi Slovenci ne prepoznamo pravočasno. Kakega Martina Kačurja bi gotovo potrebovali tudi mi, tržaski Slovenci, posebno sedaj, ko prehaja vse v roke generacije, ki je brez idealov...

Erika Baldè

Znanstveni licej Franceta Prešerna, Trst

III. stopnja

Hrepenenje iz mraka v mrak - iz luči v luč

Za zvezdami je luč

Drama Lepa Vida najbolje simbolizira Cankarjevo letanje za hrepenenjem. V drami vsi čakajo na Vido, med tistimi črnimi zidovi raglabljajo o njej, a marsikdo omaga na tej strmi in dolgi poti, imenovani hrepenenje. Omaga ali pa zavije na drugo pot. Kajti, končno sploh ni važno KDAJ, KAM, ZAKAJ. Važno je spoznanje, da je pot hrepenenja edina pot, po kateri se splača hoditi. In če naletimo na njej na pregrade...dajmo jih preskočiti! In če pademo... poberimo se! In če bo nase življenje eno samo trpljenje, če bomo terminalni bolniki, okuženi z boleznijo hrepenenja, nič zato. Kajti tam nad zvezdami nas čaka luč. Luč, ki najraje in z največjo močjo osvetljuje tiste, ki so milosti najbolj potrebni. Seveda, če kot Poljanec v to luč za zvezdami sploh verjame...Blisc, ki zaslepi (ne)vajene oči, jih zapelje in nato... namoci s solzami. Ta blisc, ki nas (ali se to zdi samo meni?) iz odprtih strani knjig stalno vabi, vabi in potem ga mi pohodimo. Blisc se sesuje pred našimi očmi, pod nogami...a se bo za koga drugega le potrudil in spet vstal, spet vabil, zapeljeval... In hinavsko nam med tistimi zvezdami zabi na danem ponavlja: »Ta zgodba nima konca.«

A tam za oblaki, tam za zvezdami je LUC.

Poljanka Dolhar

Znanstveni licej Franceta Prešerna, Trst

Bleda silhueta hrepenenja

Kamor sega človekov spomin, povsod je prisotna bleda silhueta hrepenenja. V meddrih temnih časov, ko je človek mislil le na fizične potrebe, je že stala na prizorišču in čakala, da se bo kdo zavedel njene prisotnosti. Stala je in stala, tiho in potrpežljivo, nazadnje je le docakala. Vstopila je v človeško dušo, tam pognala korenine, tanke, a močne kot jeklo. Fizične potrebe so bile zadovoljene, v areno življenja je stopila pamet, v kateri je tako tiho zdela ona, bela silhueta.

Kako naj si človek razlaga večni nemir, željo po novem, boljšem, lepšem, idealnem? Kaj pa je sploh tisto idealno, po katerem stremiti vsakdo, pa čeprav se tega ne zaveda? Za Cankarja je to Lepa Vida, lepa in zapeljiva, a tako nevarna in zahrbtna. Ona, »ljubica vseh in nikogar«, ki vse zavaja, a nobenega ne zadovolji. Cankar je kot občutljiva oseba dobro poznal tako vrsto ljube. Spremljala ga je skozi vse življenje, zanj je trpel, stradal, a ni imel moči, da bi ji obrnil hrbet in sel po svoji poti.

Metka Udovič

Znanstveni licej Franceta Prešerna, Trst

NADALJEVANJE NA NASLEDNJI STRANI



NAŠI DIJAKI PIŠEJO

Cankarjeva priznanja

Nadaljevanje s prejšnje strani

Čustvo tisočerih razsežnosti

Hrepenenje je čustvo tisočerih razsežnosti, pojavlja se v človeku kot neustavljiva, vroča želja po idealu, pa tudi kot subtilna misel v njegovi notranjosti. Hrepenenje je človeku zvest sopotnik, spremlja ga od zgodnje mladosti, poraja se znova in znova ter ustvarja v njem metafizično projekcijo idealne realnosti. Hrepeneci individuum goji v sebi nežen cvet, ki v stiku s kruto, objektivno realnostjo hipoma ovene.

Hrepenenje je umetnik. V rahločutnem srcu slednjega naleti seme hrepenenja na plodna tla. Najbolj pristna oblika tega čustva pa je v sanjah otroka, v njegovi neskaljeni duševnosti. Cankar je okusil tovrstno čustvo, ga gojil in ga v zrelem obdobju prelil v besedo. Prav poetika hrepenenja je njegova umetnost, umetnost Lepe Vide.

Hrepenenje iz luči v luč doseže človek takrat, ko utiša glas senzitivne duše in se preda razumski. Odmev Platonove filozofije je skozi čas neokrnjen dohite! Cankarja, ki je usmeril svojo pozornost v dihotomijo duše in telesa.

Hrepenenje kot bistveno komponento življenja je Cankarjeva izrazna moč privedla do viška. Hrepenenje je torej umetnik.

Robert Cossutta
Znanstveni licej
Franceta Prešerna, Trst

Človekova sopotnica

V nekem odlomku Poljanec pravi: iBog je pokazal invalidu sirno pot - na, hodi! - bergle pa mu ni dali. Življenje je torej orodje, s katerim si mora človek pomagati, da doseže svoj cilj. Hrepenenje je človekova sopotnica, bistvo življenja, notranja gonilna sila. Človek se mora s hrepenenjem stalno boriti in že vnaprej ve, da bo premagan. Njegov boj je zaradi tega v mraku - iz njega je težko najti izhod. Luč bo zasvetila le ob koncu življenja, ko se bo boj slednjic zaključil. Luč si bo moral torej človek priboriti s trudom in vztrajnostjo. Ta luč pomeni Cankarju odrešenje, mir, srečo in iplacoi za vztrajno tavanje v mraku kot ilist v tolmunu.

Motiv Cankarjevega hrepenenja lahko razširimo na obseclovesko problematiko. Vsak nosi v sebi Lepo Vido, saj si vsak človek nečesa želi, se posebno dandanes, ko živimo v skrajno materialistični družbi. Ljudje venomer begajo za materialnimi cilji in se sploh ne zmenijo za moralne oziroma duhovne vrednote. Delo in denar postajata vedno bolj priznana elementa in ljubezen ni več gonilna sila človestva.

Ob branju Cankarjeve Lepe Vide bi verjetno marsikdo spregledal in spoznal, da v srcu ne domuje denar, temveč hrepenenje. Lepa Vida je iljubica vseh in nikogar! - vsak ve zanj in cuti njen pomen. Tudi jaz, kot Cankar, menim, da nosi vsak človek v sebi hrepenenje in da se brez njega ne da živeti.

Irene Pahor
Znanstveni licej
Franceta Prešerna, Trst

Hrepenenje je življenje

Hrepenenje, stalna želja po boljsem, lepšem, visjem življenju, v katerem je popolna uresničitev želja najvišji užitek in najlepša slast. V takem življenju pa ni več hrepenenja, tiste strastne sile, ki poganja

naprej kolesa življenja, izgine, kajti doseženi so cilji, po katerih je človek hrepenel. Hrepenenje je življenje; če hrepenenja ni, tudi življenje ni več pomembno.

Hrepenenje je torej bistveni del človekove eksistence, to, kar ga spodbuja, da nadaljuje svojo pot, da napreduje in se izboljšuje. V stiku z realnostjo pa ima rušilno moč, saj se človek zaveda, da je v resnici njegovo življenje le tavanje iz mraka v mrak, življenje, v katerem se sanje in ideali ne bodo nikoli uresničili.

Maja Humar
DTZ Zige Zoisa, Gorica

Zlatnik, zaprt v skrinjici lepot

Lik Lepe Vide je skrit v vsakem izmed nas. Vsi imamo v srcu neko skrito željo, zlatnik, zaprt v skrinjici lepot, h kateremu se zatečemo v težkih trenutkih, ko se nam zdi, da se nam svet podira na glavo. Dobro pa vemo, da je ta zlatnik za nas nedosegljiv, oddaljen: takoj, ko bi ga vzeli v roke, bi se spremenil v

zelezo, kamen, predmet brez vrednosti, saj bi v skrinjici videli še drugega, svetlejšega in se bolj oddaljenega.

Lepo je namreč, če ima človek neki cilj. Tudi Lepa Vida je upala, da bo prišla v paradiz, a je dejansko prišla v zlato ječo, v pekel. Upadla ji je mladostna energija, ugasnilo ji je žarko oko, postala je blede, skorajda mrlič v svetu sanj. V tem svetu namreč ni bilo več tiste gonilne sile, ni bilo več sanj, v katere verjeti, ni bilo več hrepenenja. Zelela si je torej le domov, nazaj k materi, Poljancu, Damjanu, Dionizu, skratka v svoj svet, tudi če beraški in reven, a vendar prežet s hrepenenjem.

Dean Šušmelj
DTZ Zige Zoisa, Gorica

Hrepenenje je iskalec

Hrepenenje je brezdomec. Je popotnik. Iskalec. Je neizprosno, brezbrizno nasilje, ki dviga človeka zato, da bi ga spet vrglo ob tla, ko stegne roko po zvezdi. Je čista tra-

scendenca. Je lirična pesem, ki je ni nikdar mogoče razumsko izčrpati.

Hrepenenje je tisočobrazno. Vsak nosi v sebi del Lepe Vide: ne samo Mrva, Poljanec, Damjan, Dioniz, ne samo Prešeren, ki je v svoji pesnitvi poudaril hrepenenje, ne samo Cankar, ki ga je postavil v ospredje. Če po ničemer drugem ne, vsaj po svobodi hrepeni vsakdo. Kaj je drugega hrepenenje po mladosti kot hrepenenje po svobodi?

Hrepenenje je bistvo življenja; ni cilj, ampak pot. Kot pravi Lepa Vida: iParadiž ni moj dom, pot je moj dom. In oboje, hrepenenje in življenje, se konča s smrtjo.

Neli Ban
Klasični licej Franceta Prešerna, Trst

Hrepenenje izhaja iz trpljenja

Hrepenenje izhaja vedno iz trpljenja; je torej človekov odziv na psihološko razklanost med idealno realnostjo in realno sliko vsakdana ter vznbuja zato niz najrazličnejših občutkov in razpoloženj.

Morda se Slovenci se posebej zavedajo svojih zgodovinskih razmer ter svoje kulture in zato stremijo po vzponu narodnega jaza. Hrepenenje predstavlja torej bistveno potezo slovenskega naroda, ki je v svoji literaturi tako bogato izdelal, predelal in obedlal motiv personificiranega hrepenenja, ki ima nedvomno didaktičen vpliv na vse pripadnike naroda. Lepa Vida je torej učila že naše prednike in bo učila tudi naše otroke, da se je treba boriti za svoje sanje in nikoli brezupno popustiti v resignaciji.

Bistveni princip hrepenenja se pri Cankarju da torej identificirati le s trpljenjem, revščino in bolečino, ki neposredno zenejo človeka iz mraka v novo realnost, ki pa je se vedno mračna. Človeku torej le ni usojeno, da se odcepi od svojih korenin, pa naj bodo te socialne ali pa zgolj fatalistično-individualne. Na logično vprašanje, ki si ga postavi bralec ob tej ugotovitvi, in sicer, po čem naj torej človek stremi, odgovarja Cankar z metafizično idejo večnosti. Hrepenenje iz mraka v mrak se preobrazi v hrepenenje, ki vodi v luč samo takrat, ko začne človek hrepeneti po sebi tuji realnosti, ki se kaže v večnosti. Sele v večnosti se človek i povzpne do zvezd in obsveti ga luč.

Marinka Kodrič
Znanstveni licej Franceta Prešerna, Trst

Hrepenenje - iskanje najvišjega

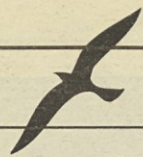
Hrepenenje... no, hrepenenje po čem? Zakaj hrepenijo naše duše po taki lirični lepoti, čisti estetiki, pozitivnosti, neoporečnosti? No, torej hrepenenje po idilični lepoti je nekaj že globoko vsidranega v človeškem duhu, v našem duhu; porodnica, sila negativno obarvanih razmer, je bila nedvomno prisotna v marsikaterem, morda premarsikaterem obdobju človeškega obstoja. Ljudje potrebujemo popolnost, tako klasično popolnost, najraje plešemo v kolu, najraje se skladno vrtimo v krogu. Taka lepota, taka luč predstavlja nezmotljivost, predstavlja mir, predstavlja vročino sonca in toplino luninega pogleda. Ne glede če skozi vrata ali skozi okno: luč je izhod. Zato je luč pravzaprav lepota...predstavlja izhod. Zato je izhod cilj...predstavlja svobodo.

In ni slučaj, da hrepenijo po visoki kulturi, po visoki lepoti prav tisti, ki hrepenijo po visokem življenju, pravičnosti, dobroti.

Morda hrepenenje ne dopušča izbiranja. Hrepenenje je upanje, strast, ki nas zene k ustvarjanju in iskanju najvišjega, ki prekasa ljubezen, estetiko, svobodo...

Jana Pečar
Znanstveni licej Franceta Prešerna, Trst





ZAKONODAJA / KMETIJSKA PODJETJA

Sredi avgusta zapade rok za vpis v register

Vodi ga trgovinska zbornica

Sredi avgusta, točneje 16. avgusta bo zapadel rok za vpis v register kmetijskih podjetij pri Trgovinski zbornici v Trstu. To obveznost, kot znano, določa državni zakon št. 580 iz leta 1993, ki predvideva, da se morajo v register obvezno vpisati vsi kmetijski podjetniki, ki izpolnjujejo pogoje iz 2135. člena Civilnega zakonika. Ta člen določa, da so neposredni obdelovalci vsi tisti osebk, ki se običajno ukvarjajo z obdelovanjem zemlje in z rejo živine. Iz tega lizhaja, da za vpis v register ni nujno, da je osebek čisti kmet, kajti pogoj je le posest kmetijskega obrata, ki proizvaja za prodajo na trgu. Vodja tega obrata oziroma podjetja se lahko torej ukvarja tudi pretežno z drugimi poklici.

Trgovinska zbornica se v državnem okviru že dalj časa dogovarja za siršo koordinacijo celotnega postopka, ki predvideva, da se bo po vsej državi vpisalo v register približno tri do štiri milijone podjetij. Pri tem je treba poudariti, da morajo zanesljivo vpisati v register vsi tisti, ki so vpisani v kmečko zavarovanje (nekdanji zavod SCAU), potem tisti, ki so vpisani v pokrajinski seznam kmetijskih podjetnikov (tim. albo) in - kot smo omenili že v uvodu - verjetno tudi tisti polkmetje (s polovičnim delovnim časom), ki imajo tak obseg posesti, da ga je mogoče pojmovati kot obrat oziroma podjetje. V tem oziru kritičari se niso dokončno izdelani. Nekateri celo menijo, da bi morali biti v register vpisani vsi, ki imajo številko IVA, vendar se tako pojmovanje že na prvi pogled zdi pretirano. V tem času so namreč že v

teku razjasnjevanja, pojasnila in razgovori, napovedani pa so tudi tečaji, na katerih bo sodelovala tudi Kmečka zveza. Stanovska organizacija slovenskih kmetov bo nastopila tudi bolj razčlenjeno in organizirano, da zadoosti potrebe svojih članov in kmetov tako v tržaski kot v goriski pokrajini. Poudariti je namreč treba se enkrat, da bo vpis v register obvezen in da bo treba poravnati tudi vpišino, ki bo za letosnje leto znašala 45 tisoč lir.

Dodati moramo, da ni izključeno, da bo iz tehničarizacij vzrokov rok za vpis (16. avgust) podaljšan do začetka zime. Glede začetnikov pa zakon predvideva, da se morajo tisti, ki sele nameravajo začeti kmetijsko dejavnost, vpisati v register v roku 30 dni od začetka delovanja. (-en)

USPOSABLJANJE / V SODELOVANJU S SDZPI

V pripravi novi tečaji na kmetijske teme

Izoblikovani predlogi za tečaje o oljkarstvu in o sadjarstvu - KZ pričakuje predloge

V sodelovanju s Slovenskim deželnim zavodom za poklicno izobraževanje namerava Kmečka zveza tudi letos organizirati nekaj tečajev na kmetijsko tematiko. Doslej sta se bolj ali manj izoblikovala predloga za tečaja o oljkarstvu in za tečaj o sadjarstvu, ki pri nas res nima posebno velikega obsega, vendar gre za panogo, s katero se mnogi ukvarjajo in ki zato tudi vse bolj cutijo potrebo po boljsem obvladanju večšine gojenja sadnih dreves. Skratka, cutijo potrebo po večjem znanju, saj je sadjarstvo zahtevna panoga, ki se lahko s strokovnostjo dobro obrestuje, če pa panoge ne pizna-

mo dovolj, tvegamo neuspeh.

Kmečka zveza je v sodelovanju s Slovenskim deželnim zavodom za poklicno izobraževanje pri pripravi tečajev v vsakem primeru pripravljena upoštevati se druge želje oziroma pobude, ki bi prisle s terena v zvezi s specifičnimi panogami pridelovanja ali reje. Gotovo je se nekaj neizkoriščenih možnosti, ki jih nudi trzasko območje in ki jih drugod, na primer v Furlaniji, seveda glede na tamkajšnje pogoje, že s pridom izkoriščajo. Ustrezne predloge bo torej Kmečka zveza preučila in upoštevala, če se bo izkazalo, da je zanje mogoče organizirati

tečaje v okviru Slovenskega deželnega zavoda za poklicno izobraževanje. Ni pa nujno, da bi bilo treba za prav vse primere segati po tečajih, saj obstaja tudi možnost, da bi za kaksno zelo specifično panogo priredili v kraju, kjer bi bilo zanj zanimanje, dve, tri ali tudi več strokovnih srečanj s prisotnostjo izvedenca.

V primeru, ko bi take potrebe ali želje obstajale, vabi Kmečka zveza svoje člane in kmetovalce na splošno, naj jo s svojimi predlogi seznanijo, da bi se potem skupaj s predlagatelji dogovorili o možnih ali najbolj primernih oblikah strokovnih pobud. (-en)

ČLOVÉK IN ZEMLJA

NOVICE

Rok za prijavo goriva UMA zapade konec meseca

Preteklo nedeljo smo napačno zapisali, da zapade rok za prijavo letne porabe goriva po znizani ceni (UMA) za leto 1995 in rok za vložitev prošnje za dodelitev goriva za letošnje leto že 10. junija. V resnici zapade rok za oboje konec tega meseca, vendar Kmečka zveza vabi svoje člane, naj ne čakajo na zadnji dan pred iztekom roka. Opozarja tudi, da so za obvezance, ki ne bi naredili prijave o porabi goriva v lanskem letu, predvidene precejšnje globe.

Do konca meseca poravnati davek ICI

Kmečka zveza opozarja vse tiste člane, ki v njenih uradih opravljajo svoje davčne obveznosti, da se izteče rok za placilo občinskega davka na nepremičnine ICI konec junija. V tržaski občini znaša katastrski kolicnik za odmerjanje tega davka 4, 5 promile za prvo stanovanje in 5, 5 promile za vse ostale nepremičnine.

V ostalih občinah trzasko pokrajine pa so kolicniki naslednji: v občini Dolina 4, 5 promile, Zgonik 5 promil, Repentabor 5, Devin-Nabrezina 6 in Milje 5, 7 promile za prvo stanovanje in 6 promil za ostale nepremičnine. V vseh občinah se za glavno stanovanje odbije 180 tisoč lir.

Za kmetijska zemljišča je treba davek ICI placati le v dolinski in miljski občini, kajti vse ostale so zajete v kategorijo višinskih območij, ki so davka na nepremičnine oproščene. Oproščeni so ga tudi čisti kmetje, in sicer za vrednost zemljišča do 50 milijonov lir.

Sožalje Kmečke zveze dr. Degenhardt

Vodjo trzasko Pokrajinskega kmetijskega nadzornistva dr. G. Degenhardta je pred dnevi boleče prizadela smrt očeta Enrica. Glavni svet in izvršni odbor Kmečke zveze sta mu v svojem imenu in v imenu vseh članov organizacije izrekla ob tej izgubi iskreno in občuteno sožalje.

Solidarnost KZ z Malalanom

Ob nezaslišanem nastopu policije, ki je s silo omogočila izvedbo rubeža v stanovanju Lucijana Malalana v Trebcah, mu Kmečka zveza kot članu svojega glavnega sveta izreka solidarnost in obenem izraža protest nad takim ravnanjem, ki spominja na zalostne case iz preteklosti. Protest je se toliko bolj utemeljen, ker Malalan ni zakrivil davčne utaje, ampak je samo oporekla načinu terjatve in zahteval, da se postopek za placilo davčne pristojbine izvede v celoti dvojezično, tako pisno kot s pomočjo prevajalca. Na to zahtevo je prejel odgovor »Qui siamo in Italia«, kar je se dodatna zalitev za italijanskega državljan, pripadnika slovenske manjšine v Italiji.

ZAKONODAJA / V NADOMESTILO ZA DOSEDANJI SEZNAM

Nov zakon o registru podjetij in o kmečkem turizmu

Odpravljeni izpiti za dosego statusa kmetijskega podjetnika

Poročali smo že, da je Evropska unija pred nekaj tedni odobrila zakon o registru kmetijskih podjetnikov, ki nadomešča dosednji seznam kmetijskih podjetij. Zakon bo začel veljati z objavo v uradnem listu. Med pomembnejšimi novostmi je tudi ta, da nov zakon ne predvideva več izpitov, ki so bili potrebni za dosego statusa uspo-

sobljenega kmetijskega podjetnika oziroma za pridobitev tako imenovanega patenta. Zdaj nov predpis predvideva, da je ta patent mogoče doseči le na osnovi poklicnega naslova ali po triletni praksi na kmetiji.

Ker je do trenutka, ko to poročamo, v veljavi še stari zakon, ki predvideva izpite, Kmečka zveza vabi vse tiste kmete,

ki se nameravajo vpisati v register kmetijskih podjetnikov, naj takoj zaprosijo za polaganje izpita za pridobitev patenta poklicnega kmeta. V nasprotnem primeru bodo namreč morali počakati na vpis v register polna tri leta, kolikor znaša triletna praksa na kmetiji.

Kmečka zveza vabi svoje člane, ki se nameravajo v bližnji

prihodnosti ukvarjati s kmečkoturistično dejavnostjo (s tim. agroturizmom), naj brez odlašanja čimprej vložijo prošnjo za vpis v pokrajinski seznam agroturističnih operaterjev. Po novem zakonu bo namreč poleg običajnih predpisanih dokumentov potrebno tudi potrdilo o obiskovanju tečaja 90 ur za vodenje kmečkega turizma.

VINOGRADNIŠTVO / STROKOVNI NASVETI ZA ZATIRANJE BOLEZNI IN ŠKODLJIVCEV

Pojav črne grozdne gnilobe Zelena trsna rumenica

V naših vinogradih se občasno lahko pojavi glivična bolezen z imenom Črna grozdna gniloba, znana tudi kot black rot. Povzročitelj bolezni je glivica *Guignardia bidwelli*.

Bolezniški znaki - Glivica lahko napade vse zelene dele rastline. Pojavi se od cvetenja do takrat, ko grozd začne spreminjati barvo. Posebno občutljivi so mladi od 10 do 20 cm dolgi poganjki. V maju se posebno v vlažnem vremenu pojavijo na listih brezvrstni madeži, ki postanejo okroglasti in približno 4-5 mm veliki. Pozneje postanejo madeži rjave barve, vidno obrobjeni s črno. Sredina madeža se posuši in pojavijo se številne črne blešče se pike. To so glivični razmnoževalni organi. Najbolj pogost je napad na mlade liste, ki se rastejo.

Na zelenih mladica se pojavijo temne lise, na katerih

opazimo črne pike.

Na pecljevini grozda se lahko pokažejo podobni znaki, kot na mladica. Na zelo mladih jagodah se pokažejo sivi, nato črni madeži, jagode se hitro posušijo. Ob močnejšem napadu se jagode obarvajo v rjavo barvo in takrat spominjajo precej na botritis. Scasoma se posušijo in dobijo vijoličasto barvo. Površina jagode se naguba in pojavijo se črne pike, razmnoževalni organi glive.

Varstvo - Najprej lahko preventivno ukrepamo tako, da ob trgatvi pobereimo vse bolne grozde ali ostale dele rastline na katerih glivica prezimi. Bolne grozde, tudi tiste, ki so odpadli na tla, sežgemo. Pazimo, da v bližini našega vinograda ni starih okuženih prstov.

Površinski pripravki proti peronospori (bakreni pripravki, pripravki skupine ditiokarba-

matov) učinkujejo tudi proti črni grozdni gnilobi. Nimajo pa nobenega učinka citotropski ali sistemski pripravki proti peronospori (Ridomil, Galben, Aliette, idr.). Bolezen uspešno zatiramo s citotropskimi in sistemskimi pripravki proti oidiju (Sythane, Bayleton, idr.) ter z zveplom. Ker doba skropitvenja sovpada z obdobjem, ko skropimo tudi proti peronospori in oidiju, bomo v primeru pojavnosti črne grozdne gnilobe dajali prednost pripravkom, ki so učinkoviti tudi za to bolezen.



Primer napada gnilobe

Omenili bomo se eno bolezen, ki se v naši deželi pojavlja že nekaj let. Prvič so jo opazili v Franciji. Ponekod se je pojavila tudi v tržaski pokrajini, čeprav njena prisotnost ni zaskrbljujoča. Povzročitelj bolezni je neka mikoplazma. To je mikroorganizem, ki ima vmesne značilnosti med virusom in bakterijo.

Bolezniški znaki - Najbolj značilni bolezenski znaki se pojavijo v poletni vročini, to je julija in avgusta. Listi belih sort najprej postanejo zeleno-rumene barve. Nato se pojavijo rumeni madeži, tudi vzdolž ozilja. Madeži pozneje lahko potemnejo. Robovi listov se zvijejo navzdol, tako da dobijo včasih listi trikotno obliko, če jih gledamo od zgoraj navzdol.

Listi rdečih sort se delno ali popolnoma obarvajo v rdece. Mladice neredno olesenijo, postanejo sibke, grozdje ne dozori, ker se prej posuši. Najpogostejše se bolezen pojavi n sorti chardonnay.

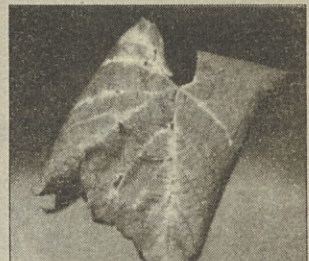
Po vsej verjetnosti bolezen siri skrzat z imenom *Scaphoideus titanus*. Mikoplazma živi v slini skrzata. Zuzelka srka rastlinski sok trte in tako prenaša povzročitelja trsne rumenice s trte na trto.

Varstvo - Podobno kot pri virusih se ne obstaja zanesljivo skropilo niti za mikoplazme. Zato je najboljša varstvo preventiva, začeni s skrbno izbiro sadilnega materiala. Prej kakorkoli ukrepamo, moramo skrbno opazovati bolezenske znake in se pre-

pricati, da res pripadajo tej bolezni.

V Franciji svetujejo tri skropitvenja z insekticidi proti skrzatu od junija do avgusta. V Italiji poskusi z opisanimi skropitvenji niso dali zadovoljivih uspehov. Poleg tega pa ni zanesljivo ugotovljeno, da je prav omenjeni skrzat prenašalec bolezni.

dr. Magda Sturman



List sorte chardonnay z značilno trikotno obliko

GRADIMO

GRADBENE IZVEDENCE



TEČAJI ZA ZIDARJE - POLAGALCE PLOŠČIC - TESARJE -
UPRAVLJALCE STROJEV ZA OBDELAVO ZEMLJIŠČ

Začetek tečajev v oktobru, vpis in obiskovanje tečajev je brezplačen

SCUOLA EDILE TRIESTE

ŠOLA ZA GRADBINCE TRST

Paritetni organ združenja gradbincev in sindikatov gradbenih delavcev
Trst - Miramarski drevored 89 - Tel. 040-43626



ANGLIJA - ŠKOTSKA

Gascoigne
junak srečanjaDosegel je izredno lep zadetek
Škoti zastreljali enajstmetrovko

Anglija - Škotska 2:0 (0:0)

Strelca: Shearer v 53. in Gascoigne v 78. min.
 Škotska: Goram, McKimmie, Boyd, Calderwood, Hendry, Spencer (McCoist od 66.), McCall, McAllister, Collins, McKinlay (Burley od 81.), Durie (Jess od 85.).
 Anglija: Seaman, G.Neville, Pearce (Redknapp od 46., Campbell od 83.), Ince (Stone od 79.), Adams, Southgate, Gascoigne, Shearer, Sheringham, Anderton, McManaman.
 Sodnik: Pairetto (Italia), gledalcev: 78.000.

LONDON - Reprezentanca Anglije je včeraj na najboljši način proslavila 70 let kraljice Elizabete. Stare »sovražnike« Skote je premagala z 2:0, povsem izbrisala slab vtis, ki ga je zapustila na uvodni tekmi s Svico, in si s to zmago skoraj zanesljivo priigrala možnost uvrstitve v nadaljnji del.

Junaka včerajšnje tekme sta bila Shearer in Gascoigne, ki sta tudi dosegla oba zadetka. Predvsem drugi, Gascoignov je bil izredno lep, verjetno doslej najlepší na tem prvenstvu. Slabše pa se je odrezal italijanski sodnik Pairetto, ki je večji del tekme vodil odločno in skoraj brez napak, proti koncu srečanja pa je marsikaj spregledal in dosodil za Skote dvomljivo enajstmetrovko. Negodovanje Angležev pa se je takoj poleglo, saj je vratar Seaman McAllisterjev strel ubranil.

Angleži so po pričakovanju začeli zelo napadalno, saj so morali nujno zmagati, da bi se lahko uvrstili v četrtfinale. Ni so pa bili nevarni za škotskega vratarja. Prvi polčas je bil kar dolgocasen. Igra pa se je razvila v drugem polcasu: že v 8. minuti je Anglija povedla po eni svojih značilnih akcij, McManaman je prodril po desni, podal Nevillu, ki je visoko poslal žogo do Shearerja, ki je z glavo preusmeril usnje v mrežo. Skoti bi lahko stanje izenacili

v 31. min. z enajstmetrovko, toda vratar Seamen je bil na pravem mestu. Dve minuti pozneje pa sijajen gol bivšega nogometaša Lazia Gascoigna.

Po tekmi je bil trener Angležev Terry Venables izredno zadovoljen in je se posebno pohvalil Gascoigina in vratarja Seamana. »Gazza nas stalno preseneca. Bal sem se, da na tem prvenstvu ne bo zaigral, kot zna. Dosegel pa je fantastičen gol.«



Durie in Neville v boju za žogo (telefoto AP)

FRANCIJA - ŠPANIJA

Caminero rešil Španijo pred polomom

Francozi so bili po голу Djorkaeffa zasluženo v vodstvu vse do 85. minute

Francija - Španija 1:1 (1:1)

Strelca: Djorkaeff v 48. in Caminero v 85. min.
 Francija: Lama, Angloma (Roche od 65.), Desailly, Blanc, Lizarazu, Karembeu, Deschamps, Guerin (Thuram od 81.), Djorkaeff, Zidane, Loko (Dugarry od 74.).
 Španija: Zubizarreta, Otero (Kiko od 14.), Alkorta, Lopez, Abelardo, Sergi, Luis Enrique (Manjarin od 55.), Hierro, Caminero, Amavisca, Alfonso (Julio Salinas od 83.).
 Sodnik: Zhuk (Blr), gledalcev: 39.000.

LEEDS - Francija je zamudila lepo priložnost, da bi se kot prva reprezentanca uvrstila v četrtfinale prvenstva, Caminero pa je pet minut pred koncem rešil Špance pred izločitvijo, ko so se Francozi že veselili zmage.

da zadetek so dosegli sele v začetku drugega dela tekme po zaslugi spretnega bodočega interjeva Djorkaeffa. Zadetek je predramil Špance, ki so dotlej igrali urejeno, a nenapadalno. Več priložnost za zadetek pa so

v protinapadu se naprej imeli Francozi. Sele po голу, ki ga je Caminero dosegel po podaji Manjarina, so se Španci res razigrali in pristinili nasprotnika v njegov kazenski prostor, a si boljših priložnosti za podvojitev niso pripravili, ceprav je trener Clemente pred zadetkom natrpal mostvo z napadalci, da bi prisel do neodločenega rezultata.

O razpletu v tej skupini bo torej v bistvu odločala torkova tekma med Francijo in Bolgarijo. Za Francoze bo to odlična priložnost, da se Bolgarom oddolžijo za poraz v Parku princev leta 1994, ki jih je stal izločitev iz sklepne faze SP v ZDA.

»AZZURRI« / PO PORAZU S ČEŠKO

Sacchi se brani, toda
kritike na njegov račun
so vse bolj ostre

Selektor priznal napako po izključitvi

ALSAGER - Samokritično, a brez pesimizma. Dan po nesrečnem porazu s Cesko je italijanski zvezni selektor se pod vtisom atentata v Manchestru Arigo Sacchi priznal, da je storil napako, ko po izključitvi branilca Apollonija v 25. minuti prvega polčasa ni takoj zamenjal Baggia s Carbonijem, kar je po oceni mnogih glavni razlog, da je Ceska ponovno povedla z 2:1.

V mali dvorani športnega centra Alsager novinarji niso stedili s kritikami na račun selektorja, ki pa se je dokaj mirno branil. »Izdala me je negotovost, ne pa osabnost. Carboniju sem takoj rekel, naj se začne ogrevati, a sem nato razumel, da ni bil še pripravljen, da stopi na igrišče. Sicer pa nikjer ne

piše, da ne bi vseeno prejeli gola. Tako in tako smo igrali v desetih. Če bi se ravnal po svojih principih bi iz igre potegnil Chieso, drugega napadalca, a on je igral zelo dobro, zato sem se odločil za Baggia. Toda gol Cehov je bil posledica naše pomanjkljive zbranosti in nedisciplinirane igre,« pravi Sacchi.

Trener meni, da ni razloga za pesimizem. »Ekipa je v dobri formi. Nismo slabši od Rusov in Cehov, zato si ne zaslužimo izločitve. Tudi Vogts (nemški selektor, op. ur) bo jutri (danes) zamenjal nekaj standardnih igralcev. Ni mogoče odigrati treh tekem v tako kratkem času in samo trener ve, kaksno je počutje posameznih igralcev. Zola je bil deset dni bolan, potreben je bil počitek« se je branil trener, ki je na očitke, da je po zmagi proti Rusiji po nepotrebnem zrevolucioniral zvezno vrsto in napad, najbolj pomanjkljiva pa naj bi bila obramba, odgovoril, da je vsaka branilska vrsta odvisna od ostalih dveh vrst in obratno.

Italijanskega selektorja je tisk obsul s kritikami in to ne le v Italiji, nogometasi pa Sacchija (vsaj navidezno) zagovarjajo. »Lepo

bi bilo vse nasprotnike potlaciti, a tega ni vedno mogoče narediti. Sacchi nam je dal točno določeno navodilo: počakajte jih in potem udarite, mi pa smo jih takoj napadli,« je povedal Zola, ki je preprican, da bo Italija premagala Nemčijo. »Proti Cehom smo v drugem polcasu z igralcem manj igrali odlično. Zakaj ne bi v enajstih premagali Nemcev?

Toda nič ne pomaga in Sacchiju se res pišejo slabi



Sacchi že na zatožni klopi

casi, ker je prekršil »sveto« pravilo, da zmagovitega mostva ne zamenjas. Če bi premagal Cesko, bi ga vsekakor vsi hvalili...

Česka - Italija 2:1 (2:1)

Strelci: Nedved v 4., Chiesa v 18. in Bejbel v 35. min.
 ITALIJA: Peruzzi, Mussi, Costacurta, Apolloni, Maldini, Fuser, Albertini, Baggio (Carboni od 39.), Donadoni, Chiesa (Zola od 77.), Ravanelli.
 ČESKA: Kouba, Latal (Nemec od 88.), Suhoparek, Kadlec, Hornak, Nemec, Nedved, Bejbl, Berger (Smicer od 64.), Poborsky, Kuka.
 Sodnik: Lopez Nieto (Spa), gledalcev: 35.000

Trenutno stanje v skupini A

IZIDA 2. KOLA							
Svica - Nizozemska				0:2			
Škotska - Anglija				0:2			
LESTVICA							
1. Nizozemska	2	1	1	0	2:0	4	
2. Anglija	2	1	1	0	3:1	4	
3. Škotska	2	0	1	1	0:2	1	
4. Svica	2	0	1	1	1:3	1	
PRIHODNJE KOLO (18. 6.)							
Škotska - Svica				v Birminghamu ob 20.30			
Nizozemska - Anglija				v Londonu ob 20.30			

Najboljši strelci

Vrstni red strelcev, 2 gola: Casiraghi (Ita), Stojčkov (Bol) in Shearer (Ang) na sliki; 1 gol: Alfonso in Caminero (Spa), Bejbl (Čes), Bergkamp (Niz), Chiesa (Ita), Couto (Por), Crujff (Niz), Dugarry in Djorkaeff (Fra), B. Laudrup (Dan), Moeller (Nem), Nedved (Čes), Sa Pinto (Por), Gascoigne (Ang), Turkyilmaz (Svi), Tsymbalar (Rus), Vlaovic (Hrv), Ziege (Nem).



Trenutno stanje v Skupini B

IZIDA 2. KOLA							
Bolgarija - Romunija					1:0		
Francija - Španija					1:1		
LESTVICA							
1. Bolgarija	2	1	1	0	2:1	4	
2. Francija	2	1	1	0	2:1	4	
3. Španija	2	0	2	0	2:2	2	
4. Romunija	2	0	0	2	0:1	0	
PRIHODNJE KOLO (18. 6.)							
Francija - Bolgarija					v Newcastleu ob 17.30		
Romunija - Španija					v Leedsu ob 17.30		

DANES DVE TEKMI

Tekma v Manchestru bo
kljub bombnemu atentatu

Igrali bosta Rusija - Nemčija, še Hrvatska - Danska

MANCHESTER, SHIEFFELD - Zaradi bombnega atentata v Manchestru je bilo sploh vprašljivo današnje srečanje v tem mestu med Nemčijo in Rusijo. Naposled po takojšnjem sestanku organizatorja in predstavniki evropske nogometne zveze so odločili, da bo tekma regularno na sporedu.

Za to srečanje C skupine pa vlada veliko pričakovanje ne samo v taborih obeh reprezentanc, temveč za izid te tekme je zainteresirana tudi Italija, ki si je sama »zagrenila« kvalifikacijo z nepričakovanim porazom s Cehi.

Ruski zvezni trener Romancev, ki se na tekmi z Italijo ni ravno izkazal zaradi nekaterih dokaj čudnih menjav, je tokrat zmerno optimist: »Preprican sem, da bomo bolje igrali kot proti Italiji. Nemčija je dobro igrala proti Cehom in tudi zaslužen zmagala, toda Nemce lahko presenetimo. Upam le, da bo sojenje nepristransko. Od Nemcev se še posebno bojim Klinsmanna.«

POSTAVI

RUSIJA: Cercesov, Tetrace, Nikiforov, Onopko, Kovtun, Nacelskis, Cumbalar, Mostovoj, Radimov, Karpin, Kirjakov.
 NEMCIJA: Kópke, Sammer, Reuter,

Eilts, Helmer, Ziege, Babbel, Hässler, Möller, Klinsmann, Bierhoff.

SODNIK: Milton Nielsen (Danska).

Ob 16.00 po Rai2 in Tmc.

Vroče in napeto bo gotovo tudi v Shieffeldu, kjer se bosta pomerili Danska in Hrvaška. Vzdušje v obeh taborih ni najboljšo. Oba trenerja sta pod udarom, kajti navijačih obeh ekip so pričakovali predvsem boljše in bolj napdalno igro.

Trener Hrvatov Blazević, ki je angleškim casnikarjem precej zameril zaradi »skandaloznega pisanja«, je preprican, da bodo njegovi fantje prav proti evropskih prvakom pokazali, kaj zmorejo, in da se bodo tudi z zmago zanesljivo uvrstili v četrtfinale.

POSTAVI

HRVATSKA: Ladić, Bilić, Jerkan, Stimac, Stanić, Asanović, Boban, Prosić, Jami, Suker, Boksić.

DANSKA: Shmeichel, Helveg, Rieper, Høgh, Sørensen, Larsen, Thomsen, Steen Nielsen, Vilfort, M. Laudrup, B. Laudrup.

SODNIK: Batta (Francija).

Ob 19.00 po Rai2 in TMC.

NOVICE Z EP

Čehi proslavljali s pivom

PRESTON - Trener ceske reprezentance Dusan Uhrin je svoje nogoetaše za zmago proti Italiji nagradil s prostim dnevom. »Italija je igrala kot proti Rusiji, njen učinek pa je odvisen tudi od vrednosti nasprotnika. Mi smo zagotovo igrali boljše kot proti Nemčiji,« je podčrtal trener, ki je skupaj z igralci po tekmi izpraznil zaboj českega piva, ki so ga hranili za velike priložnosti.

Kostadinov poškodovan

NEWCASTLE - Bolgarski napadalec Emil Kostadinov v torek ne bo mogel igrati proti Franciji. Vse kaže, da si je huje pretegnil stegensko mišico. Glasnik reprezentance Nicola Exerov je celo izjavil, da bo »Kostadinov lahko igral v finalu, če bomo do njega sploh prisli«.

Nezaupanje do Italije

LONDON - Angleske pobiralce stav je poraz »azzurrov« močno vznemirilo. Na njihovi lestvici je Italija zdrknila z drugega na četrto mesto. Do včeraj je zmaga Italije na EP veljala razmerje 3:1, zdaj pa le še 7:1. Glavni favoriti za naslov je še naprej Nemčija (5:2) pred Francijo (9:2) in Nizozemsko (5:1). Italiji sledi Anglija (8:1), a pred zmago s Škotsko.

Derbi brez izgredov

LONDON - Za varnost pred in med britanskim derbijem med Anglijo in Škotsko je skrbelo preko tisoč policistov. Okrog petdeset se jih je pomesalo med navijače. V vseh javnih lokalih je že dan pred tekmo veljala prepoved prodaje alkoholnih pijač, a navijači so se »organizirali« in navalili na veleblagovnic, vendar baje brez hujših gneč in napetosti. Škotski navijači so smeli zapustiti stadion sele uro po tekmi.

NOVICE

Triestina v Livornu

Nogometase Triestine čaka danes v Livornu skoraj brezupna naloga. V povratni polfinalni tekmi za napredovanje v C1 ligo morajo premagati tamkajšnje istoimensko mostvo z dvema zadetkoma prednosti, ker so preteklo nedeljo v Trstu izgubili s 3:2. Livorno je že pred pricetkom play offa veljal za favorita. Nespretni Tržacani se Toskancem na »Roccu« niso znali enakovredno upirati, zato malokdo upa, da bi lahko prišlo danes do preobrata. Trener Roselli na tem srečanju ne bo mogel računati na Pivetto, ki si je prislužil kazen s prepovedjo igranja za dve koli. V začetno enajsterico se bo vrnil Gubellini, ki ima skupaj z Marsichem nalogo, da z zadetki poskrbi za maloverjetni preobrat.

»Trials: neizprosen boj na 100 m

ATLANTA - Kot je bilo pričakovati, je na ameriskem atletskem »trialsu« za OI v Atlanti neizprosen boj predvsem v teku na 100 m, kjer ima vsaj šest atletov možnost nastopa na OI. Ti pa so: Jon Drummond, Dennis Mithchell, Michael Marsh, Carl Leswis, Leroy Burrell in Jeff Williams. V prvem krogu pa je bil Drummond edini, ki je dosegel čas manj od 10 sekund (9, 99).

Naši atletinji Coslovicheva in Macchiutova odlični v Milanu

MILAN - Na nedavnem finalu državnega ekipega atletskega prvenstva v Milanu sta uspešno nastopali tudi slovenski članici društva Sipsport Fiat iz Turina Margaret Macchiut in Claudia Coslovich. Macchiutova je bila ponovno druga, spet pa je morala priznati premoč Carle Tuzzi, ki je na 100m z ovirami za Macchiutovo še vedno prehitrta, čeprav je bil tokrat zaostanek majhen. Čas ni bil najboljši, toda treba je upoštevati dejstvo, da je tekmovalkam pihal veter v prsa s hitrostjo 2, 3 m na sekundo in da tudi steza na tekmovališču v Milanu za sprinterje ni najboljša. Tako je bila Tuzzijeva prva s 13.52, Macchiutova je progo pretekla v času 13.73, tretja pa je bila Goricanka Andrettijeva s časom 14.12, ki je se lani premagala Macchiutovo. V metu kopja pa Claudia Coslovich ni imela prave konkurence in je bila najdaljša z metom 60.54. Žal je bila to zanjo zadnja priložnost, da izpolni olimpijsko normo, ki je znašala 61 metrov, tako da Coslovicheve po vsej verjetnosti ne bo med potniki za Atlanto. Obe atletinji čakajo zdaj nastopi na raznih mitingih, glede na dobro formo, pa lahko pričakujemo, da bosta svoje rezultate še izboljšali. (A. Lasich)

Supersonicsi znižali razliko na 2:3

SEATTLE - Supersonicsi so v finalu za naslov NBA znižali zaostanek na 2:3. V četrti tekmi so zanesljivo premagali Bullse in predvsem se je izkazal Payton z obrambno igro nad Jordanom, ki je zasencil najboljšega kosarkarja NBA lige tudi v naslednjem srečanju. Peta tekma
Seattle - Chicago 89:78 (43:42)
S: Payton 23, Kemp 22 - 8:13, Hawkins 21, Schrempf 13, Perkins 7, Mc Millan 3; ekipno 5:13 za 3. C: Jordan 26 - 11:19, Pippen 14 - 5:20 (1:9 za 3), Kukoc 11 - 5:13 (1:5 za 3), Longley 11 - 3:3, Kerr 7 - 2:8 (1:7 za 3), Rodman 6, Wennington 3; ekipno 3:26 za 3. (VJ)

Regata Milje-Portorož-Milje

TRST - Tudi letos bo na sporedu tradicionalna ze 20. jadrna regata Milje - Portoroz - Milje. Regata bo v soboto, 21. in v nedeljo, 22. t.m. in jo bo organiziralo Jadrno društvo Muggia skupno z Jadrnim društvom Portoroz. Jadrnice bodo startale ob 13.30 iz Milj, odjadrale bodo proti Kopru, Izoli, Piranu do Portoroza. Iz Portoroza bodo odpadle v nedeljo ob 12.00 nazaj proti Miljam.

Jutri na »Športelu

Jutri ob 22.30, nas bo na TV Koper - Capodistria popeljala ekipa Sportela v nova obzorja slovenskega sporta v zamejstvu. Z nami bodo v studiu odbojkarice Vala, ki se praznujejo prestop v C2 ligo. Albert Zenić pa nam bo pred mikrofonom pripovedoval o občutkih na novih poteh formule clio. Na terenu smo se srečali s kotalkarskim maratonom v organizaciji SD Polet. Marko Cividari pa se je za vas potapljal od mirarskega parka do maldivskih otokov, da nam bi razkril lepote podvodnega sveta. V oddajo boste lahko pokukali tudi vi dragi gledalci. Pokličite na 00366-66-38433, in odgovoril vam bo kviz Skrtoc. Ekskluzivno! V oddaji vam bomo pokazali dve fotografiji, kateri pricata, da sta si bivša jadrancova Andrej Vremec in Boris Vitez zagotovila delavno mesto izven košarkarskega sveta.

Kotalkarski maraton ŠD Polet

Hokejska sekcija SD Polet bo danes priredila zanimiv kotalkarski maraton, za katerega se je že prijavilo 60 tekmovalcev. Ker pa je vpisovanje možno še danes pred startom, pričakujejo se nastop številnih drugih rolkarjev-rollerjev. Start bo ob 10. uri z openske železniške postaje. »Rollerji« se bodo podali do Repna, Cola in nato nazaj proti Opcinam, kjer bo cilj na »Pikelci«.

AVTOMOBILIZEM / DANES VN KANADE V MONTREALU

Hill že petič letos štarta z najboljšim časom

Villeneuveva prehitel dve minuti pred koncem treninga
Prenovljena proga omogoča več prehitevanj

MONTREAL - Na uradnem treningu pred današnjo veliko nagrado Kanade v formuli ena je najboljši čas dosegel Britanec Damon Hil na williamsu renault. Za Hilla je to že šestnajsta »pole position« v karieri in peta v letosnji sezoni. Med treningom je prišlo do desetminutne prekinitve, ker je Jean Alesi s svojim benettonom renault zavozil s proge. Ista usoda je petdeset sekund pred koncem treninga doletela tudi njegovega timskega tovariša Gerharda Bergerja. Skupaj s Hillom bo v prvi vrsti startal Jacques Villeneuve, sin legendarnega Gillesa, po katerem je preimenovano dirkalisce v Montrealu. Ferrarijec Michael Schumacher bo startal v drugi vrsti, ob njem pa bo Alesi.

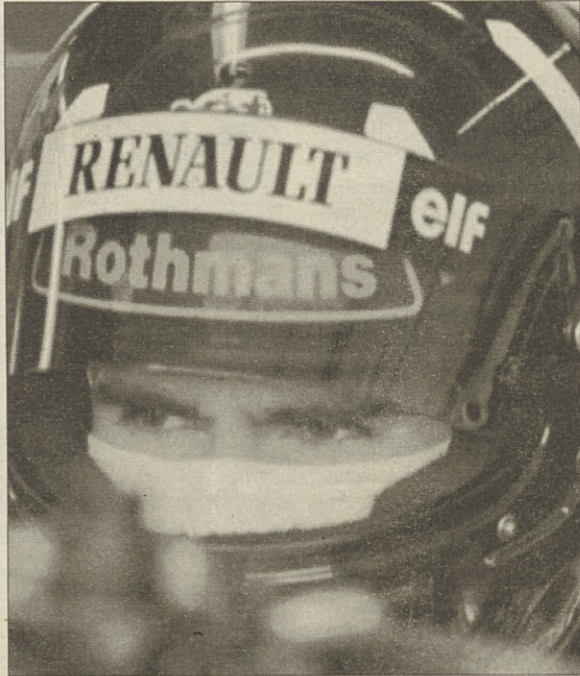
Dirka bo zelo zahtevan. Prenovljena proga na več mestih omogoča prehitevanja, težje pa je tudi zavirati,« je povedal Hill, ki so mu mehaniki z manjšimi popravki na dirkalniku omogočili, da je dve minuti pred koncem treninga prehitel Villeneuvea.

»Normalno sem lahko opravil samo dva kroga. Zato sem optimist, bojim pa je obeh benettonov,« je povedal svetovni prvak Michael Schumacher.

Tako na startu:

1. vrsta: Hil (Vbr, williams) 1:21, 045; Villeneuve (Kan, williams) 1:21, 079. **2. vrsta:** Schumacher (Nem, ferrari) 1:21, 198; Alesi (Fra, benetton) 1:21, 529; **3. vrsta:** Irvine (Irs, ferrari) 1:21, 657; Hakkinen

(Fin, mclaren) 1:21, 807; **4. vrsta:** Berger (Avt, benetton) 1:21, 926; Barrichello (Bra, jordan) 1:21, 982; **5. vrsta:** Brundle (Vbr, jordan) 1:22, 321; Coulthard (Sko, mclaren) 1:22, 332; **6. vrsta:** Panis (Fra, ligier) 1:22, 868; Frentzen (Nem, sauber) 1:22, 909; **7. vrsta:** Verstappen (Niz, footwork) 1:23, 067; Salo (Fin, tyrrell) 1:23, 118; **8. vrsta:** Herbert (Vbr, sauber) 1; 23, 201; Fisichella (Ita, minardi) 1; 23, 519; **9. vrsta:** Katayama (Jap, tyrrell) 1:23, 599; Diniz (Bra, ligier) 1:23, 959; **10. vrsta:** Lamy (Por, minardi) 1:24, 262; Badoer (Ita, forti) 1:25, 012; **11. vrsta:** Rosset, (Bra, footworek) 1:25, 193; Montermini (Ita, forti) 1:26, 109



Damon Hill (telefoto AP)

BALINANJE / TEHNIČNO ZBIJANJE

Poletovec N. Capitanio prvak

Na skupni lestvici zamejskega prvenstva vodi Nabrežina-Aurisina

Tudi tretji krog tekmovalja za zamejsko balinarsko prvenstvo v tehničnem zbijanju v organizaciji balinarske komisije ZSSDI je lepo uspel. Tekmovalja se je udeležilo 24 posameznikov v prestavnstvu 8 društev. Igralo se je na igriščih Nabrezine, Sokola, Poleta in Gaje. Finalni del je bil v petek zvečer na nabrezinskih igriščih. Letosnji zamejski prvak je poletovec Nazzareno Capitanio, ki je v velikem finalu zmagal proti mlademu in obetavnemu balinarju nabrezinskega kluba Omarju Braidu, ki je bil proglašen tudi v Domu pristaniskih delavcev za najboljšega balinarja na zimskih turnirjih.

Ta krog tekmovalja je prinesel največ točk Poletu in Nabrezini, ki sta dodala drugih 18 točk Polet in Nabrezina 18 točk. Tako Nabrezina zanesljivo vodi pred Poletom. Na tretje mesto se je prerinilo Primorje.

Po finalnih tekmah je sledilo nagrajevanje. Nagraditev je bila do 4. mesta z zlatimi medaljami. Vreme je bilo prijetno, zato so se balinarji zadržali v nabrezinskih prostorih se nekaj časa.

VRSTNI PED (posamično): 1. Nazzareno Capitanio (Polet) 12 točk; 2. Omar Braid (Nabrezina) 8; Vasja Gulic (Polet) 6; Paolo Negrini (Nabrezina) 5; Eligio Pelicon (Primorje) 4; Milko Emili (Kras) 3; Roberto Lucignano (Nabrezina) 2; Adriano Stanissa (Sokol) 1.

VRSTNI RED (ekipno): Polet 18, Nabrezina-Aurisina 15, Primorje 4, Kras 3, Sokol 1, Kraski dom, Danica, Svoodnje, Zarja, mak in Gaja 0.

SKUPNI VRSTNI RED (po 3. preizkušnjah): Nabrezina-Aurisina 49, Polet 30, Primorje 10, Sokol 9, Kraski dom in Slovodne 8, Kras 3, Zarja 2, Danica, Gaja in Mak 0. (E.S.)

MINIODBOJKA / TRADICIONALNI TURNIR

Za Bor na Dunaju dosti tekem in obilo zabave

Nastopilo je 160 ekip in osmih držav

Odbojgarsko društvo Bor se je tudi letos udeležilo vsakoletnega mednarodnega turnirja na Dunaju, na katerem nastopa že vrsto let. Na turnirju, ki je potekal med binokstnim praznikom, so nastopile ekipe letnikov '83, '84 in '85, '86, tako pri fantih kot pri dekletih. Nastopilo je okoli 160 ekip (80 pri dekletih in ravno toliko pri fantih) iz Nemčije, Češke, Slovaske, Svice, Madžarske, Italije, Slovenije in Avstrije. Iz Trsta pa so poleg Bora odsli v glavno avstrijsko mesto še Altura, Ricreatori, Cobolli in Brunner ter sola Domilani.

Turnir je potekal na velikem travniku. Tudi lepo vreme je priskočilo na pomoč prizadevnim organizatorjem. Samo finalne tekme zadnjega dne so zaradi dežja potekale v telovadnici. Na igriščih pa se je kar trlo igralcev in igralc raznih narodnosti, vzdusje pa je bilo res prijetno. Borovke so nastopale s štirimi ekipami - dve v kategoriji super mini (letnik '83/84) in dve v kategoriji mini (letnika '85/86). Vse pa so se dobro odrezale, čeprav rezultat ni bil bistvenega pomena. Najboljše pa se je obnesel v super mini kategoriji Bor A, ki je zasedel 11. mesto. Lahko pa bi segel še višje, če ne bi izgubil odločilne tekme za vstop v finalni del z neolikanimi Nemkami, ki so bile še najbolj spretna z jezikom. Bor B pa je pristal na 30. mestu, obe starejši ekipi pa

sta povsem zadovoljili.

V mlajši kategoriji sta ostali dve Borovi ekipi dosegli podobni uvrstitvi: Bor A 13., Bor B pa 28. mesto, kar je nedvomno lep uspeh. Vse stiri ekipe pa so se dokaj trudile in nabrale predragocene izkušnje.

Naj omenimo, da je pri dekletih v velikem finalu madžarska ekipa premagala Slovenke odbojgarskega kluba Ragoze - lanske letošnje zmagovalke, tako da so morale prehodni pokal zmagovalcev oddati vzhodnim sosedom.

Zanemarjen ni bil niti turistični vidik gostovanja. Vsi člani trzške odprave so si ogledali dunajske znamenitosti, Schönbrunn, katedralo Sv. Stefana in drugo, zadnji dan pa se slavni Prater. Vsekakor pa je gostovanje na Dunaju res uspelo, vsem pa bo ostal zelo prijeten spomin. Sestava ekip:

Super mini ('83/84) - Bor A: Katarina Husu, Nika Furlani, Martina Cunja, Katerina Zompicchiatti, Sara Bevilacqua. Trener Marko Kalc. Bor B: Eliana Berdon, Aleksija Bandino, Dasa Stanic, Suzana Derganc. Trener Uco Jurkic. Mini ('85/86) - Bor A: Erika Savarin, Ivo Carpani, Martina Semec. Trener Sabina Legovic. Bor B: Subra, Degrassi, Katja Rupel, Lara Legovic, Karin Desco. Trener Nadja Debenjak. (Dejan)

NAM. TENIS

Martina Milič kandidat za EP

Krasovka na pripravih

Že tretjo sezono zapored se dvanajstletna Krasova igralka Martina Milič nahaja na seznamu mladinske nacionalne reprezentance. Sedaj je ponovno dobila povabilo, da se udeleži priprav za bližnje mladinsko evropsko prvenstvo. Zbirni treningi bodo potekali v visoko specializiranem državnem centru v Terniju od jutri do 23. t.m. in od 27.6. do 3.7. Na prvem bo krasovka v družbi z gojenkami centra Susanno Csiki, Monico Zancaner, Marino Rito Pilloni in Stefano Bosi, novo prvakinjo med narasčajnicami. V drugem se bodo nastetim pridružile se Kitajka Ding Yang, Denisa Zancaner in prvakinja med deklkami Nicoletta Stefanova. Kljub jasni odpovedi Martinine starejše sestre Vanje po končani lanske sezoni jo zvezni selektor ponovno vabi v svoje vrste. Vanja je z velikim uspehom sodelovala na evropskem prvenstvu v Ljubljani, Parizu in lani v Haagu, kjer se je uvrstila med prvo osmerico narasčajnic v Evropi. Lansko poletje se je Martina zelo veselila priprav v Moskvi. Ker pa je federacija dala na razpolago premalo časa za priprave izstopnih dokumentov so mlade udeleženke morale razočarane ostati doma. Kdo bodo izbranke za dvoclansko ekipo narasčajnic in ekipo mladink, ki bodo nastopile na evropskem prvenstvu od 5. do 14. julija v Frydek Misteku na Češkem bo jasno sele po obeh pripravah. (J.J.)

NOGOMET / V DOLINI

V spomladanskem delu mladi Brežani na tretjem mestu

Breg Grmada - Esperia 9:1 (3:0, 6:0)

Strelci za Breg: Cheber 4, Carli 3, Lovrecić 2 (1 iz 11-metrove)

BREG GRMADA: Slavec, Ghezzo, Romano, Merlak, Cheber, Lovrecić, Di Donato, Carli, Kraljič.

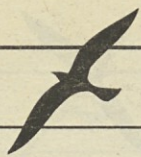
Po zmagovalstvu v zimskem delu prvenstva najmlajših cibanov v organizaciji CSI, so se morali mladi brežani v spomladanskem delu prvenstva zadovoljiti s tretjim mestom.

V malem finalu so namrec zlahka premagali Esperio, saj so v vsaki tretjini dosegli po tri zadetke. V velikem finalu pa je zmagal Costalunga,

ki je odpravila Opicino z 2:1.

Po finalnih srečanjih, ki sta se odvijali na dolinskem malem nogometnem igrišču, je bilo na vrsti nagrajevanje. Priznanje so prejele vse sodelujoče ekipe, med temi tudi Primorje za sodelovanje na prvenstvu minicibani.

Nagrajeni so bili tudi nekateri posamezniki. Od slovenskih ekip so tako prejeli pokal Pipan (Primorje) kot najboljši strelca, Cheber in Lovrecić (Breg) kot najboljša strelca in Slavec (Breg) kot najboljši vratar finalnih tekem. (E.B.)



TENIS / PRI GAJI PO KONCU NASTOPOV V EKIPNIH TEKMOVANJIH

Za mlado člansko ekipo še premalo razviti podmladek

Odličen obračun krstnega nastopa v najvišji ligi - Za vsakim dobrim mladincem velik napor staršev - Kdaj do svojega klubskega učitelja?

Tekmovalna sezona, ki je sovpadala s 25. obletnico ustanovitve odseka, je bila za Gajine tenisače doslej najodmevnejša. Oplemenitil jo je nastop članske moske ekipe v prvenstvu B, najvišji italijanski teniski ligi. Čeprav je ekipa v starih dvobojih kvalifikacijske faze osvojila le eno točko, so bili pri Gaji z nastopom ekipe izredno zadovoljni.

»Za nas je bil že sam nastop velik izziv. Uspešen pa je bil zato, ker smo proti vsem nasprotnikom igrali na prvoligaski ravni, bili smo jim enakovredni. Nismo si čakali rezultatov, mislili smo, da bomo dosegli še manj,« nam je na začetku pogovora dejal kapetan Gajinega mostva Edi Plesničar.

Boste torej tudi v prihodnji sezoni nastopali v tem prvenstvu?

»Prislo bo do restrukturacije. Spet bodo uvedli A ligo, v kateri bodo lahko nastopali sedanji igralci A in B1 kategorije ter najboljši igralci kategorije B2. Za nas torej pride realno v postev igranje v B ligi, ki je namenjena sedanjim igralcem kategorij B3 in B4. Ekipa bo ista. Božič (slovenski reprezentant, op. ur.) je potrdil pripravljenost, da z nami igra tudi prihodnje leto. Smo v stiku tudi z Ruzzierjem (mladi Tržacan, kate-



gorija B4, je letos igral za Meran, op. ur.). Če bi se nam pridružil tudi on, bi imeli dobro ekipo.»

Ce se povrnemo k prvenstvu. Kako bi ocenil nastop igralcev?

»Ales Plesničar (na sliki) je presenetil. Dosegel je dve zmagi proti boljše plasiranim igralcem. Pomemben je zasti uspeh proti Campidonicu, ki je zelo dober tenisač. Skoda, da Borutu Plesničarju ni uspelo doseči zmage proti Bologni. Odigral je izvrsten prvi set, potem pa se je zbal zmage. Če bi

mu spelo, bi gotovo pridobil na samozavesti. Božič je proti Bologni pokazal, kaj zna. Če bi zmagal tudi v Padovi, bi imeli na lestvici točko več. Od Del Degana pa objektivno ni bilo mogoče pričakovati več.«

Nastopili ste tudi se v drugih prvenstvih. Kakšen je bil uspeh?

»V moski C ligi smo igrali pod pričakovanji. Borut je osvojil vse dvoboje, razočaral pa je Franco. Zenska ekipa ni dosegla omembe vrednih uspehov.«

Lahko torej rečemo, da sloni Gajina tekmovalna ekipa predvsem na ramenih bratov Plesničar. Se za njimi pojavlja še kakšen perspektiven mladinec?

»Zaenkrat se ne. Mladih tekmovalcev je premalo, zato tudi med njimi ni pravega tekmovalnega duha, ki bi omogočal napredek. Pri moskih imamo dva mlada under 12, pri dekletih pa dve igralci under 14 in stiri under 12. Nekateri izmed njih so vsekakor perspektivni, morali pa bi več vaditi.«

Pri Gaji imate s pokritima igriščema skoraj idealne pogoje za vadbo. Rekreativna dejavnost, 140 članov, se uspešno razvija. Zakaj tekmovalna zaostaja?

»Razlogov je več. Predvsem je

tu bistvena vloga staršev, ki morajo biti pripravljeni slediti otroku od deveta, desetega leta leta starosti dalje. Potrebno je žrtvovati veliko prostega časa in tudi ekonomski aspekt (oprema, učitelj, prevoz na treninge, selekcije in tekme) ni zanemarljiv, kriza pa je velika, o čemer priča že podatek, da v športnih trgovinah upada prodaja loparjev. Sistem organiziranja tekmovanj je v Italiji zgresen. Na turnirjih igra otrok na dan eno tekmo in če zmaga se mora vsak dan vrniti na kraj tekmovanja, kar je spet povezano s stroški in casom. V Sloveniji in na primer tudi na Češkem so mladinski turnirji celodnevni in porazenec odigra enako število tekem kot zmagovalc.«

Kaj bi bilo potrebno narediti, da se okrepi tekmovalna dejavnost pri Gaji?

»Gaja tekmovalcem brezplačno nudi igrišče, kar že ni malo. Za uspešno delovanje teniskega kluba sta potrebna hišnik in stalni učitelj. Hišnika imamo, učitelja, ki bi zrasel iz naših vrst, pa še ne. Učitelj namrec ne more biti vsak. Pogoj je, da kot igralec doseže vsaj B kategorijo, potrebni pa sta tudi eno leto studiranja v Rimu in praktična doba.« (ak)

Obvestila

KD Slovan Padrice
priredi v nedeljo, 23. t.m. drugi nočni tekmovalni orientacijski pohod, na katerem lahko sodelujejo tekmovalne skupine z dvema do štiri tekmovalcev. Vpisovanje bo v padriskem parku Globojner pri Drašci v nedeljo od 20. do 21.30. Start pohoda bo ob 22. uri.

SZ ZARJA
sklicuje jutri, 17. junija ob 20. uri v prvem in ob 21. uri v drugem sklicanju redni občni zbor, na svojem sedežu. Dnevni red: 1. Poročila, 2. Volitve, 3. Razno.

NOGOMETNA SEKCIJA SD ZARJA
prireja nogometni tabor za otroke rojene v letih 1985, 86, 87 88 in 89. Tecaj bo od 19. do 28. junija od 9. do 16. ure na travnatem igrišču v Bazovici. Cena tecaja je 50.000, v ceni pa je vključeno tudi kosilo. Vpis in podrobnejše informacije po tel. 226483 od 18. do 20. ure.

TPK SIRENA
prireja jadralski tecaja za razred optimist od 8. do 19. julija. Za vse potrebne informacije ter vpisovanje je na razpolago tajništvo vsak ponedeljek in četrtek, od 18. do 20. ure, tel. 422696, Miramarski drevored, st. 32.

JK CUPA
prireja za letnike od '81 do '89 popoldanski in dva celodnevna jadralska tecaja - razred optimist, in sicer: od 1. do 12.7 in od 15. do 26.7 ter popoldanski od 24.6. do 5.7. V razredu surfa dva tecaja, in sicer od 8. do 12.7 ter od 15. do 19.7. Informacije in vpisovanja vsako soboto od 16. do 18. ure na sedežu, tel. 299858.

SK KRAS - Odsek za rekreacijo organizira tecaj tenisa za otroke in odrasle. Za vpis in informacije pokličite v tajništvo društva tel. 229477 ob ponedeljkih, sredah in četrkih od 17. do 19. ure ter v petek od 10. do 12. ure.

SD SOKOL
vabi ljubitelje sporta in zabave, da se prijavijo na turnir 24 ur odbojke, ki se bo vršil v soboto, 13. in v nedeljo, 14. julija nepretrgano 24 ur. Vsa pojasnila glede turnirja, programa in pravil igre ter vpisovanja dobite na tel. st. 208065 (Janja in Lara) in 299632 (Marjanka v večernih urah). Pohitite!

SK DEVIN
obvesca člane in prijatelje, da bo društveni športni praznik 27. in 28. julija v Praprothu. V kratkem bo seja prostovoljnih sodelavcev.

KOSARKARSKI KAMP 96 NA OPCINAH
Kosarkarska sekcija ZSSDI prireja v Prosvetnem domu na Opcinah, od ponedeljka, 24. do sobote, 29. t. m. kosarkarski kamp 96 za letnike 1982 in mlajše. Informacije pri ZSSDI (tel. 635627), na sedežu SZ Jadran, UL Ricreatorio 1 (tel. 213403) in pri Andreju Vremcu (tel. 211878).

V PRISOTNOSTI VELIKEGA ŠTEVILA ČLANOV IN GOSTOV / OBČNI ZBOR ŠZ SLOGA

Po delovanju in uspehih v vrhu deželne stvarnosti

Na odbojgarskem področju izredno uspešna sezona Zaskrbljenost zaradi vedno večjih finančnih obveznosti

Ceprav je na ponedeljkovem občnem zboru SZ Sloga letela na račun našega dnevnika tudi kaka »ostra puščica«, ne moremo mimo ugotovitve, da ne bi tako kot vedno izrekli pohval na račun delovanja tega, za naš sport izredno pomembnega kolektiva. Namrec: pri SZ Sloga je že ustaljena praksa, da na občnem zboru svojim športnikom podelijo nagrade in priznanja. In tako je bilo tudi v ponedeljek v dvorani Prosvetnega doma na Opcinah, kjer se je zbralo veliko število predvsem mladih slogašic in slogašev, ki so tako ob nestrpnem pričakovanju, da bodo dobili kolajno ali priznanje, poslušali poročila, slisali za teza-ve in uspehe društva.

Kot običajno so se tudi na tem OZ zbrali številni gostje, med katerimi naj omenimo predsednika deželne odbojgarske zveze Paola Ruggerija, tajnika te zveze Enrica Giacomellija, predsednika pokrajinske odbojgarske zveze Gorgia Tirela, sponzorja Alenko in Gorana Kocmana, predstavnika SK Devin Francka Briscka in Luciana Perica, Gajino predstavnico Greto Kalc, predsednika openske Zadrudne kraske Banke Pavla Milica, Poletovo odbornico Marto Corbo, predsednico PD Sezana Jozico Miljavec in druge. Predsednik ZSSDI Jure Kufersin je poslal brzojavko s čestitkami, glavni sponzor Vojko Kocman, lastnik podjetja Koimpex, pa je uro pred OZ iz daljnje Moskve zaželel OZ uspešno delo.

Uvodno poročilo je imel predsednik Vojko Miot, ki je poudaril stalno rast društva. Pri tem je uporabil posrečeno prispodobno starih drobnih drevesc (odbojgarske ekipe Poleta, Primorca, Gaje in Zarje), ki so zrasla v lep kraski hrast, ki ga je »veselje gledati«.

Predsednik je tako nadaljeval: »Mi smo seveda na to ponosni in pripravljeni, da storimo vse, da se bo to naše drevo se naprej lepo razvijalo in zelenelo. Vendar ima tudi ta prispodoba hrasta drugo plat. Pravijo, da v visoka drevesa rade udarjajo strele in se zato ne smemo cuditii prevec, ce imamo tudi zaradi nase rasti vedno vec pri-

merov podtikanj in poskusov razvrednotenja naših uspehov. Najboljši odgovor na vse to je bilo in ostane delo in zvestoba tistim nacelom, ki so nas vodili doslej, to je nuditi čim širšemu krogu slovenske mladine možnost športne vzgoje v zdravem okolju in narodnem duhu. Na teh nacelih sodelujemo že z mnogimi društvi in ostanemo odprti za sodelovanje z vsemi, ki si tega iskreno želijo.«

Miot je nato podčrtal izjemen uspeh Sloginih članov, ki so si pod vodstvom trenerja Blahute priborili B2 ligo, in označil zensko vrsto kot »tragične junakinje«, ki jim za las ni uspelo napredovanje v višjo ligo. Vseeno pa Šainove varovanke zaslužijo pohvalo za veliko požrtvovalnost in borbenost. Povabil je nato prisotne, da se z enominutnim molkom spomnijo prerano umrlega ter velikega Sloginiga prijatelja in odbornika Edija Persija.

Daljši in podrobnejši poseg o društvenem delovanju je imel organizacijski tajnik Ivan Peterlin.

Uvodoma je poudaril, da je to leto se posebno pomembno za društvo, saj proslavlja 25-letnico obstoja. V tem obdobju je SZ Sloga doseglo realnost, mimo katere odbojgarski svet ne more in je povsem v ospredju tako našega kot širšega športnega gibanja v deželi FJK. Tudi tajnik je poudaril velik podvig, ki ga je dosegla članska moska vrsta Koimpexa s prestopom v B2 ligo. S porazom v Brescii pa veliki met ni uspel zenski vrsti, ki pa ji je društvo hvaležno, saj je dosegla najvišjo uvrstitev v zgodovini Sloge.

Društvena odbojgarska sezona je bila izjemno bogata, saj so odigrali kar 254 tekem in k temu gre pristeti še vso bogato dejavnost miniodbojke v okviru FIPAV in UISP. Ligaski razpon je bil sila naporen: poleg pokrajinskih prvenstev je Sloga imela svoji ekipi v moski in zenski D ligi. V mladinskih prvenstvih je društvo odigralo vodilno vlogo: mladinke so osvojile naslov pokrajinskih prvakinj in deželnih podprvakinj; narasčajnice so bile pokrajinske pr-



vakinja; združena ekipa mladincev z OD Bor je posegla po pokrajinskem naslovu.

Bogato in pestro delovanje je imela planinska sekcija, ki je v celoti izpeljala skupni program s SK Devin (vzpon na Snežnik, pohod Mirka Skabarja, Srečanje mladih v Vremščici itd.).

Kljub vsem tem izjemnim uspehom in velikemu opravljenemu delu, se društvo »nahaja v paradoksalnem stanju: po eni strani smo izredno zadovoljni in navdušeni nad doseženimi rezultati, po drugi strani se srečujemo z naravnost dramatičnim vprašanjem, kako bomo lahko finančno krli vso našo dejavnost.«

Peterlin se je nato zahvalil vsem sponzorjem in v prvi vrsti Vojku Kocmanu in njegovemu podjetju Koimpexu, ki je že deveto leto zapored finančno podpiralo društvo. Društvo se prezivlja se s prirejanjem poletnih praznikov, z nabiralno akcijo, s crpanjem sredstev iz javnih skladov. Vse to pa seveda ni dovolj za tako obsežno in kakovostno delovanje.

Posebno misel je Peterlin posvetil sodelovanju društva z osnovnošolsko strukturo, pri čimer že tri leta zapored opravlja dragoceno mentorstvo prof. Mario Cac. Za to sodelovanje pa Sloga ni delezna nobene finančne podpore.

Slogin tajnik je zatem naslovil misel krovnii organizaciji ZSSDI z ugotovitvijo, da se življenje naših društev nagiba proti kritičnemu stanju in bi bil zato umesten deželni posvet o našem sportu.

Predzadnja tajnikova misel je bila namenjena področju tiska in ostalih medijev:

»Prav od medijev je odvisno, če ima neka stvar širši odmev ali o njej govorijo le redki poedinci. Če smo zelo zadovoljni s poročanjem italijanskih medijev (Il Piccolo, Telequattro, Teleordenone, Pallavolley) in nekaterih slovenskih (Radio Trst A, slovenska televizija - Rai, Slovenski glas, Radio Opcine, TV Koper-Capodistria), ne moremo istega trditi za ostali del slovenskega tiska. Tu mislim predvsem na Primorski dnevnik, ki nam glede na izjemnost rezultatov, posveca premalo pozornosti in premalo je bilo poudarka našim uspehom v naslovih. Tako nekako, da smo vsi enaki, neke vrste slovenske par-condicio.«

Peterlin je sklenil svoj poseg, s tem da se je zahvalil ZSSDI za vso pomoč, odbojgarski zvezi FIPAV in olimpijskemu odboru CONI ter vsem, ki so društvu stali ob strani.

Po pozdravih skoraj vseh gostov, ki so društvu čestitali za bogato in pestro delovanje, je sledilo za najmlajše toliko pričakovano nagrajevanje.

Branko Laković

* * * *

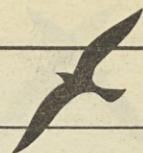
Pripis uredništva: Kritika Sloge na naš račun glede pozornosti, ki jo Primorski dnevnik posveca temu društvu, se nam ne zdi upravičena in tudi ne dobrnamerna. Če pa pri Slogi res mislijo, da je temu tako, potem lahko tudi Primorski dnevnik odslej dalje o celotni Slogini dejavnosti poroča toliko, kot o tem poročajo na primer Il Piccolo, Teleordenone, Telequattro, Pallavolley in se kdo drug. Nismo povsem prepričani, da bi bili potem lahko delezni pohval. Prej obratno. Pa brez zamere.

SAN DANIELE

Christian Leghissa (SK Devin) četrti med mladinci

V San Danieleju je bila prejšnjo nedeljo krožna dirka v gorskem kolesarstvu, na kateri so nastopili tudi člani SK Devin. Proga je bila dolga 7 kilometrov, mladinci in zenske so jo morali prevoziti štirikrat, ostali pa petkrat. Potekala je po asfaltu in gozdnih poteh, zaradi tega in hude vročine pa je precej tekmovalcev odstopilo, med katerimi je bila tudi devincanka Sarah Sossi. Zato pa se je ponovno izkazal Christian Leghissa, ki je bil četrti med juniorji, Barbara Antonini pa peta pri zenskah.

Pri Devinu pa je v tem obdobju zelo aktivna tudi planinska sekcija, ki ob prazniku prijateljstva, ki bo 23.6.1996, organizira izlet v Podkloster. Izlet na tromejo bo s klubskim kombijem in lastnimi avtomobili. Kdor bi se ga želel udeležiti, naj pokliče na sedež (tel. 2916004) ali pa naj se oglasi pri odgovornih za planinstvo (Francko - tel. 200782), S.S.



IGRALKE KOIMPEXA TRAGIČNE JUNAKINJE V C1 LIGI

B. Sain: »Največji uspeh z grenkim priokusom«

Za napredovanje v B2 ligo je slogašicam zmanjkala ena sama zmaga - Na začetku prestop ni bil v programu

Tragične junakinje letošnje odbojarske sezone so prav gotovo igralke Koimpexa. Po odličnem prvenstvu so na koncu zasedle peto mesto, ki je najboljši rezultat v Slogini zgodovini, a je bil dovolj le za nastop v play-offu, kjer slogašice niso imele sreče. Trener Branko Sain je takole komentiral sezono:

»Sezona je vsekakor pozitivna. Na začetku prvenstva nismo ciljali na napredovanje. Potem pa je prišlo do odličnega začetka prvenstva z osmi mi zaporednimi zmagami, tako da smo se ne pričakovano znesli na prvem mestu. Potem nas je na eni strani poškodba Piccolijeve, po drugi pa malo poseben koledar, saj smo vse najboljše ekipe

srečali v zadnjih kolih, spet privlekel na realna tla. Vseeno pa smo vedno obdržali eno od prvih treh mest na lestvici. V drugem delu prvenstva smo razen z Gemono tudi igrali dobro, saj smo do tekme z B-Metersom zgubili samo eno tekmo več v primejavi s prvim delom. Poglavje zase pa je zadnjih pet tekem. Zado stovala nam je samo ena zmaga, kar je bilo hudo psihološko breme, ki ga igralke niso zdržale. Igrali smo dobro, nekaj tekem je bilo v bistvu že zmaganih (proti Coneglianu vodstvo 13:6 v tie-breaku). Vsaka tekma pa je bila doživeta kot zadnja in odločilna, tako da je bila ekipa potem v play-offu zares s praznimi baterijami.

Cela sezona je slonela na osmih ljudeh, po poškodbi Piccolijeve na sedmih. Vsem igalkam moram zato čestitati za vzdržljivost in ogromno vloženega truda od 16. avgusta do 9. junija. Naredili smo 100% vsega, kar smo zmogli za napredovanje. Sezona je bila zato pozitivna, čeprav, ko smo bili v prvem delu prvi na lestvici in ko je prišlo do novosti v zvezi z reorganizacijo lig, smo seveda ciljali na napredovanje. Tako je seveda ostalo nekaj grenkobe in razočaranja.

Poudaril bi se to, da so se v ekipi takoj od začetka ustvarili zelo tesni in prijateljski odnosi. Vsi novi prihodi so se odlično obnesli tako na igrišču kot v slačnici. V

celi sezoni ni bilo nobene problema in če smo v prvem delu zmagovali tudi že zgubljene tekme je bil sad velike zagrizenosti in prijateljstva med igalkami. In niti ta nesrečni konec sezone ni skalil teh odnosov. Skoda, da sta med letom odstopili Brumatova in Kosutova, saj bi lahko imel njun doprinos se veliko vrednost.

Koimpex ima zdaj se možnost, da ga vključijo v B2 ligo, če se nekatere ekipe odpovejo nastopanju v tej ligi. Najprej je treba počakati, da zapade rok za vpis. Potem bodo med šestimi ekipami, ki so v svojih skupinah v play-offu zasedle tretje mesto, sestavili lestvico na podlagi rezultatov v rednem delu prvenstva in na podlagi organiziranosti in tradicije samega društva. Glede na dober rezultat (34 točk) in na ugled ter solidno organiziranost društva bi moral imeti Koimpex realne možnosti za napredovanje, če bi do raznih odpovedi res prišlo.

**Tekste pripravil
Andrej Maver**



I. Peterlin: »Že kmalu projekt za naprej«

Po komaj končani sezoni in v načrtih za naslednjo pa je sportni direktor Ivan Peterlin dejal sledeče: »Zaključili smo sezono, ki je po svoje bila zelo naporna in težka. Ko se nam je že zdelo, da gledamo v novo luč, da bomo celo napredovali, se nam je ta možnost izmuznila skorajda tako, kot neke vrste fatamorgana. Povsem logično je, da je ta neprestop vtisnil v igralke verjetno markantno razočaranje, vendar bi dejal tole. Kdor danes govori o neuspehu, ne ve, kaj govori. Pred samo sezono bi lahko označili samo kot sanje vse to, kar se je potem v prvenstvu dogajalo. Nihče namrec ni računal na to, da bomo v prvenstvu med protagonisti in da se bo-

mo do zadnjega borili za prestop v višjo ligo. Ni nam uspelo in ta poraz moramo tudi sportno vzeti na znanje. Edino kar lahko rečem je to, da igalkam nimamo kaj očitati. Vsaka je od sebe dala maksimum, kar zmora in za vso to zagrizenost in voljo do uspeha jim moramo samo čestitati.«

Kako pa naprej?

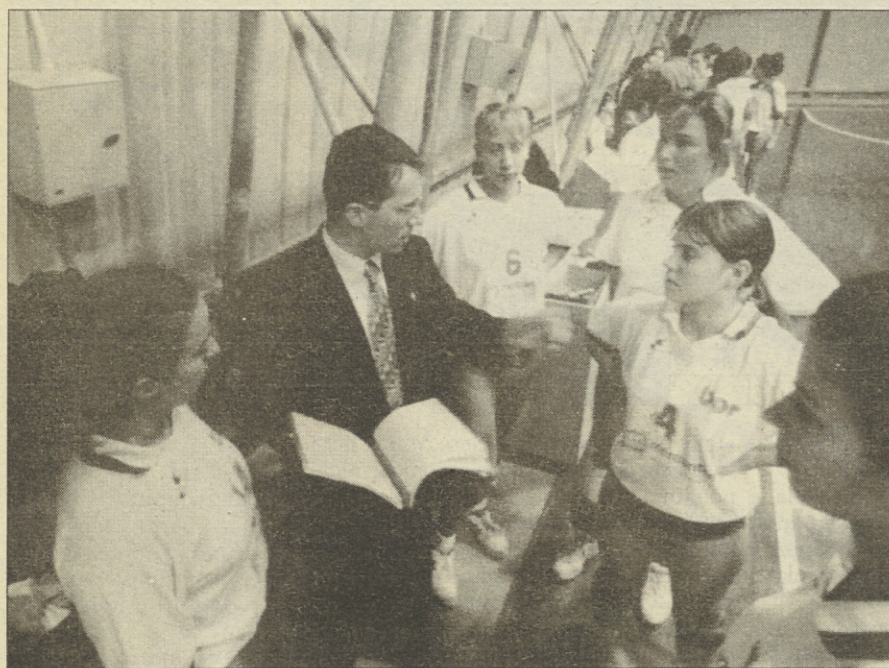
»Zaenkrat nimamo se dovršeno izdelanega programa, saj smo do zadnjega čakali, kaj bo z nami v play offu. Zdaj je slika jasna in mislim, da bo naš trenerski team že ta teden izdelal projekt za bodočo sezono. Na vidiku imamo kar nekaj variant, izbrali pa bomo tistega, ki mislimo, da je (teoretično) najboljši.

Maxi Srichia najučinkovitejša

1. Massimiliana Srichia	222+274	496
2. Barbara Gregori	141+186	327
3. Irina Pertot	103+146	249
4. Katja Fabrizi	81+124	205
5. Nicole Mamillo	85+118	203
6. Daniela Ciocchi	67+27	94
7. Tamara Vidali	36+40	76
8. Monica Piccoli	29+12	41
9. Martina Ukmar	11+19	30
10. Elisa Molassi	9+1	10
11. Karmen Brumat	2+2	4



BOR MERCANTILE LETOS ODIGRAL DVE »RAZLIČNI« PRVENSTVI



M. Kalc: »Če ne bi bilo poškodb, bi se zanesljivo uvrstili v play off«

Pred prvenstvom načrtovali več od osmega mesta, toda splet nesrečnih okoliščin (poškodbe ključnih igralk) odločilno vplival na potek sezone

Bor Mercantile je končal letošnje prvenstvo na osmem mestu s 24. točkami. To je nekoliko manj od pričakovanj pred prvenstvom, toda v letošnjem prvenstvu borovke niso imele sreče, kot nam je razložil Borov trener Marko Kalc:

»V bistvu smo mi letos odigrali dve prvenstvi. Prvo je trajalo do januarja, sledilo je kritično obdobje s serijo poškodb, ko smo morali vse delo zastaviti na novo. Brez teh nevšečnosti bi zanesljivo dosegli uvrstitev v play-off. Že na samem začetku nam je manjkala Katja Vodopivec, ki si je poškodovala meniskus poleti in ni igrala do konca novembra. Do božica smo potem odigrali edine tri tekme v popolni postavi in smo jih tudi zmagali.

Januarja je Vodopivčeva morala spet nekaj časa počivati, poškodovana se je Pitaccova, ki je bila za nas izrednega pomena, Gregorijeva pa je morala zaradi bolecina v

hrbtu počivati mesec in pol. Se pravi, da smo morali igrati brez treh standardnih igralk, tako da se je takrat začelo za nas neko ponovno »predprvenstveno« obdobje. Januarja in februarja smo garali, kljub temu, da so bili rezultati negativni pa dekleta niso popustila. Osem zaporednih porazov bi lahko imelo za skupno destruktivne posledice. Takrat pa smo se pogovorili, vse te težave pa so se povečale kohezijo v ekipi. Vsem igalkam moram zato čestitati za reakcijo in za pristop.

Ta sezona je prav gotovo pripomogla, da so igralke pridobile na samozavesti in na

moci. Vloženo delo pa je začelo kazati rezultate od marca dalje, ko se je naša forma stalno vzpenjala, kot kaže tudi šest zmag v zadnjih sedmih tekmah. Prvenstvo pa smo končali res v odličnem vzdušju.

Na začetku je bil naš cilj uvrstitev med prve stiri, kar smo morali januarja seveda opustiti. Po novostih v zvezi z reorganizacijo lig pa je bil naš cilj pustiti stiri ekipe za nami, da tudi na igrišču legitimiramo obstanek v ligi. Ta cilj pa smo dosegli 120%.

Glede posameznih igralk mi je osebno zelo žal za tiste, ki so imele smolo. Katja Vodopivec je v zadnjem

delu dokazala svojo pravo moč, tudi Gregorijeva je zaigrala, kot zmora, Pitaccova pa se bo vrnila v naslednji sezoni, ko ne bo igrala več v vlogi centra. Pravi moralni lider ekipe je bila Breda Cok, pohvaliti pa moram celotno ekipo.

Ves kolektiv je v kritičnem obdobju odlično reagiral in je zdaj gotovo mnogo bolj samozavesten, kot je bil pred prvenstvom. Posebno pohvalo in zahvalo pa zasluži Elena Maver, ki nam je priskočila na pomoč v težkem trenutku, dokazala veliko navezanost na društvo, s svojo izkušnostjo pa veliko pripomogla k miru in ravnovesju v ekipi.

I. Može: »Finance odločajo o vsem«

O načrtih za bodočnost pa nam je sportni direktor Bora Igor Može povedal naslednje:

»Vsi načrti so pogojeni s finančnim stanjem društva, ki ni rožnato, kot ni rožnato finančno stanje našega sporta nasploh. Na žalost se brez denarja ne da dočeti nič, tudi če imas lasten igralski in trenerski kader. Govoriti o okrepitev je v tem trenutku nekoliko utopično, mislim pa, da bo to postalo kmalu tudi za ostala društva. Zdi se mi, da bo treba vse skupaj nekoliko redimenzionirati in dati večji poudarek socialni plati našega sporta kot pa tekmovalni. Na splošno bo treba racionalizirati stroške v našem sportu, saj si ne moremo dovoliti, ne vem koliko ekip na samem vrhu. Primarni cilj mora biti delo z mladimi, za kar so

naša društva tudi nastala. V tem momentu je morda dogovor med društvi manj možen kot prej, zato pa ni manj nujen, saj je cutiti pomanjkanje denarja in ljudi. Treba bo razmisliti in se pogovoriti ne glede na osebne zamere in polemike. To je edina prava pot za naš sport, drugo vprašanje pa je, če hočemo to razumeti in narediti. Vsak odgovarja za svoje izbire. Trenutno pri nas še ni gotovo, če bo ostal trener Kalc, tudi to pa je odvisno od finančnega vprašanja. Od tega bo precej odvisna naslednja sezona. Letošnje igralke bi morale ostati, tem pa bomo verjetno dodali nekatere mlajše. V tej sestavi se lahko ekipa bori verjetno tudi za napredovanje, toda trenutno ne moremo govoriti, da bi napredovanje tudi programirali.«

Rossana Benevol najučinkovitejša

1. Rossana Benevol	227+304	531
2. Breda Cok	113+109	222
3. Martina Flego	96+116	212
4. Tanja Pitacco	78+131	209
4. Paola Gregori	109+100	209
6. Elena Maver	67+110	177
7. Katja Vodopivec	94+72	166
8. Antonella Faimann	34+31	65
9. Tjaša Gruden	36+3	39
10. Tanja Zadnik	16+21	37





GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST
Gledališce Verdi - Dvorana Tripcovih
Mednarodni festival operete 1996
V torek, 18. t. m., ob 20.30 premierska predstava operete »Sissi« z glasbo Fritzja Kreislerja.
Ponovitve 19., 20., 22. in 25. t. m., ob 20.30, 23. t. m. pa ob 18. uri.
Od 9. do 14.7. bo na programu »Cantando sotto la pioggia«, glasba Nacio Herb Brown; od 27.7. do 2.8. opereta »Scugnizza« Maria Coste.
Predprodaja vstopnic za vse predstave je že v teku pri blagajni Dvorane Tripcovih (9-12, 18-21).
Trg Zedinjenja Italije
»Trg Gutenberg«
Danes, 16. t. m., ob 10. uri srečanje na temo

KOROŠKA

ŠMIHEL NAD PLIBERKOM
Farna dvorana: danes, 16. t. m., ob 11. uri »Smoke on the Water«, gostuje gledališka skupina iz Skofic.
ŠENTPRIMOŽ
Kulturni dom SPD Danica: v sredo, 19. t. m., ob 19. uri Večer komornih skupin.
CELOVEC
Na vrtu Mohorjeve - Koroška dijaska zveza: v četrtek, 20. t. m., ob 17.30 Rock ob meji. Nastopajo Grass (Celovec), Tromp le monde (Bocen), Charakterliebe (Celovec), Baby can dance (Ljubljana) in Harri Stojka (Dunaj).

RAZNE PRIREDITVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

GORICA
Kulturni dom (Ul. Brass 20): V torek, 18. t. m., ob 20.30 javno snemanjeTV oddaje »Pri nas doma« z naslovom »(Ne)enotno v tretje

GLASBA

TRST
Gledališce Rossetti
V soboto, 22. t. m., ob 21. uri bo v gledališču Rossetti nastop Slovenske filharmonije iz Ljubljane. Prodaja vstopnic pri blagajni dvorane Tripcovih.
Avditorij Muzeja Revoltella
Poletni koncerti gledališca Verdi
Jutri, 17. t. m. klavirski recital Andrea Trovato; 24. t. m. klavirski recital Roberta Poli ter 1. julija klavirski recital Lorenza Di Bella in Roberta Prosseda. Predprodaja vstopnic je že v teku pri blagajni dvorane Tripcovih (9-12, 18-21).
Dvorana Tripcovih
V petek, 28. t. m., ob 20.30 koncert orkestra gledališca Verdi pod vodstvom Juliana Kovatcheva Predprodaja vstopnic je že v teku pri blagajni dvorane Tripcovih (9-12, 18-21).
GOETHE INSTITUT - (Ul. Coroneo 5)
Trieste Prima: jutri, 17. t. m. Chromas Ensemble. Prodaja vstopnic pri blagajni dvorane Tripcovih (9-12, 16-19) in na dan koncerta od 19.30 dalje v Goethe Institutu.
KD LONJER-KATINARA
Vabi v četrtek, 20. 6. ob 20.30 na večer »POD LATNIKOM« z MePZ TABOR.

RAZSTAVE

TRST
Konjunsica miramarskega gradu: do 30.6. je na ogled razstava »Karel Teige. Arhitektura, poezija. Praga 1900-1951«.
Muzej Revoltella: danes, 16. t. m., zadnji dan za ogled najlepših kolekcij moderne umetnosti, ki je pripadala Manliu Malabottiju: ob 11. uri voden obisk z dr. Franco Marri.
Trg Gutenberg: na ogled je razstava ilustracij Vesne Benedetič.
Občinska razstavna dvorana na Trgu Unità: na ogled je razstava »Trieste. Realtà, immagine, immaginazione«.
Galerija Bassanese: na ogled je razstava Alike Cavaliereja z naslovom »Pian Cordova, Romagnano Sesia 28078«.
Dvorana Turistične ustanove (Ul. S. Nicolò): do 18. t. m. razstavlja Sabrina Matucci.
Gostilna Stalletta-Ul. Giuliani 36: do 22.6. je na ogled razstava desetih tržaskih slikark.
Galerija Lipanjepuntin (Ul. Diaz 4): do 5.7. je na ogled razstava beneskega slikarja Silvana Rubino z naslovom »Silence...I don't speak about silence«
BOLJUNEC - Pivnica III. generazione: razstavlja Giusy Grisafy.
BAZOVICA - Bazovski dom: na ogled je razstava narodnih nos Odrple smo skrinjo«. Danes, 16., v soboto, 22. in v nedeljo, 23. t. m. od 18. do 21. ure.
OPCINE - Dom Brdina: prireja Kulturno društvo La Rupe-Ob Pecini razstavo fotograf-skih posnetkov udeležencev prvega fotograf-skega tečaja; na razpolago bo kotiček s foto-grafsko opremo za vse obiskovalce, ki se želijo preizkusiti v portretiranju. Razstava bo odprta do ponedeljka 17. t. m., od 17. do 20. ure.

GORICA
Kulturni dom: na ogled je razstava Dimitrija

»Ent, Yggdrasil e Sbilfz: gli alberi nella tradi-zione; ob 11. uri okrogla miza o informa-ciji in medijih v Trstu, sodelujejo Guido Vi-tale, Giovanni Marzini, Vojimir Tavcar, vo-dil bo Silvano Di Varmo; ob 16.30 Srečanje z avtorjem: Renato Pestriniero, ob 18.30 Alfre-do Todisco; ob 17.30 »L'arte del silenzio. La danza, la poesia, l'immagine«; ob 19.30 zaključek prireditev in posegi predstavnikov oblasti.
Laboratorij: ob 10.30 ilustracije z Jasno Merku.
Za informacije: Državna knjižnica (tel. 631679, Studijski center A. Alberti (tel. 371403, tajništvo sole La luna a est - Teatro della luna tel. (574233 - ali 0336/264842).

ZILJSKA BISTRICA
VPri Velikovcu: v četrtek, 20. t. m., ob 18. uri letni koncert vseh oddelkov slovenske Glasbene šole.

ŠENTRUPERT
Pri Velikovcu: v soboto, 22. t. m., ob 14.30 zaključna prireditev Strokovne kmetijsko-go-spodinjske sole. Ponovitev v nedeljo, 23. t. m., ob 14.30.

VRBA
V Casineumu: v nedeljo, 23. t. m., ob 19. uri koncert. Nastopata Elisabeth Fabian (harfa) in Christian Filipić (flavta).

tisočletje?«. Sodelovali bodo Darko Bratina in Lojze Peterle ter predstavniki političnih strank. Prisotni bodo imeli možnost nepo-sredno sodelovati pri diskusiji.

VIŽOVLJE
Sportna dvorana: danes, 16. t. m., ob 21. uri zaključna prireditev glasbene sole Punto mu-sicale. Nastopili bodo se Corrado Rojac s sk-ladbami Frescobaldija in Lundquista, kvintet Triestango s skladbami Astorja Piazzolle ter Pierluigi Corona.

VIDEM
Od 20. do 26. t. m. se bo vršil Udine jazz '96.

LIGNANO
V soboto, 22. t. m. bo nastopil King Crimson.

NOVA GORICA
V Casinoju »Perla« bo v četrtek, 20. t. m. na-stopila Fiorella Mannoia.

PULA (Hrvaška)
V petek, 21. in v soboto, 22. t. m. bo v areni Festivalbar.

MANZANO
4. julija se začne Folkest.

PORDENON
4. in 5. julija blues festival: nastopil bo tudi John Mayall.

Kodrica.
Katoliška knjigarna - Travnik: Do 21.6. raz-stavlja kipar Zmago Posega. Ogled po urniku knjigarne.

ŠTANJEL
V razstavšču Stolz na vratih je na ogled raz-stava »Kras 1 - pod drobnogledom« Davida Tercona.

KOROŠKA

CELOVEC
Deželni muzej razstava »Zgodnje krščanstvo na Koroskem«.
Deželna galerija: do 23. t. m. razstavlja Me-litta Moschik.

BELJAK
Muzej Mesta Beljak: Skriti zakladi (minera-logija in zgodovinsko rudarstvo na Ko-roskem).

ŠENTJANŽ V ROŽU
k-k center: do 13.7. je na ogled Fotorazstava »Asservate-Auschwitz, Buchenwald, Yad Vashem« - Naomi Teresa Samon.

BILČOVŠ
Kulturna delavnica Gasser: na ogled je raz-stava »Glineno pohištvo za raj« Corneliusa Colige.

ŠPITAL OB DRAVI
Galerija Cafe Moser: do 29. t. m. je na ogled skupinska razstava E.Marchesini, C.Madey-ski, S. Fior, L. Pangher, R. Mosetti - motivi iz Trsta, Trevisa, Gradeza in Benetk.

GLEDALIŠČA

SNG DRAMA
Erjavčeva 1, Ljubljana
tel: 061/221-511



A. Hieng: LAZNA IVANA
Diplomska predstava studentov IV letnika AGRFT.
Sreda, 19. junija, ob 19.30, za IZVEN in KONTO.
Četrtek, 20. junija, ob 19.30, za IZVEN in KONTO. ZADNJA PONOVI-TEV V SEZONI.

MESTNO GLEDALIŠČE LJUBLJANSKO, Čopova 14
tel: 061/210-852

Arthur Miller: POGLED Z MOSTU
Jutri, 17. junija, ob 20. uri, za abonma M in IZVEN.
Torek, 18. junija, ob 20. uri, za abonma RED U in IZVEN.
Sreda, 19. junija, ob 20. uri, za abonma SREDA in IZVEN.

CANKARJEV DOM



Jutri, 17. junija, ob 20. uri:
Naš.
Koreografija in ples:
Herve Diasnas.

Glasba
37. MEDNARODNI JAZZ FESTIVAL
Četrtek, 27. junija, ob 20. uri:
McCOY TYNER - MI-CHAELE BRECKER QUARTET;
LUCKY PETERSON
Petek, 28. junija, ob 19. uri:
JAZZ BRASS;
JOHN ABERCROMBIE ORGAN TRIO;
JOAO BOSCO e GRUPO
Sobota, 29. junija, ob 18. uri:
NEW STRINGS;
BILL FRISSELL GROUP;

Blagajna je odprta od 11. ure do 13.30 in od 16. do 20. ure, ob sobotah od 10. do 13. ure in uro pred začetkom prireditev. Telefon: 061/222-815, faks: 215-015.

GLASBA

KRIŽANKE
Trg francoske revolucije 7, Ljubljana

Torek, 18. junija, ob 21. uri:
PARNI VALJAK.
DOLENJA TREBUŠA

22. junija, ob 17. uri:
FUNKY OPEN AIR FESTIVAL '96.
Nastopajo: HEAVY LES WANTED (Ljubljana), SOUL FINGERS (Zagreb), BIG CAKE (Budimpešta), LINK DER WASSER & XENIA (Deskle), POSITIVE ENERGY - MONFALCONE (I),

THE COP & FRIENDS (Nova Gorica).

SLOVENSKA FILHARMONIJA
Kongresni trg 10, Ljubljana

Jutri, 17. junija, ob 19.30: Till Fellner, klavir. Spored: W. A. Mozart, J. S. Bach, A. Webern.

KUD FRANCE PREŠEREN
Karunova 14, Ljubljana

Petek, 21. junija, ob 20. uri:
nastop skupine TESKA INDUSTRIJA.

Četrtek, 20. junija, ob 20. uri, za abonma RED B in IZVEN.
Petek, 21. junija, ob 20. uri, za abonma K in IZVEN.
Sobota, 22. junija, ob 20. uri, za abonma VIKEND in IZVEN.
ZADNJA PONOVI-TEV V SEZONI!

Mala scena

L. Wilson: ZAZGI!
Gostovanje v Ptuj.
Jutri, 17. junija, ob 20. uri.

SLOVENSKO MLADINSKO GLEDALIŠČE
Vilharjeva 11, Ljubljana
tel: 061/125-33-12



M. Pograjc: MESTO KJER NISEM BIL
Danes, 16. junija, ob 21. uri.
Glasba: DEMOLITION GROUP v živo!

KUD FRANCE PREŠEREN
Karunova 14, Ljubljana
tel: 061/332-288, 210-491

GILS V KUDU

Torek, 18. junija, ob 20. uri:
gibalno gledališki projekt: LEPE MISI. Mentor Branko Potocan.

Torek, 18. junija, ob 21. uri:
lutkovna predstava: DEKAMERON. Mentor Silvan Omerzu.

Sobota, 22. junija, ob 20. uri:
PROMETEJ - koncertni nastop vseh 4. letnikov, ki je nastal pod mentorskim vodstvom Diega Barrios Rossa.

PRIMORSKO DRAMSKO GLEDALIŠČE
Trg E. Kardelja 5, Nova Gorica
tel: 065/25-326

Nataša Kos

albrecht
plesna predstava

Jutri, 17. junija, ob 21. uri.
Torek, 18. junija, ob 21. uri.
Z. Krilić: JAJCE
Četrtek, 20. junija, ob 15. uri.

RAZSTAVE



GALERIJA TIVOLI
Pod turnom 3, Ljubljana
RISBA ALPE-JADRAN

4. bienalna razstava srednjeevropske risbe.
(do 13. julija)
Na fotografiji: Metka Krasovec, Brez naslova.

MESTNA GALERIJA
Mestni trg 5, Ljubljana
Marijan Trsar
Retrospektivna razstava.
(do 5. julija)
BEŽIGRAJSKA GALERIJA
Dunajska 31, Ljubljana
Koloman Novak
Slike/Iluzija 3D
Razstava bo na ogled do 23. junija.
GALERIJA LOTERIJE SLOVENIJE
Trubarjeva 79, Ljubljana
Igor Kregar in Miha Pirnat ml. Akrili in olja.
Razstava bo na ogled do 21. junija.
VISCONTI FINE ART KOLIZEJ
Gospodsvetska 13, Ljubljana
James Brown Slike
Razstava bo na ogled do 20. junija.

POSLOVNI CENTER
MERCATOR
Dunajska 107, Ljubljana

V galeriji je do 27. junija na ogled razstava del akademskega slikarja Bogdana Borčiča.
GALERIJA COMMERCE
Einspielerjeva 6, Ljubljana
Veljko Toman Slike
Razstava bo na ogled do 21. junija.
GRAD PODSREDA KOZJANSKI PARK
EVROPSKO UPORABNO STEKLO
Pregledna razstava, 600 predmetov devetdeset oblikovalcev iz dvanajstih evropskih dežel od Skandinavije do Sredozemlja. (Do 29. septembra)

GALERIJA LIKOVNIH UMETNOSTI
Glavni trg 24, Slovenj Gradec
Anton Herman
EKOPROJEKT
Razstava bo na ogled do 7. julija.
GRAD PODSREDA KOZJANSKI PARK
Elizba C. Wong
in Aqua Aqua
Fotografije, olja in akva-reli. Razstava bo na ogled do 30. junija.
GALERIJA IVANA GROHARJA
Mestni trg 27, Škofja Loka
Franc Novinc
Najnovejše slike
Razstava bo na ogled do 21. junija.
GALERIJA CASINO
Obala 75a, Portorož
Stefan Planinc
Slike
Razstava bo na ogled do 18. junija.

Telefon otrok in mladostnikov

080 1234

M

TOM pri ZPMS

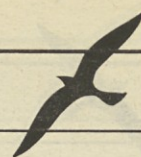
BEZPLAČEN KLIC - VSAK DAN OD 12^h DO 20^h

Pomagajte TOM-u in TOM bo pomagal vašemu otroku!

Vaš prostovoljni denarni prispevek bomo namenili plačilu računa telefonskih klicev, saj nas mesečno pokliče kar blizu 900 otrok in mladostnikov iz vseh krajev Slovenije.

Žiro račun Zveze prijateljev mladine Slovenije:
50101-678-45223
(pripis „Sklad ZPMS - za TOM“, sklic na št.: 00 080-1234.

Objave o prispevkih preberite v reviji Otrok in družina.



RAI 3 slovenski program	
Za Trst: na kanalu 64 (Ferlugl) in 40 (Milje)	
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)	
20.25	Koticek: Kljukceve dogodivscine
20.30	TV DNEVNIK
20.45	Sportna tribuna
20.55	Slovenski film: Vesna (Frantisek Cap)

RAI 1	
6.00	Aktualno: Euronews
6.45	Dok.: Kvarkov svet - Avstralija B. Croppa (vodi Piero Angela)
7.30	Otroski variete Aspetta la banda! (vodita Alessandra Bellini, Marco Del Buono), vmes risanke Tom & Jerry Kids
8.00	Variete: L'albero azzurro - Plavo drevo
8.30	Variete: La banda dello Zecchino, vmes risanke
10.45	Masa
11.45	Nabozna oddaja Sedmi dan
12.00	Angelus, papežev blagoslov
12.20	Aktualno: Linea verde - Zelena crta iz Favignane (vodi Sandro Vannucci)
13.30	Dnevnik
14.00	Film: Juggernaut (dram., ZDA '74, i. O. Sharif, R. Harris, D. Hemmings)
15.55	Film: Il Gran lupo chiama (kom., ZDA '65, i. Cary Grant, L. Caron)
18.00	Dnevnik
18.10	Dok.: Pavarotti Story (vodi red Ronnie, 2. del)
18.50	Nan.: Gospa v rumenem (i. Angela Lansbury)
20.00	Dnevnik in sport
20.45	TV film: Radetzky marsch (dram., '94, i. T. Gunther, M. von Sydow, E.S. Ricci, 1. del)
22.55	Dnevnik
23.00	Aktualno: TV 7
23.55	Aktualno: Hotel Babylon (vodi Benedetta Mazzini)
0.20	Dnevnik, zapisnik, horoskop, pogovori in vreme
0.30	Glasba: Lirica d'amatore, Adriana Lecouvreur (F. Cilea, orkester RAI)
3.00	Dokumentarec

RAI 2	
7.05	Nan.: Paradise Beach
7.55	Film: Titanic, latitudine 41 nord (dram., VB '58)
9.00	10.00 dnevnik
10.30	Nedeljski Disney, vmes dok. Compagni di banco a quattro zampe
11.30	Nan.: Blossom
11.55	Dnevnik
12.00	Nan.: Velika dolina
13.00	Dnevnik, oddaja o motorjih, 13.30 rubrika Telecamere in vreme
14.05	Film: I figli del Leopard (kom., It. '65, i. F. Franchi, C. Ingrassia)
15.50	EP v nogometu: Rusija - Nemcija
18.05	Nan.: Ispettore Tibbs
18.50	EP v nogometu: Hrvaška - Danska, vmes (19.50) dnevnik
21.00	Dnevnik Tg2
21.20	Film: Al bar dello sport (kom., It. '83, i. Lino Banfi, J. Calà, M. Venier)
23.05	Dnevnik in vreme
23.35	Protestantizem
0.05	TGR Sredozemlje v sodelovanju s France 3
0.35	Film: La condanna (dram., It. '90, i. V. Mezzogiorno, C. Nebout)

RAI 3	
6.30	Variete: Fuori orario
9.05	Dober dan, glasba!
9.40	Film: Lo strano mondo di Daisy Clover (dram.)
12.00	Jadranje: Giro d'Italia a vela
12.30	TGR v Evropi
13.00	Variete: Hollywood party (i. Broncoviz), 13.45 Pubblmania
14.00	Deželni dnevnik
14.25	Sport: SP v kanuju, 14.55 avtomobilizem F3, motonavtika off shore
16.25	Film: Prima dell'uragano (vojni, ZDA '55)
18.50	Vreme, dnevnik, deželne vesti, sport
20.00	Aktualno: Gospodarstvo
20.10	Variete: Blob Soup
20.30	Film: Angela - Il suo unico peccato era l'amore (dram., Kan. '77, i. S. Loren, J. Huston)
22.00	Dnevnik, deželne vesti
22.20	Sportna nedelja
23.00	Nocni dnevnik
0.05	Kosarka
1.10	Variete: Fuori orario, vmes Sat sat

RETE 4	
6.00	Nan.: Wings, 6.20 Donna in carriera, 7.00 Jefferssoni, 7.30 dok. o živalih
9.30	Teleprodaja
10.00	Nedeljski koncert
11.00	Aktualna odd. o gospodarstvu: Re Mida, vmes (11.30) dnevnik
12.30	Nan.: Hisa v preriji
13.30	Dnevnik Tg4
14.00	Rubrika o medicini
16.00	Nan.: Christy
17.00	Film: Cipolla Colt (western, It. '75, r. E. Castellari, i. M. Balsam)
19.25	Dnevnik in vreme
19.50	Variete: Game Boat
20.40	Film: Sirene (kom., ZDA '90, i. Cher, Wynona Ryder, Bob Hoskins)
22.45	Film: Olivier Olivier (dram., Fr. '92, i. F. Cluzet, B. Rouan, vmes (23.30) dnevnik
1.00	Nedeljski koncert
2.00	Pregled tiska

CANALE 5	
6.00	Na prvi strani
9.00	Nabozna oddaja Frontiere dello spirito
9.45	Aktualno: Anteprima
10.00	Nan.: Dogodivscine Wilhelma Tella
10.30	Aktualno: Paese che vai - Potovanje po italijanskih dezelah: otok Linosa (vodita Licia Colò, Corrado Tedeschi)
12.15	Glasba: Superclassifica Show (vodita G. Scotti, Martina Colombari)
13.00	Dnevnik
13.35	Variete: Bravo bravissimo (vodita M. Bongiorno, Antonella Elia)
15.15	Film: Belle ma povere (kom., It. '57, i. M. Allasio, Lorella De Luca)
17.20	Film: Un sacco bello (kom., It. '80, r. i. Carlo Verdone, M. Brega, R. Scarpia, V. Miriel)
19.30	Nan.: Robinsonovi
20.00	Dnevnik TG 5 in vreme
20.30	Variete: Stranamore e poi... (vodi Alberto Castagna, 3.)
22.40	Aktualne odd.: Target (vodi Gaia De Laurentiis), 23.10 Nonsolomoda, 23.40 odd. o kulturi - Le notti dell'angelo, vmes (0.10) dnevnik
0.20	Film

ITALIA 1	
6.30	Otroski variete, vmes nan. in risanke ter variete Bim Bum Bam
9.25	Varieteja: Magazine, 9.55 Sorridi, c'è Bim Bum Bam, risanke
10.55	Variete: Viva la vela
11.30	Nan.: T.J. Hooker
12.25	Odprti studio
12.45	Sport: Vodič nogometnega prvenstva, 13.15 Grand Prix
14.15	Variete: Benny Hill
14.30	Sport: Warm up
15.00	Film: Gioco pericoloso (pust., ZDA '86, i. J. Lithgow, C. Collet)
17.00	Nan.: MacGyver, 17.30 Agli ordini papà
18.00	Odprti studio, vreme
18.15	Aktualno: Fatti e misfatti
18.30	Sport: Formula 1 Start
19.00	Avtomobilizem F1: VN Kanade
21.00	Film: Controllato per uccidere (pust., ZDA '95, i. Bryan Genesee)
23.00	Film: Il lupo e l'agnello (kom., It.-Fr. '80, i. M. Serrault, T. Milian)
1.00	Italija 1 sport, 1.05 Sport studio
2.05	Film: Milano violenta (krim., It. '76, i. C. Cassinelli, S. Dionisio)

TELE 4	
19.15	21.50 Dogodki in odmevi
14.55	Nad.: Fiori d'arancio
16.45	Film
18.20	19.30 Sportni oddaji
20.30	Dok.: Sodobna umetnost
21.00	Nan.: Napoleon in zenske
22.35	Film: Le due sorelle

MONTECARLO	
13.00	20.00, 22.30, 1.00 dnevnik, 13.15, 19.45 Sport
10.00	Nedeljski sport
12.00	Papežev blagoslov
12.15	15.15, 18.30 EP v nogometu
16.00	EP v nogometu: Rusija - Nemcija, 19.00 Hrvaška - Danska, vmes dnevnik
21.00	Film: Pizza Connection (dram., '85, i. M. Placido, M. Chase, S. Cavallari)
1.30	KOsarka NBA

Slovenija 1	
8.30	Videostrani
8.40	Ziv zav, pon.
9.25	Sredi galaksije zavij levo, pon. 4. dela nanizanke
9.55	Evangelicansko bogoslužje, prenos s Hodosa
11.00	Prastara ovijalka, izobrazevalna oddaja
11.30	Obzorja duha
12.00	Ljudje in zemlja
12.30	15. republiška revija MPZ Zagorje, 3. oddaja
13.00	Poročila
13.05	Hugo, tv igrice
13.35	Karaoke
14.40	Dlan v dlani
14.55	Varsava, koprodukcijski film
17.00	TV dnevnik 1
17.10	Po domače
18.45	Za tv kamero
19.15	Loto
19.30	TV dnevnik 2, vreme, sport
19.50	Zrcalo tedna
20.10	Nedeljskih 60
21.20	Piratke, 2. del angleske nadaljevanke
22.10	Včeraj, danes, jutri
22.20	TV dnevnik 3, vreme
22.40	Othello, koprodukcijski film
0.15	Porocila

Slovenija 2	
14.35	Lahkih nog naokrog, ponovitev
15.20	Nedeljska reportaža TV Koper-Capodistria
15.55	EP v nogometu: Rusija - Nemcija
17.50	Kajak kanu, svetovni pokal v spustu, posnetek iz Landecka
18.55	EP v nogometu, Hrvaška - Danska
20.50	Večerni gost: D. Lavrencić

Koper	
16.00	Euronews
16.30	Objestnezi, italijanski film, 1958
18.00	Slovenski program
18.40	Kamen slovenske lipe: Kolarji in kovaci, 9. del
19.00	TV dnevnik
19.30	Odprte strani
20.25	Zrebanje loto
20.30	Istra in...
21.00	Globus
21.40	Nedeljski sportni dnevnik
22.00	Vsedanes - TV dnevnik
22.15	Galebi otok, 5. del nadaljevanke
23.15	Achtung Baby! - oddaja o kulturi

Hrvaška 1	
8.20	TV koledar
8.30	Porocila
8.35	Mocni Max, 20. del risane serije
9.00	So cisto znoreli?
9.30	Risanka
9.40	Arktika, dok. serija
10.10	Zgodbe, 3. del
12.00	Porocila
12.20	Kmetijska oddaja
13.10	Folklor
13.40	Mir in dobrota
14.10	Duhovni klic
14.15	Opera Box
14.50	Vedno v nedeljo
17.05	Porocila
17.15	Romarijeva pustolovščina, angleski barvni film
18.50	Kremenčkovi, 1. del ameriške risane nanizanke
19.15	Tv fortuna
19.30	Dnevnik
20.10	Bravo!

Horoskop

OVEN 21. 3. - 20. 4.: Z vsemi kriplji si boste prizadevali razbiti nek trd miselni oreh. Če boste uporabili silo, lahko uspeh ze kar spocetka odpisete; zanesite se raje na svojo sijajno intuicijo.

BIK 21. 4. - 20. 5.: Prislunhili boste glasu dobromameza, kajti zavedali se boste, da je vas notranji glas, ki vas sicer opozarja na stranpoti in pretiravaja, v poplavi vsakdanjih opravil dodobra zamlr.

DVOJKA 21. 5. - 21. 6.: Utrujenost v vasih udih vas bo prepricala, da ostanete med stiri stenami in prislunhnete svojim notranjim vzgibom, ki vas prisiljujejo h garanju za minljive in sumljive vrednote.

RAK 22. 6. - 22. 7.: Znizali boste stopnjo svoje kritičnosti in samokritičnosti, samo da bi pridobili naklonjenost tistih, pred katerimi se cutite manjvredni. Posledica: občutek manjvrednosti bo se hujši.

LEV 23. 7. - 23. 8.: Zavedate se, da ponujeno vam delo zahteva veliko več znanja in spretnosti kot ga imate, pa se boste kljub temu še naprej izogibali knjigam in mojstrom, ki bi vam lahko odprli vrata.

DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Prepricani boste, da ne zaslužite dovolj dostojno življenje, zato boste začeli razmisljati o dodatni zaposlitvi. Brez skrbi: povsem dovolj imate, kadar se ne primerjate z bogatejšimi.

TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Nekdo, ki je bil vajen vaše družabnosti, bo v vas ugledal osamljenca, zato se vam bo približal in začel vztrajno pihati na vašo dušo. Dovedite mu, da je z vami vse v najlepšem redu.

SKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Bliznji vam bo naposled razkril ozadje svoje tihe prošnje, je. Ugodite mu v vsem, česar ne zmoro sam, pazite le, da ne boste namesto njega nazadnje se dihal v jedli.

STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Primerjali boste preteklost s sedanostjo ter z radostjo v srcu ugotovili, da kljub vsem pomislekom in zastojem vendarle napredujete. Rezervirajte si nedelje za iskrene revizije.

KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: V tišini nedeljskega počitka si boste priznali, da vam delovne obveznosti ne dišijo več tako kot včasih, saj jih je preveč, pa se preslabo so placane. Razmislijte o samostojni poti.

VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Ne bo vam slo vse po načrtih, zato boste nejevoljni in tečni, zlasti do svojega nič krivega partnerja. Dovolite si samocistilni izpad, pa boste današnja nedeljo pomnili za vselej.

RIBI 20. 2. - 20. 3.: Neucakani boste, zato boste prehiteli dogodka in sili bližje, da vam sledijo. Ne hudujte se nanje, če ne bodo zmogli vašega tempa, kajti ce jih nic ne preganja, tudi bezali ne bodo.

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 8.00, 9.05, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 17.00, 23.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Duhovna misel; 7.00 Jutranja kronika; 8.00 Igra za otroke; 9.05 Perspektive; 9.30 Sledi časa; 10.05 CD; 11.05 Poslušalci čestitajo; 12.05 Na današnji dan; 13.25 Za naše kmetovalce; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Gost; 16.20 Pod lipo domačo; 18.05 Reportaža; 18.35 Zborovska glasba; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Za prijeten konec dneva 23.05 Literarni nokturmo.

Slovenija 2

5.00, 6.00, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.50 Kulturne prireditve; 9.35 Popevka; 10.35 Gost; 11.35 Obvestila; 11.45 Gori. Doli. Naokoli; 13.00 Športna popoldne z aktualnimi informacijami, nogomet, zimzelene melodije; 14.00 Predolimpijska oddaja; 15.00 Morda niste vedeli; 15.30 Dogodki in odmevi, vreme, promet, sport; 16.05 Popevki tedna; 19.30 Top albumov; 21.00 Drugi val; 22.00 Zrcalo dneva.

Slovenija 3

8.00, 10.00, 11.00, 13.00, 14.00, 18.00 Poročila; 8.05 Na poljani jutro; 8.30 Preludij; 9.00 Maša; 10.05 Orkestri in solisti; 10.40 Izbrana proza; 13.05 Slovenski madrigalisti; 14.05

Humoreska; 14.35 Operno popoldne; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 S prijatelji glasbe; 18.05 Spomini, pisma, potopisi; 19.30 Cerkvena glasba; 20.00 Sedmi dan; 20.15 Nove operne plošče; 22.05 Nove prevodne strani; 22.30 Oratorij; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper (slovenski program)

(SV 549 kHz, UKV 88,6 - 98,1 - 100,3 - 100,6 - 104,3 - 107,6 MHz)

8.30, 10.30, 17.30 Poročila; 12.30, 19.00 Dnevnik; 8.00 Otvoritev, napoved, vreme; 8.15 OKC obveščajo; 9.00 Poti do zdravja; 9.15 Kmetijski nasveti; 9.30 Po domače; 10.10, 11.00 Primorski kraji in ljudje; 10.40 Power play; 11.30 Glasba po željah; 12.30 Primorski dnevnik; 14.00 Humorna odd.: Du, jes?!; 14.30 Športno popoldne; 15.00 Power play; 15.30 Dogodki in odmevi; 19.00 Dnevnik, večer večnozelenih (T. Pirc); 22.00 Zrcalo dneva; 22.15 Iz diskoteke Radia K.

Radio Koper (italijanski program)

8.30, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 8.00 Igralka bere; 9.00 Kulturna poročila; 9.30 Knjižne novosti; 10.00 Film tedna, gledališče; 10.35 Souvenir d'Italy; 11.00 Ob 11-ih; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Veliki interpreti; 13.40 Bella Bellissima; 14.30 V nedeljo; 17.45 Lestvica LP;

18.45 London Calling (1x mesečno Alpe Adria Magazine); 19.30 Šport; 20.00 RMI.

Radio Trst A

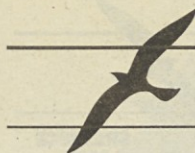
8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tehnik; 9.00 Maša iz cerkve v Rojanu; 9.45 Pregled tiska; 10.00 Mladinski oder: Pet prijateljev na skrivnostni sledi (E. Blyton, prevod T. Zener, dram. M. Perat, r. A. Rustja, 3. del); 10.30 Veselo po domače; 11.00 Smeh ni greh; 11.10 Orkestri; 11.30 Nabozna glasba; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Srednjeevropski obzorik; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Mala scena: Noč Sv. Ivana (A. Kralj); 14.40 Potpuri; 15.05 Krajevne stvarnosti - Z naših prireditelj, nato Prikljubljene melodije; 17.00 Šport in glasba; 18.00 Glasba za vse okuse; 19.20 Spored za naslednji dan.

Radio Opčine

7.15, 12.15, 18.15 Krajevna poročila; 11.30, 15.10; 17.10 Poročila; 10.30 Jutranji val.

Radio Koroška

6.00-7.00 Dobro jutro, Koroška! - Guten Morgen, Kärnten - Duhovna misel (Mag. M. Perne); 18.00-18.30 6 x 6 - Domače uspešnice.

**RAI 3**
slovenski
program

Za Trst: na kanalu 64 (Ferlugl) in 40 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 Koticek: Kljukceve dogodivscine
20.30 TV DNEVNIK
20.50 Sportna tribuna

RAI 1

6.30 Jutranji dnevnik
6.45 Jutranja oddaja Unomatina, vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.35, 9.00, 9.30) dnevnik, 7.35 gospodarstvo
9.55 Film: Il più bel giorno della mia vita (dram., Avstrija '57, i. M. Ande)
11.30 Dnevnik iz Neaplja
11.35 Nan.: ENG v živo
12.25 Vreme in kratke vesti
12.35 Nan.: Gospa v rumenem - Jessica za rešetkami (i. A. Lansbury, M. Horton)
13.30 Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo
14.05 Film: Un piccolo indiano (pust., ZDA '73, i. J. Garner, Vera Miles)
15.40 Mladinski variete Solletico, vmes risanke in nan.
18.00 Dnevnik
18.15 Dok.: Pavarotti Story (vodi Red Ronnie, 3. del)
18.50 Nan.: Ai confini dell'aldilà
19.35 Vreme, dnevnik in sport
20.45 TV film: Radetzky marsch (dram., 94, i. C. Rich, Max von Sydow, Tilman Gunther, C. Rampling)
23.05 Dnevnik
23.10 Aktualna odd.: Porta a porta (vodi Bruno Vespa)
0.00 Dnevnik in vreme, zapišnik, horoskop, nočni pogovori in vreme
0.30 Dok.: V Aduo, 100 let kasneje
1.00 Aktualni pogovori: Sotto voce - Potihoma
1.15 Film: Ufo allarme rosso... attacco alla Terra (fant., ZDA '71, i. Ed Bishop, Tom Adams)
2.45 Variete: Il cappello sulle ventitre
3.25 Nočni dnevnik

RAI 2

7.00 Nan.: Paradise Beach
7.45 Dok.: V kraljestvu narave
8.40 Nan.: Blossom
9.40 Zidovska kultura
10.05 Film: Vendicherò il mio passato (dram., VB '52)
11.30 Rubrika o zdravstvu Tg2 33, 11.45 dnevnik
12.00 Ekologija v gospodinjstvu
12.05 Nan.: Velika dolina
13.00 Dnevnik in vreme, 13.30 Navade in družba, 13.50 Rubrika o knjigah
14.15 Glasba: Match Music
14.25 Variete: E l'Italia racconta - Italia pripoveduje
14.45 Nad.: Quando si ama, 15.10 Santa Barbara
16.00 Dnevnik
17.15 Kratke vesti - Tg2 Flash
18.00 Sereno variabile
18.20 Dnevnik in sport
18.45 Nan.: Ispettore Tibbs
19.35 Sport in predstavitev Tg2
19.50 Risanke: Go-Cart
20.30 Večerni dnevnik
20.50 Nan.: Ispettore Derrick
22.00 Aktualna odd.: Mixer
23.30 Dnevnik in vreme
0.00 Aktualno: Tv zone
0.10 Ponoci, na trgu Italija
0.25 Pregled tiska
1.25 Nan.: Soko 5113

RAI 3

6.00 Jutranji dnevnik
9.00 Film: La luce del lago (dram., It. '89)
10.30 Videosapere: Vstop prost, Filozofija, Media/Mente, Livingstone, Potovanje po Italiji, Znanstveni dnevnik, itd.
12.00 Dnevnik
12.15 Aktualno: Telesogni, 13.00 La sfida el Nord-Est, 13.30 Kinematografija, 13.35 VideoZorro
14.00 Dezelne vesti, dnevnik
14.50 Tgr Eurozoom, 15.00 Bellitalia
15.10 Sportno popoldne: nogomet C lige, biljard, odbojka, Italija-Grcija, 16.30 EP v nogometu
17.00 Film: Mr. Klein (dram., It.-Fr. '76, i. A. Delon)
19.00 Dnevnik, dezelne vesti
20.00 Variete: Blob soup. Blob
20.30 Dok.: V kraljestvu zivali (vodi Giorgio Celli)
22.30 Dnevnik, dezelne vesti
22.55 Nan.: Resnične zgodbe
23.45 Aktualno: Money Line
0.30 Dnevnik, pregled tiska

RETE 4

7.00 Gospodarstvo
8.00 Nan.: Avvocati a Los Angeles, 9.00 Un volto, due donne; 10.00 Zingara, 10.30 Renzo in Lucia, 11.45 La forza dell'amore, vmes (11.30) dnevnik
12.30 Nan.: Hisa v preriji
13.30 Dnevnik
14.00 Medicine a confronto
14.15 Nad.: Sentieri
15.30 Aktualne teme: Giornata per giorno - Dan za dnem
17.15 Nan.: Il Cliente
19.25 Dnevnik in vreme
19.50 Variete: Game Boat, vmes risanke I Puffi
20.40 Film: Cornetti alla crema (kom., It. '81, i. E Fenech, L. Banfi, G. Cavina)
22.40 Film: Pasqualino Settebellezze (kom., It. '75, i. G. Giannini, F. Rey), vmes (23.30) dnevnik
1.10 Pregled tiska
1.30 Film

CANALE 5

6.00 Na prvi strani, vreme
8.45 Variete: Maurizio Costanzo Show (pon.)
11.30 Televizijsko sodišče Forum (vodita R. Dalla Chiesa, S. Licheri)
13.00 Dnevnik TG 5
13.25 Sgarbi quotidiani
13.40 Nad.: Beautiful (i. Ron Moss, K. Kelly Lang)
14.15 Nan.: Robinsonovi (i. Bill Cosby, K. Knight Pulliam, M. J. Warner)
14.45 Variete: Casa Castagna
16.00 Otroški variete Bim Bum Bam in risanke
17.25 Nan.: Perry Nason
18.00 Kviza: OK, il prezzo è giusto! (vodi Iva Zanicchi), 19.00 La ruota della fortuna (vodita Mike Bongiorno, A. Elia)
20.00 Dnevnik TG 5
20.25 Variete: Estatissima sprint (vodita Gabibbo, Miriana Trevisan)
20.40 Film: Il grande volo (kom., ZDA '92, i. Lorraine Bracco, J. Heard)
23.05 Dnevnik
23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (0.00) dnevnik Tg5
1.30 Sgarbi quotidiani
1.45 Estatissima sprint
2.00 Pregled tiska
2.30 Aktualno: Target

ITALIA 1

6.10 Otroški variete, vmes nAnizanke in risanke
9.15 Nan.: Super Vicky
9.45 Variete: Pianeta bambino
10.20 Nan.: MacGyver
11.25 Variete: Planet
11.30 Nan.: T.J. Hooker
12.25 Odprti studio, 12.45 Fatti e misfatti, Sport studio
13.00 Variete za najmlajše, vmes risanke
14.30 Varieteja: Colpo di fulmine, 15.05 Generazione X
16.05 Variete: Planet
16.20 Nan.: Bayside School, 16.45 Beverly Hills, 17.45 Primi baci
18.30 Odprti studio, vreme, 18.45 Secondo noi, 18.50 Sport studio
19.05 Nan.: Baywatch, 20.00 Gli amici di papà
20.30 Nan.: Renegade - L'asso nella manica (i. L. Lamas, K. Kinmont)
22.30 Film: La mia peggior amica (dram., ZDA '92, i. D. Barrymore, S. Gilbert, C. Ladd) vmes aktualne teme Fatti e misfatti
0.45 Avtomobilizem F1: VN Kanade
1.10 Italija 1 sport - Sport studio
2.10 Film: Petrek, 13.

TELE 4

13.30 19.30, 22.00, 0.05 Dogodki in odmevi
14.55 Nad.: Fiori d'arancio
16.20 Nan.: Napoleon in zenske, 18.00 Chicago Story
20.30 Triestina play off
21.00 Nan.: Sloane
21.55 Gospodarstvo
23.05 Nan.: The Cat

MONTECARLO

13.00 20.00, 22.30, 0.30 Dnevnik, 13.15, 19.50 Sport
12.00 EP v nogometu
14.15 Film: L'ispettore generale (kom., ZDA '49)
16.00 Nan.: Charlie Angels
17.00 Film: Bionde, rosse, brune (kom., ZDA '62)
20.30 Film: Intrigo mortale (dram., ZDA '60, i. D. Dukes, S. Anspach)
22.45 Film: Le pistole dei magnifici 7 (western, '69)

Slovenija 1

10.00 Videostrani
10.35 Pravljlce iz lutkarjevega vozicka, 7. del
11.00 Arabela se vrača, 15. del
11.30 Othello, pon. koprodukcijskega filma
13.00 Porocila
13.05 Novice iz sveta razvedrila, pon.
13.50 Tedenski izbor: Utrip
14.05 Zrcalo tedna
14.20 Za tv kamero
14.35 Forum
14.50 Nedeljska reportaža
15.20 Večerni gost: Devana Lavrencic
16.20 Dober dan, Koroska, pon.
17.00 TV Dnevnik 1
17.10 Radovedni Tacek
17.25 Zivalske pravljice
18.05 Simpsonovi, 37. del ameriske nanizanke
18.30 ABC - ITD, tv igrice
19.05 Risanke
19.15 Zrebanje 3 x 3
19.30 TV Dnevnik 2
20.05 Sostanovalke, 8. del angleske nanizanke
20.35 Televizijska konferenca
21.25 Osvetlitev srednjega veka, 3. del angl. dok. serije
22.15 Vceraj, danes, jutri
22.25 TV Dnevnik 3
22.55 Severna obzorja, 19. del ameriske nanizanke
23.40 Svet poroca
0.10 Porocila

Slovenija 2

9.00 Euronews
9.35 Učimo se tujih jezikov
9.45 Turistična oddaja
10.00 V zarišču
10.15 Christy, 6. del
11.05 Fotomodel leta
12.05 Sobotna noc
15.20 Sportni pregled
15.50 Sostanovalke, 7. del angleske nanizanke
16.15 Severna obzorja, 18. del ameriske nanizanke
17.05 Münchencana v Hamburgu, 9. del serije
18.00 Po Sloveniji
18.45 Sedma steza
19.15 Angleska glasbena lestvica
20.10 Osmi dan
20.40 Tibetanci v Nepal
21.15 Tequila Sunrise, ameriski film
23.05 Brane Rončel izza odra
23.55 Euronews

Koper

16.00 Euronews
16.30 Nedeljski sportni dnevnik
16.50 Globus
17.30 TVD mladi
18.00 Slovenski program
Studio 2 sport
18.45 Primorska hronika
19.00 Vsedanes
19.30 Istra in...
20.00 Euronews
20.30 »Il piacere degli occhi« - tedenska oddaja o filmu
21.00 Odprte strani
21.30 Dokumentarna oddaja
22.00 Vsedanes
22.15 Euronews
22.30 Slovenski pogram
Sportel

Hrvaška 1

12.00 Dnevnik
12.20 Ljubezen, 267. del nadaljevanke
12.45 Skrivno ime Rdeci petelin, pon. švedskega filma
14.10 Otroški program
15.05 Porocila
15.10 Zgodba
15.25 Leksikon za najmlajše
16.50 Angel Falls, 1. del nadaljevanke
17.50 Kolo sreče
18.25 Kazipot
19.30 Dnevnik
20.10 Ziva resnica
20.40 Na temni strani poloble, 3. del nadaljevanke
21.40 Dokumentarna oddaja
22.10 Dnevnik
22.30 Slika na sliko
23.00 Od začetka, nemski film

RADIO**Slovenija 1**

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00 Porocila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.00 Kronika; 7.50 Biovreme; 8.05 Radio plus; 8.40 Minute za smeh; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.10 Obvestila in osmrtnice; 14.30 Varnostna kultura; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.05 Studio ob 17-ih; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sotočja; 21.05 Zaplešite z nami; 22.30 Slovenski pevci šansonov in evergrinov; 23.05 Literarni nokturmo.

Slovenija 2

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 7.30 Zvezdni pregled; 8.40 Koledar prireditvev; 9.35 Popevki tedna; 11.00 Ekološke teme; 11.35 Obvestila; 12.00 Opoldne; 14.00 Drobttinice; 14.45 Gost; 15.30 DIO, vmes sport, vreme; 16.15 Popevki tedna; 16.40 Tema popoldneva; 18.00 Studentski rock; 19.30 Ameriška country lestvica; 20.00 Popularnih 40; 22.00 Zrcalo; 22.23 V soju zarometov.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Porocila; 8.05 Glasbena matineja; 10.05 Kulturna panorama; 11.05 Čas in glasba; 13.05 Igra za oroke; 14.05

Izobraževalni program; 15.00 Pihalne godbe; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Divertimento; 16.45 Enciklopedija Slovenije; 17.00 Nove glasb. generacije; 18.05 Kulturni globus; 18.15 Slov. glasbena ustvarjalnost; 19.30 Operni koncert; 20.15 Koncertna sezona EBU; 22.05 Dvignjena zavesa; 22.25 Komorni studio; 23.55 Lirčni utrinek

Radio Koper

(slovenski program)

8.30, 9.30, 10.30, 17.30 Porocila; 12.30, 19.00 Dnevnik; 6.30 Jutranjik, osmrtnice; 7.40 Noč in dan; 7.45 Evergreen; 8.05 Pozdrav; 8.15 Na rešet; 8.45 Delo; 9.00 Kulturne napovedi; 9.45 Odgovori na »rešet«; 10.40 Power play; 11.00 V podaljšku - športni rezultati; 12.20 20 modrih; 13.00 Daj, povej; 15.00 Power play; 15.30 DIO; 16.00 Glasba po željah; 16.55 6 prešernih; 17.00 Parlamentarna kronika; 18.00 Bla bla radio; 19.30 Večerni pripr.; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Iz diskoteke.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 8.05 Horoskop; 8.40 32-322; 9.35 Pred naše mikrofone; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Edig Galletti; 10.40 Souvenir d'Italy; 11.00 Ri-belli e dannati; 11.15 Dialog; 13.00 Glasba po željah; 14.45

Tuttoscuola; 15.00 Fonorizzonte; Ob 16-ih; 18.45 Magic bus; 19.45 Šport; 20.00 RMI.

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Porocila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljlca; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Na barko kliče strel; 8.40 Slov. lahka glasba; 9.15 Odprta knjiga; Zgodbe iz filmskega življenja (P. Zobec, prip. V. Jurc, 6.); 10.30 Intermezzo; 11.45 Okrogla miza; 12.40 Koroška poje; 13.20 Kmetijski tednik; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Na otroškem valu (L. Gec); 15.00 Pot-puri; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: Simfonični orkester RTV Slovenija; 18.00 Znanstvene raziskave: Študent naj bo!; 18.35 Glasbeni predah; 19.20 Spored za naslednji dan.

Radio Opčine

7.15, 12.15, 18.15 Krajevna porocila; 11.30, 15.10, 17.10 Porocila; 10.00 Matineja (Horoskop); 13.00 Samo za Vas - Ostali Trst (pon.); 20.30 Loža v operi.

Radio Koroška

18.10-19.00 Kratki stik.

Primorski dnevnik

Lastnik: ZIT d.d. Založništvo tržanskega tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - P.R.A.E. d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, Republika, Vojkova 78, tel. 061-1684456, fax 061-345285/345289
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

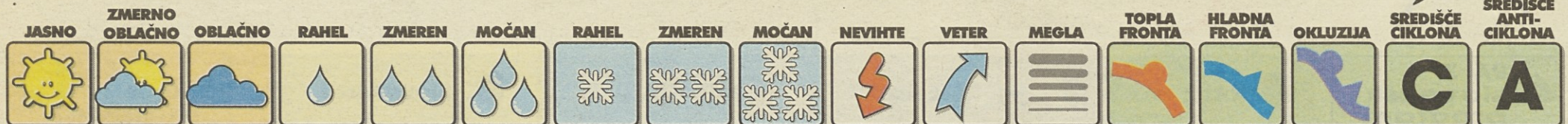
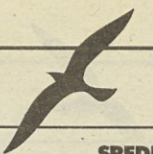
Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958
Ekonomska propaganda: Publist SRL
Trst, Ul. Valdirivo 36 / I. nad. poštni predal 568
tel. 040-361888, fax 040-768697
Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana
Tel. in fax: 061-1262044

Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (sirina 1 stolpec, visina 28 mm) 100.000 LIT,
financi in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi
1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozjala po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT
Naročnina za leto 1996 - 430.000 LIT
Poštni tr. PRAE DZP st. 11943347
za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad večjim delom Evrope je območje visokega zračnega pritiska. Nad naše kraje doteka v visinah s severovzhodnimi vetrovi razmeroma hladen in suh zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce bo vzšlo ob 05.09 in zaslo ob 20.56. Dan bo dolg 15 ur in 47 minut.

LUNINE MENE

 Luna bo vzšla ob 5.45 in
zašla ob 20.55.

PLIMOVANJE

Danes: ob 4.36 najnižje -62 cm, ob 11.15 najvišje 31 cm, ob 16.25 najnižje -11 cm, ob 22.07 najvišje 45 cm.

Jutri: ob 5.04 najnižje -62 cm, ob 11.47 najvišje 32 cm, ob 16.57 najnižje -10 cm, ob 22.34 najvišje 42 cm.

BIOPROGNOZA

Vpliv vremena na psihično in fizično počutje ljudi bo ugoden in spodbuden. Ker je v teh dneh energija UV sevanja se posebej velika, se čez opoldne ne izpostavljajte sončnim žarkom in tudi sicer poskrbite za primerno zaščito pred sončnimi žarki.

TEMPERATURA VODA

POSTAJA	st. C	POSTAJA	st. C
Mura Gornja Radgona	16,7	Gradascica Dvor	10,7
Sava Radovljica	13,0 ^a	Savinja Veliko Sirje	-
Sava Sentjakob	14,7	Soca Solkan	14,7
Sava Hrastnik	16,8	Iidrica Podretea	11,2
Sora Suha	13,9	Vipava Dolenje	10,7
Ljubljanska Moste	17,6	Jadransko morje Koper	17,8

TEMPERATURE IN VIŠINE SNEGA V GORAH

	°C
500 m	20
1000 m	16
1500 m	10
2000 m	6
2500 m	4
2864 m	2

Snežna odeja je dokaj sesedena in utrjena, vendar zaradi toplega vremena zmehčana, v visjih legah pa ponoci zamrzne, tako da zjutraj in del dopoldneva drži človeško težo. Na območjih, kjer so se večje količine naplhnjenega snega, je nevarnost sproženja snežnih plazov 2., sicer pa je splosna nevarnost minimalna, 1. stopnje.

DANES

**JUTRI**

TERORIZEM / EKSPLOZIJA AVTOMOBILSKE BOMBE V PRODAJNEM CENTRU V STROGEM SREDIŠČU MESTA

Senca Ire nad krvavim atentatom v Manchestru

LONDON - Manchester, kjer te dni potekajo nekatere od tekem evropskega nogometnega prvenstva, je bil včeraj prizorisce bombnega atentata (na sliki AP) , v katerem je bilo po zadnjih podatkih ranjeno več kot dvesto oseb, od tega vsaj sest težko. »Slisal sem eksplozijo in takoj razumel, da gre za bombo. Okrog nas se je usul nalih razbitega stekla,« je izjavil nek očividec, ki se mu je drobec stekla zarezal globoko v roko. Iz pripovedovanja prič izhaja, da je mesto včeraj dopolndne preživelo več ur terorja, ki se je začel z anonimnim telefon-

skim obvestilom o bombi v nekem središčnem prodajnem centru, se nadaljeval z evakuacijo in z eksplozijo avtomobilske bombe, do katere je prišlo v trenutku, ko ljudje se niso prisli do zanesljive varnostne razdalje. Eksplozijo je bilo slisati dalec naokrog. Okrog 13. ure je bilo slisati še eno eksplozijo, ki pa jo je povzročila policija, ki je razstrelila sumljiv, a anenevaren ovoj.

Sum o storilci atentata je seveda takoj padel na Iro, še posebno, ker je moški, ki je telefoniral neki lokalni TV postaji, govoril z irskim nagla-

som. Gerry Adams, predsednik Sinn Feina, političnega krila Ire, je na tiskovni konferenci v Belfastu izrazil obžalovanje za atentat, vendar se je izognil odkriti obsodbi dejanja, ker da je treba prej ugotoviti, kdo ga je izvedel.

V Manchesteru so medtem poostrili varnostne ukrepe, posebno okrog stadiona Old Trafford, kjer so časno zaprli tiskovni center. Nekaj časa je bila pod vprašajem tudi današnja tekma med Rusijo in Nemčijo, ki pa bo po zadnjih vesteh na sporedu po predvidenem času.

**GLASBA / PO DOLGI IN MUČNI BOLEZNI**

Umrl Ella Fitzgerald, kraljica jazza

V svoji dolgi in nepozabni karieri je posnela več kot 250 plošč



WASHINGTON - Za posledicami hudega diabetesa, zaradi katerega so ji že pred tremi leti amputirali obe nogi, je včeraj v 78. letu starosti umrla prva dama jaza, Ella Fitzgerald **(na posnetku AP)**. Nek družinski prijatelj je izjavil, da je pevka umrla med spanjem v svojem stanovanju, obkrožena s svojci.

V svoji dolgi karieri, med katero je posnela več kot 250 plošč in ki jo upravičeno postavlja v zgodovino svetovnega jazz-a, je Ella Fitzgerald ustvarila svoj edinstveni, nepopuljivi stil. Njen največji uspeh je bil »A-Tisket, A-Tasket«, ki ga je napisala sama in ki je že del ameriške glasbene klasike.

BONN / MNOŽIČNA MANIFESTACIJA PROTI KRČENJU SOCIALE

Nemški sindikati proti Kohlu



BONN - Od 250 do 300 tisoč ljudi se je v Bonnu udeležilo ene največjih sindikalnih manifestacij v nemški zgodovini. Sindikalni shod je priredil nemški sindikat DGB proti bilancnemu manevru Kohlrove vlade in proti krčenju socialne države.

Osrednja manifestacija je bila popoldne v parku pred bonnsko univerzo, je nekaj sto metrov proč od sedeža vlade, že jutraj pa so na številnih trgih priredili manjše shode z godbo in stojnicami, vse to pa pod nadzorstvom okrog 3000 policijskih agentov.

Ob robu manifestacije je prislo do manjsih prask med policijo in nekaj sto avtonomisti, ki agente obmetali s kamenjem in praznimi steklenicami. (Foto AP)